

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ ВРАНЦІ.

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок Ч. 10. II. ПОВ.  
Телефон Редакції й Адм.: 223-41  
Телефон Друкарні 223-28  
Адреса для телегр.: Діло Львів  
Кошти: П. К. О. Львів 504.000.  
Банку Чеських Лівон  
Прага „Діло“.  
Рукописи не повертаємо.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно (з книжкою) 5.00 злот.  
Чвертьрічно 15.00 „  
Піврічно 30.00 „  
Річно 60.00 „  
В АМЕРИЦІ 1.50 ДОЛ. у ЧЕ.  
ХОСЛОВАЧЧИНІ 30 КОР. Ч.  
У ВСІХ ІН. КРАЯХ 7.50 ЗОЛ. П.  
ОДИН ПРИМІРНИК 20 СЕТ.

ВСІ ТОЧНІ ПЕРЕДПЛАТНИКИ ДІСТАЮТЬ ЩОМІСЯЦЯ БЕЗПЛАТНО  
НИЖНЬКУ Б-НИ „ДІЛО“ В ОБЕМІ 10—15 АРКУШІВ ДРУКУ.

## Бритійська інтервенція у справі судетських німців

У ПРАЗІ — РІШУЧА, У БЕРЛІНІ — ПРИЯЗНА.

Бритійські дипломатичні представники інтервенювали у німецькому й чехословацькому уряді у справі поладження спору на тлі домагань судетських німців. Тон бритійської інтервенції у Празі був дуже рішучий, у Берліні — приязний. Амбасадор Гендерсон поінформував німецького амбасадора Вермана, що послы Англії та Франції порадили праському урядові якнайскоріше зробити для німецької меншини можливо найбільші уступки; рівночасно він підкреслив, що необхідно треба поладити німецько-чеський конфлікт.

У цій справі амб. Гендерсон говорить ще з мін. Рібентропом, як він вернеться з Риму.

**КРОФТА ОБЩОЄ ДЕЦЕНТРАЛІЗАЦІЮ ЧЕХОСЛОВАЦЬКОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ.**

У відповідь на інтервенцію обох послів мін.

Крофта згадав про проект національного статуту, що передбачує децентралізацію державної адміністрації. Як кажуть, у Празі йдуть наради у справі заангажування до служби німецьких урядовців.

**МАДЯРСЬКА МЕНШИНА В ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ ДОМАГАЄТЬСЯ ТАКИХ САМИХ ПРАВ ЯК СУДЕТСЬКІ НІМЦІ.**

Провідник мадярських автономістів Естергазі доручив праському урядові меморіал з домаганням закону про охорону мадярської меншини, аналогічний до закону, що його домагаються судетські німці. Крім того мадяри домагаються власного університету в Братиславі та визнання дипломів мадярських високих шкіл.

## Гітлер гарантує непорушність англо-італійського кордону.

Підчас суботнього бенкету у Венецькій палаті оба диктатори виголосили важні політичні промови. Мусоліні підкреслив лише тривалість осн Рим — Берлін та приязнь між обома народами. Довша і цікавіша була промова Гітлера, що підніс спільноту інтересів обох держав та силу англо-італійського блоку, що об'єднує 120,000,000 осіб. Навязуючи до першої зустрічі герман з римлянами перед 2,000 літ, Гітлер ствердив, що щойно тепер, після аншлюсу, остаточно устійнено непохитну границю між обома народами — здовж Альпів.

**ВИСЛІДИ РИМСЬКОЇ ВІЗИТИ ГІТЛЕРА В АНГЛІЙСЬКОМУ НАСВІТЛЕННІ.**

Авас подає з Лондону, що бритійська преса, оцінюючи римську візиту канц. Гітлера, до-

ходить одноозгідно до таких висновків: 1) вісь Рим—Берлін зберігає свою дотеперішню форму як дипломатична площина співпраці обох держав;

2) У справі Чехословаччини підкреслив Мусоліні дезінтересант італійської політики;

3) Політика осн Рим—Берлін готиться з італійсько-бритійським договором.

Крім того порушили оба диктатори низку інших актуальних питань: справу колоніальних домагань Німеччини і господарські наслідки аншлюсу.

Як інформують з Риму, Гітлер визнав італійські інтереси на Середземному Морі та обіцяв звернути поважну частину закордонної торгівлі до Триєсту.

## Подробиці про змову „Залізної Гвардії“.

АКТ ОБВИНУВАННЯ ПРОТИ КОДРЕАНУ.

Б. провідник „Залізної Гвардії“ Кодреану дістав акт обвинувачення, що обіймає 40 сторінок. На основі найдених при ревізії документів прокуратор закидує Корнелієві Кодреану, що він намагався розбити армію та громадянські організації, в інтересі чужих держав.

„Залізна Гвардія“ була організована у невеличкі законспіровані клітини. Її органом були військової частини „Люїза Маріне“, розміщені в 13-ох місцевостях. Терористичної організації „Залізної Гвардії“ не вдалося ще викрити.

„Залізна Гвардія“ виконала кілька атентатів, м. ін. на Дуку; щоб дійти до влади, вона хотіла згладити зі світу 200 осіб. Кодреану дістав із закордону субвенції у висоті 45 мільйонів місячно.

**ГОГА ПОМЕР.**

Колишній румунський прем'єр Октавіан Гога помер у суботу в Семігороді. Від двох днів був він паралізований. Гога помер у 57 році життя. Він був головою союзу румунських

письменників, членом румунської академії наук і головою румунської християнсько-національної партії (націоналістів).

**„ГЕНЕРАЛЬНИЙ КОМІСАРІЯТ НАЦІОНАЛЬНИХ МЕНШИН“.**

Румунський король видав декрет, яким переніс секцію меншинних справ міністерства віроповідань до президії ради міністрів, переіменовує її на „генеральний комісаріат для справ меншин“. Ця установа має стояти на сторожі виконання постанов уряду щодо меншин, даліше вона має досліджувати справи меншин і вносити урядові проекти розвязки тих справ. Виконавча влада має звертатись до комісарів справ національних меншин щодо розпорядків у справах релігії, виховання та громадянських установ. Бюджет комісаріату буде належати до бюджету ради міністрів. Окремі розпорядки уряду означають поділ комісаріату на секції та визначать обсяг їхньої діяльності.

Шойно після ризького договору, колилася держава і самоуправна адміністрація опинилася в руках поляків і коли на Волинь прийшла зі заходу поруч урядовців, старшин і надстаршин тисячі польських колоністів і козаків, заворушилося польське громадянство і зробило наступ на істинні вже українські становища. Буквально в цілості зліквідовано українське шкільництво. Постепенно і послідовно прийшла левелізація і на інші нації Польщі. Історія останніх днів загальної війни.

Передміною обширне повідомлення зперед кількох тижнів одної з найдієвішших на Волині польських установ: „Польської Мисливської Школи“, що грає там роллю галицького „Товариства Школи Людовей“. Звідси й беру дані і числа.

У чепурно виданому і багатолітньому доповідній написаному виразно, що безсумнішним є факт, який сам кидається в очі, що польське населення на Волині є в меншості. Дані загального спису населення з 1931 р. енкадують, що на загальне число 2,085,600 мешканців Волині, осіб, що подали польську матірню мову, було 346,600, з чого по містах 69,500, по селах 277,100, при чому віроповідна статистика вказує тільки 327,000 римо-католиків, себто на 19,600 менше, як число поляків. Осіб, що подали тоді як матірню мову українську було 1418,300 (в містах 40,600 — по селах 1,377,000), русинів 3,600 (400 — 1,800 — будуть це мабуть гали-

## Страйк у французській маринарці.

У Гаврі застрайкувало коло 1,500 осіб персоналу транзитантійської корабельної компанії, за виштовком машиністів і чердакових працівників. Прем'єр і міністр маринарки і поліції

інтервенювали у справі ліквідації страйку. Дотепер не відплив лиш один корабель; даліше відпливають щойно після 17. ц. м., тож є надія ліквідувати конфлікт до того часу.



# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ ВРАНЦІ.

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ  
Львів, Ринок Ч. 10. П. ПОВ.  
Телефон Редакції й Адм.: 223-41  
Телефон Друкарні 223-26  
Адреса для телегр.: Діло Львів  
Кошти: П. К. О. Львів 504.000.  
Банку Чеських Лівон.  
Прага „Діло“.  
Рукописи не повертаємо.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно (з книжкою) 3.00 зол.  
Чвертьрічно 15.00 „  
Піврічно 30.00 „  
Річно 60.00 „  
В АМЕРИЦІ 1.50 ДОЛ. у ЧЕ.  
ХОСЛОВАЧИНІ 30 КОР. ч.  
У ВСІХ ІН. КРАЯХ 7.50 ЗОЛ. п.  
ОДИН ПРИМІРНИК 20 СІТ.

ВСІ ТОЧНІ ПЕРЕДПЛАТНИКИ ДІСТАЮТЬ ЩОМІСЯЦЯ БЕЗПЛАТНО  
КНИЖКУ Б-НИ „ДІЛО“ В ОБЄМІ 10—15 АРКУШІВ ДРУКУ.

## Бритійська інтервенція у справі судетських німців

У ПРАЗІ — РІШУЧА, У БЕРЛІНІ — ПРИЗНА.

Бритійські дипломатичні представники інтервенювали у німецькому й чехословацькому уряді у справі поладження спору на тлі домагань судетських німців. Тон британської інтервенції у Празі був дуже рішучий, у Берліні — приязний. Амбасадор Гендерсон поінформував німецького амбасадора Вермана, що послані Англії та Франції порадили праському урядові якнайшоріше зробити для німецької меншини можливі найбільші уступки; рівночасно він підкреслив, що необхідно треба поладити німецько-чеський конфлікт.

У цій справі амб. Гендерсон говорить ще з мін. Рібентропом, як він вернеться з Риму.

**КРОФТА ОБЩОЄ ДЕЦЕНТРАЛІЗАЦІЮ ЧЕХОСЛОВАЦЬКОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ.**

У відповідь на інтервенцію обох послів мін.

Крофта згадав про проект національного статуту, що передбачує децентралізацію державної адміністрації. Як кажуть, у Празі йдуть наразі у справі заангажування до служби німецьких урядовців.

**МАДЯРСЬКА МЕНШИНА В ЧЕХОСЛОВАЧИНІ ДОМАГАЄТЬСЯ ТАКИХ САМИХ ПРАВ ЯК СУДЕТСЬКІ НІМЦІ.**

Провідник мадярських автономістів Естергазі доручив праському урядові меморіал з домаганням закону про охорону мадярської меншини, аналогічний до закону, що його домагаються судетські німці. Крім того мадяри домагаються власного університету в Братиславі та визнання дипломів мадярських вишніх шкіл.

## За національний характер Волині.

Львів, 9. травня 1938

З північно-етнографічних українських земель, що після світової війни знайшлися в межах польської держави, єдина Волинь прийшла з більшим дорібок нової української національно-державної традиції. Державне відродження з рр. 1917-19 знад Дніпра докотилося до Суч по Буг, охопивши часово своєю організацією і цю територію, що сьогодні зветься волинським воєвідством. Цього не мали українські землі на захід від Буга і на північ від Прип'яті, які і в час існування Української Народної Республіки 1917-18 і в період гетьманської Української Держави в 1918 р. були тереном австрійської або німецької окупації. На цій території окупанти не дозволили на розбудову українського державного апарату, а австрійська окупаційна влада, у якій рішальний голос мали поляки, взагалі перешкоджала всім засобами навіть найменшій почини якоїнебудь української національної роботи.

За короткий час української влади Волинь справді почала відроджуватися. Створено передовсім густу сітку українських всеосвітніх шкіл, яку започаткували галицькі Січові Стрілки, причому українізовано теж більшість колишніх російських гімназій. В позашкільній освітній діяльності почала свою працю „Прогрес“ в окремих повітових осередках і по селах. Поширилась і власна українська кооперація. На жаль, постійної планової тривалої роботи не можна було перевести у тих бурхливих роках, коли на Волині раз-у-раз змінювалась влада з переходами військ і з розвалом, що його несе з собою війна. А всеж і тоді славно було, що Волинь суто українська країна.

Неславно натомість було на Волині польське життя поза кількома повітовими містами, де воно зосереджувалося головню біля польського римо-католицького костела. На волинському селі з польщиною не було очевидно і сліду і ніхто не чув там про ніяку польську шляхту, яку „щойно російська влада оправдовувала і зробила російською чи пак українською“. Відомо, про Гриняки не могло бути й мови.

## Гітлер гарантує непорушність англо-італійського кордону.

Підчас суботнього бенкету у Венецькій палаті оба диктатори виголосили важні політичні промови. Мусоліні підкреслив лише трихисть оси Рим — Берлін та приязнь між обома народами. Довіра і цікавість була промова Гітлера, що підніс спільноту інтересів обох держав та силу англо-італійського блоку, що об'єднує 120,000,000 осіб. Навязуючи до першої зустрічі герман з римлянами перед 2,000 літ, Гітлер ствердив, що щойно тепер, після аншлюсу, остаточно устійнено непохитку границю між обома народами — здовж Альпів.

**ВИСЛІДИ РИМСЬКОЇ ВІЗИТИ ГІТЛЕРА В АНГЛІЙСЬКОМУ НАСВІТЛЕННІ.**

Анас подає з Лондону, що британська преса, оцінюючи римську візиту канц. Гітлера, до-

ходить однозгідно до таких висновків: 1) вісь Рим—Берлін зберігає свою дотеперішню форму як дипломатична площина співпраці обох держав;

2) У справі Чехословаччини підкреслив Мусоліні дезінтересман італійської політики;

3) Політика оси Рим—Берлін годиться з італійсько-британським договором.

Крім того порушили оба диктатори низку інших актуальних питань: справу колоніальних домагань Німеччини і господарські наслідки аншлюсу.

Як інформують з Риму, Гітлер визнав італійські інтереси на Середземному Морі та обіцяв звернути поважну частину закордонної торгівлі до Триєсту.

## Подробиці про змову „Залізної Гвардії“.

АКТ ОБВИНУВАННЯ ПРОТИ КОДРЕАНУ.

Б. провідник „Залізної Гвардії“ Кодреану дістав акт обвинувачення, що обіймає 40 сторінок. На основі найдення при ревізіях документів прокуратор закидує Корнелієві Кодреану, що він намагався розбити армію та громадянські організації, в інтересі чужих держав. „Залізна Гвардія“ була зорганізована у величезні законспіровані клітини. Її органом були військові частини „Люїза Марінс“, розміщені в 13-ох місцевостях. Терористичної організації „Залізної Гвардії“ не вдалося ще викрити.

„Залізна Гвардія“ виконала кілька атентатів, м. ін. на Дуку; щоб дійти до влади, вона хотіла згладити зі світу 200 осіб. Кодреану дістав із закордону субвенції у висоті 45 мільйонів місячно.

**ГОГА ПОМЕР.**

Колишній румунський прем'єр Октавіан Гога помер у суботу в Семінгороді. Від двох літ був у спаралізованій. Гога помер у 57. році життя. Він був головою союзу румунських

письменників, членом румунської академії наук і головою румунської християнсько-національної партії (націоналістів).

**„ГЕНЕРАЛЬНИЙ КОМІСАРІЯТ НАЦІОНАЛЬНИХ МЕНШИН“.**

Румунський король видав декрет, яким переніс секцію меншинних справ міністерства віросповідань до президії ради міністрів, переіменовує її на „генеральний комісаріят для справ меншин“. Ця установа має стояти на сторожі виконання постанов уряду щодо меншин, даліше вона має досліджувати справи меншин і вносити урядові проекти розвязки тих справ. Виконавча влада має звертатися до комісаря справ національних меншин щодо розпорядків у справах релігії, виховання та громадянських установ. Бюджет комісаріату буде належати до бюджету ради міністрів. Окремі розпорядки уряду означать поділ комісаріату на секції та визначать обсяг їхньої діяльності.

Переданою обширне повідомлення зперед кількох тижнів одної з найвідоміших на Волині польських установ: „Польської Маджеви Шкільної“, що грає там роль галицького „Госаркиста Школа Людовей“. Звідси й беру дані і числа.

У чепурно виданому і багато ілюстрованому повідомленні написано виразно, що безсумніш є факт, який сам видається в очі, що польське населення на Волині є в меншині. Дані загального списку населення з 1931 р. показують, що на загальне число 2,085,600 мешканців Волині, осіб, що подали польську матірню мову, було 346,600, а чого по містах 69,500, по селах 277,100, при чому вірогідна статистика вказує тільки 327,000 римо-католиків, себто на 19,600 менше, як число поляків. Осіб, що подали тоді як матірню мову українську було 1418,300 (в містах 40,600 — по селах 1,377,000), русинів 8,600 (400 — і 8,200 — будуть це майбутні гали-

## Страйк у французській маринарці.

У Гаврі застрайкувало коло 1,500 осіб персоналу транскатинтійської корабельної компанії, за винятком машиністів і чердаковиків працівників „Проміко“ і міністер маринарки і плані

інтервенювали у справі ліквідації страйку. Дотепер не віділана лиш один корабель; даліше відпливають щойно після 17. ц. м., тож в надії ліквідувати конфлікт до того часу.



чани — греко-католики, яких офіційна статистика до українців не зарахувала), москалів 23,400 (13,400 — і 10,000), німців — 46,900 (2,700 — і 44,200), жидів 205,500 (122,800 — і 82,700) — решта припадає на інші національності. Відсотково є така картина, що поляки на Волині творять 16,6 прц, загалу людності. Національна статистика по містах: поляків 27,5 прц, жидів 48 прц, українців 16,1 прц, москалів 5,3 прц — решта інші. По селах: поляків 15,1 прц, українців 75,2 прц, німців 2,4 прц, жидів 4,5 прц.

Зріст польських на Волині за останніх кількадесять літ дуже великий завдяки польській імміграції. Попри адміністрацію і школи надскрипціям польщини працює дуже жваво римо-кат, костел і його духовенство, що є там у сто відсотках — „елксая мілітанс“ — воюючою церквою. Число парохій і костелів від 1918 р. більше як подвоїлося. В р. 1919 було 59 парохій і 59 костелів, при кінці 1937 р. було вже 140 парохій і 124 костелів. Це число росте безупинно, коли римо-католи зменшилися, число православних парохій і православних церков. Промову унію у польському виданні не приходиться й говорити — її практичне значіння та вплив на міжнародні і міжнаціональні відносини на Волині — ніякі. Зрештою — що і відоме — і ця унія не тішиться зовсім польським протекторатом.

Волиня має власну шкільну адміністрацію, у проводі якої стоїть шкільна кураторія у Рівному. Державних вселюдних шкіл в 1937 р. було на Волині 1839 з 3670 учительськими силами, причому у самому шкільному році 1936-37 прийняли нових близько 400 учительських сил, у більшості з заходу (головно з Познанщини), причому майже цілкоміт поминули українці. Як сказано, на Волині, нема ні одної української вселюдної школи. Більшість шкіл — це школи чисто польські, меншість — утравістичні, в дійсності теж польські, де тільки дві або три години тижнево вчать української грамоти.

Не диво, що школа на Волині попри римо-кат, костел польонізує населення. Тим самим вона не може як слід поборювати неграмотність, яка ще нині на Волині у людей в позашкільному виші доходить до 47,8 прц — на селі аж до 52,3 прц — себто, що більшість сільського населення зовсім неграмотна.

Сам по собі тригодинний теж факт, що сьогодні коло 100,000 сільських дітей на Волині не охоплені ще взагалі шкільним навчанням.

І тут явраз йде з допомогою „Польська Мадже Школьна“. Працює вона в дошкільній, поза шкільній і шкільній ділянці, в останній у вселюдному і фаховому шкільництві. У дошкільній праця її доволі скромна, бо охоплює вона в 1938 р. всього 8 дошкільних пунктів (загородок) у п'яти повітах з числом 1800 дітей, виключно польських, адебільша у польських колоніях. До позашкільного виховання слід зарахувати і бурси, яких в 1938 р. удержувала вона три: в Луцьку для 18 вихованців, в Олиці для 15 і в Сарнах для 38.

Зате поважні висліди на полі вселюдного шкільництва, де від 1931-32 число шкіл П. М. Ш. з 16 зросло в 1937-38 на 66. В повітах були такі школи: Дубно — 4 школи — 145 дітей, Горохів 4 — д. 178, Костопіль 2 — д. 69, Ковель

10 — д. 396, Луцьк — 24 — д. 950, Любомль 2 д. 62, Рівне 5 — д. 150, Сарни 6 — д. 242, Володимир 7 — д. 273, Здолбунів 2 — д. 108 — разом всіх дітей 2,573 — в більшості хлопців, а меншості дівчат. Віроповідання дітей у звідомленні не подані, але можна догадатися, що це діти осадників і колоністів. Більшість шкіл має власні будинки, часто зовсім модерні. Все це школи найвищого типу; вчителі дістають пересічно по 100 зол. місячно.

Фахове шкільництво ПМШ в 1937-38 охоплює 7 шкіл з 988 учнями й ученицями. А саме є такі школи: купецька гімназія в Луцьку — 218, купецька гімназія в Рівному 234, столярська школа в Острозі 51 і три ремісничо-промислові школи: в Сарнах 123, в Володимирі 165 і в Здолбуніві 143. У всіх цих школах православні (у більшості, очевидно, українці) творять повсякний відсоток а в — Острозі і Володимирі навіть абсолютну більшість усіх учнів; у всіх, і фахових школах є православних 262 з яких більшість походить з селян. За увесь час, від коли ПМШ веде ті школи, вишло з них 1450 молоді, з того 738 таких, що покінчили торговельні школи. Фахові школи ПМШ мають власні величаві будинки і відповідне внутрішнє вивінування. Метою цих шкіл, як подає звідомлення, викурити жидів з торгівлі і промислу на Волині через вишкіл відповідних фахових сил.

Крім цього ПМШ в 1936 р. вела 64 курси для неграмотних з числом 957 учасників, влаштувала 460 популярних викладів при 15,017 учасниках та 50 вистав і свят. Народних бібліотек має в 1938 р. 500, у цьому 97 постійних і 403 мандрівних; число книжок у бібліотеках 109,676 томів; мин. року позичено 166,467 книжок.

Членів ПМШ має всього коло 5,000 — отже членські викладки грають зовсім незначну роль у бюджеті товариства, чого зрештою у звідомленні навіть не подали. Акцію фінансують різні самоуправни установи та опікунчі кружки числом — 67 з центральної і західної Польщі, з яких деякі будують власним коштом школи і їх навіть в цілості упримують.

Порушена тема і статистика (яку я навів) — здається — надто повчальні, щоб треба було на їх основі переводити ще окрему аналізу. Ще більше може, як у Східній Галичині, йде на Волині боротьба за національний характер тієї землі. Український відбір у цій боротьбі там куди слабший, як у Східній Галичині з причини великої креолости нашої організації на Волині. Рятую наше положення на Волині у першу чергу наша чисельна сила, що проявляється у значно більшому природному зрості нашого (православного) населення, як у волинських римо-католиків. Повчають про це статистичні числа, на які покликуються те саме звідомлення Польської Мадже Школьної, наводячи за Статистичним Річником, що природний приріст в рр. 1931-33 був на Волині у православних 16,7, у римо-католиків 13,1 про мілле. Друге, що наспрагує і на майбутнє врятує попри чисельну перевагу над поляками це — теж згідно зі словами згаданого звідомлення, — безсумнівний зріст української національної свідомості й активності серед нашого молодого покоління на Волині. А це вже у недалекий будучності дасться відчутти по активній стороні нашого білянсу на Волині.

Д-р Степан Баран.

## СТАБІЛІЗАЦІЯ ФРАНКА.

(Від власного кореспондента).

Париж, 6. травня 1938 р. Історія повсякного французького франка ось така: у червні 1928 р. Пуанкаре створив франк вартості 20 золотих передвоєнних сантимів. Цей франк тривав вісім років. Французи, незважаючи на девальюацію стерлінга і долара, хотіли втримати за всяку ціну вартість своєї національної монети. Навіть пропагандистська виборча програма „Людогого фронту“ представляла франк, як щось непорушне, і непохитне.

Французькі економісти, а передовсім французькі промислові кола гляділи безраді, як замикався шорав більше перед Францією ринок ібуту закордоном через знижку стерлінга, долара та їхніх сателітів. „Людогого фронт“ поприході до влади нахилив французькому промислові нові тяжкі, хоч в практиці справедливих чинитиби: платити відпустки для робітництва, підвищу платень та впровадив ще досі дуже оспорювану реформу 40 годинного тижня праці (в Німеччині й Англії, тобто у двох головних економічних суперників Франції, існує 48 годинний тижень праці, а це сильно піднімає

скількистеві висліди французького виробництва).

У вересні 1936. р. Бенсен Орїоль, соціаліст, міністр фінансів і уряду Блюма установив зар-

## Цілий мусулманський світ протестує

ПРОТИ ПОДІЛУ ПАЛЕСТИНИ.

У зв'язку з приїздом до Єрусалиму нової англійської комісії, населення усіх арабських країв знову почало протести проти поділу Палестини. Ми згадували про становище сирійського парламенту і єгипетського уряду. Крім того в парламенті Іраку виголошено цілий ряд гострих промов, у Дамаску відбулися великі демонстрації, в Каїрі зложилася академічна молодіжний протест англійському амбасадорові. Союз молодих мусулманів у Меші уладив протестний мітинг.

Єменський король Яхія переслав свою опінію безпосередньо до Лондону. Начальна па-

## Платі тренчі.

Льняні сорочки.

Охоронні платі:

Лінійські і бюрові.

Робітничі одяги.

Таборові вироби і т. д.

винокує на замовлення дешево скоро і солідно

ШВАЛЬНЯ КООП. „ПЛАСТ“

Львів, ГОРОДЕЦЬКА 95, РУСЬКА 3

тість франка між 13 і 14 золотих сантимів. Французькі промислові кола з місця скритикували цю реформу вважаючи, що вона дуже анемічна, бо вона не дає їм у практиці майже ніякої полекші, а нові соціальні тягарі були далеко вищі, ніж знизка франка. Франк Орїоля тривався 8 місяців.

У червні 1937 р. Жорж Боне встановив франк, що вважався між 10 і 11 золотих сантимів. Дня 4. травня 1938 р. Даладіє-Маршандо, а треба докинути ще і прізвисьце Поля Рено, бо міністр судівництва в кабінеті п. Даладіє відіграв першу роль в тій монетарній французькій реформі — установили франк у висоті 8 і дві золотих передвоєнних сантимів. Це фактична стабілізація.

Дефіцит держави дійде у 1938 р. приблизно до 40 мільярдів франків (зброєння коштує!). Отже треба закликати населення до позички. Позичка вимагає солідного гроша. Солідний грош може бути тільки тоді, як він відповідає промисловим потребам краю. Сучасна французька грошева реформа дає французькому промислові право конкурувати закордоном (бо вона прогнана соціальні тягарі), але під умовиною, що збільшиться французьке виробництво. Даладіє зазначив у своїй промові, що з огляду на скількість французьке виробництво загально паде. Найжахливіший наслідок „лидового фронту“ це те „солонке безділля“, яке випродав Блюм у французький промисел. Даладіє в тижень відпочивають не тільки люди (і це можна ще згодитися!), але і машини (а це вже втрата!).

Учора 3 і пів мільярдів франків вернулось до Франції. Увечір масовий приплив гроші і закордону був такий великий, що міністерство фінансів не оголошувало загальної суми, щоб не грати на знизку франка. Цей приплив гроші до Франції зовсім зрозумілий: французькі і чужинецькі капіталісти висилають гроші до Франції, бо вони тут тепер найбезпечніші (тверда валюта) а тепер деяким іншим державам загрожують теж девальюація. Капіталісти звичайно не думать вірять комунікатам емісійних банків, мовля „наша валюта, не зважаючи на знизку французького франка, залишається без змін“. Під оглядом фінансової техніки золотого в „Банк де Франс“ викаже тепер приблизно 40 мільярдів номінальної надвишки (численно у нових франках!). Очевидна річ, ця надвишка є тільки наслідком книговодсько-рахункової техніки, але вона дозволяє державі сплатити одним поперком пера довг, який має державний скарб і банку.

Успіх монетарної реформи уряду Даладіє залежить від трьох чинників: 1) від повороту вивезених капіталів закордон до Франції. Хто купив стерлінги з хвилинною приходу монетарного фронту до влади, той збільшив свій капітал приблизно на 150 відсотків; 2) від ритму французького виробництва. Даладіє мусить, якщо хоче перевести справжню напругу французьких державних фінансів — залізною рукою обеслати соціальну демагогію, яка поширює гасло „солонкого безділля“; 3) від боротьби зі зростом цін, що необхідно слідкують за кожним девальюацією гроша, навіть коли вона виймається стабілізацією.

Юрія Студинський.

палестинська рада дістає зі всіх сторін в грошах і натурі. До партизанських зголошуються численні добровольці

### БОІ В ПАЛЕСТИНІ.

В середній Палестині військові відділи дуть дальші операції проти арабських повстанців. Білі Каржурі ранено кількадесять арабських боеків. В Наплез кинули кілька бомб; крім того вони напали на коломієцького лаєра, але поліція відбила наступ. В двох арабів. В районі Тулькарму вилізали лийний склад зброї та муніції.



чили — греко-католики, яких офіційна статистика до українців не зарахувала, москалів 23,400 (13,400 — і 10,000), німців — 46,900 (2,700 — і 44,200), жидів 205,500 (122,800 — і 82,700) — решта припадає на інші національності. Відсотково є такі: поляки на Волині творять 16,6 прц, загалу людності. Національна статистика по містах: поляків 27,5 прц, жидів 48 прц, українців 16,1 прц, москалів 5,3 прц — решта інші. По селах: поляків 15,1 прц, українців 75,2 прц, німців 2,4 прц, жидів 4,5 прц.

Зріст польовий на Волині за останніх кількох років літ дуже великий завдяки польській імміграції. Попри адміністрацію і школи над скріпленням польщини працює дуже живо римо-католицька і його духовенство, що є там у сто відсотках — „елітна мілітанс" — воюючи церковно. Число парохій і костелів від 1918 р. дуже як подвоїлося. В р. 1919 було 59 парохій і 59 костелів, при кінці 1937 р. було вже 140 парохій і 124 костелів. Це число росте безупинно, коли рідночасно зменшилося число православних парохій і православних церков. Про нову унію у польському виданні не приходиться й говорити — її практичне значіння та вплив на міжвоєнний і міжнародний відносини на Волині — ніякі. Зрештою — що і відоме — ця унія не тішиться зовсім польським протекторатом.

Волинь має власну шкільну адміністрацію, у проводі якої стоїть шкільна кураторія у Рівному. Державних вселюдних шкіл в 1937 р. було на Волині 1839 з 3670 учительськими силами, причому у самому шкільному році 1936-37 зривали нових близько 400 учительських сил, у більшості з заходу (головно з Познанщини), причому майже цілковито поминули українців. Як сказано, на Волині нема ні одної української вселюдної школи. Більшість шкіл — це школи чисто польські, меншість — укрainesькі, в дійсності теж польські, де тільки дві або три години тижнево вчать української грамоти.

Не диво, що школа на Волині попри римо-католицьку польонізує населення. Тим самим вона не може як слід поборювати неграмотність, яка ще нині на Волині у людей в повашкільному житті доходиться до 47,8 прц — на селі аж до 52,3 прц. — себто, що більшість сільського населення зовсім неграмотна. ~~Важко сказати, чи це не є наслідком того, що в Польщі неграмотність в українському селі була завжди дуже великою.~~ Сам по собі тривожний теж факт, що сьогодні коло 100,000 сільських дітей на Волині не охоплені ще загальношкільним навчанням.

І тут якраз йде з допомогою „Польська Мадж Школы". Працює вона в дошкільній, поза шкільній і шкільній ділянці, в останній у вселюдному і фаховому шкільництві. У дошкільній праця її доволі скромна, бо охоплює вона в 1938 р. всього 8 дошкільних пунктів (загородок) у п'яти повітах з числом 1800 дітей, виключно польських, здебільша у польських колоніях. До позашкільного виховання слід зарахувати і бурси, яких в 1938 р. удержувала вона три: в Луцьку для 18 вихованців, в Олішці для 15 і в Сарнах для 38.

Зате поважні висліді на полі вселюдного шкільництва, де від 1931-32 число шкіл П. М. Ш. з 16 зросло в 1937-38 на 66. В повітах були такі школи: Дубно — 4 школи — 145 дітей, Горохів 4 — д. 178, Костопіль 2 — д. 69, Ковель

10 — д. 396, Луцьк — 24 — д. 950, Любомль 2 д. 62, Рівне 5 — д. 150, Сарни 6 — д. 242, Володимир 7 — д. 273, Золочув 2 — д. 108 — разом всіх дітей 2,573 — в більшості хлопців, в меншості дівчат. Віроповідання дітей у звідомленні не подали, але можна догадатися, що це діти осадників і колоністів. Більшість шкіл має власні будинки, часто зовсім модерні. Все це школи найвищого типу; вчителі дістають пересічно по 100 зол. місячно.

Фахове шкільництво ПМШ в 1937-38 охоплює 7 шкіл з 988 учнями й ученицями. А саме є такі школи: купецька гімназія в Луцьку — 218, купецька гімназія в Рівному 234, столярська школа в Острозі 51 і три ремісничо-промислові школи: в Сарнах 123, в Володимирі 165 і в Золочуві 143. У всіх цих школах православні (у більшості, очевидно, українці) творять поважний відсоток а в — Острозі і Володимирі навіть абсолютну більшість усіх учнів; у всіх / фахових школах є православних 262 з яких більшість походять зі селян. За увесь час, від коли ПМШ веде ті школи, вишло з них 1450 молоді, з того 738 таких, що покинули торговельні школи. Фахові школи ПМШ мають власні величаві будинки і відповідне внутрішнє вивчення. Метою цих шкіл, як подає звідомлення, викурити жидів з торгівлі і промислу на Волині через вишкіл відповідних фахових сил.

Крім цього ПМШ в 1936 р. вела 64 курси для неграмотних з числом 957 учасників, влаштувала 460 популярних викладів при 15,017 учасниках та 50 вистав і свят. Народних бібліотек має в 1938 р. 500, у цьому 97 постійних і 403 мандрівних; число книжок у бібліотеках 109,676 томів; мин. року позичено 166,467 книжок.

Членів ПМШ має всього коло 5,000 — отже членські виклади грають зовсім незначну роль у бюджеті товариства чого зрештою у звідомленні навіть не подали. Акцію фінансують різні самоуправні установи та опікунчі кружки числом — 67 з центральної і західної Польщі, з яких деякі будують власним коштом школи і їх навіть в цілому утримують.

Порушена тема і статистика (яку я навів) — здається — надто повчальна, щоб треба було на їх основі переводити ще окрему аналізу. Ще більше може, як у Східній Галичині, йде на Волині боротьба за національний характер цієї землі. Український відбір у цій боротьбі там куди слашій, як у Східній Галичині з причини великої кривости нашої організації на Волині. Рятую наше положення на Волині у першу чергу наша чисельна сила, що проявляється у значно більшому природному зрості нашого (православного) населення, як у волинських римо-католиків. Повчають про це статистичні числа, на які покладається те саме звідомлення Польської Мадж Школы, наводячи за Статистичним Річником, що природний приріст в рр. 1931-33 був на Волині у православних 16,7, у римо-католиків 13,1 про мілле. Друге, що нас рятую і на майбутнє врятує попри чисельну перевагу над поляками це — теж згідно зі словами згаданого звідомлення, — безсумнівний зріст української національної свідомості й активності серед нашого молодого покоління на Волині. А це вже у недалекий будучності дасться відчувати по активній стороні нашого впливу на Волині.

Д-р Степан Баран.

## СТАБІЛІЗАЦІЯ ФРАНКА.

(Від власного кореспондента).

Париж, 6. травня 1938 р.  
Історія повноцінного французького франка ось така: у червні 1928 р. Пуанкаре створив франк вартості 20 золотих передвоєнних сантимів. Цей франк тривав вісім років. Французи, незважаючи на девальвацію стерлінга і долара, хотіли втримати за всяку ціну вартість своєї національної монети. Навіть пропагандистська виборча програма „Людського фронту" представляла франк як щось непорушне, і непохитне.

Французькі економісти, а передовсім французькі промислові кола гляділи безраді, як замикався шорав більше перед Францією ринок ібуту закордоном через знижку стерлінга, долара та інших сателітів. „Людський фронт" по прихоті до влади називав французькому промислові нові тяжкі, хоч в практиці справді чинили: платні відпустки для робітництва, підвищу платень та впровадив ще досі дуже оспорювану реформу 40 годинного тижня праці (в Німеччині й Англії, тобто у двох головних економічних суперників Франції, існує 48 годинний тижень праці, а не сильно плативає

складності висліді французького виробництва).

У вересні 1936 р. Венсен Оріоль, соціаліст, міністр фінансів і уряду Блюма установив вар-

## Цілий мусулманський світ протестує

ПРОТИ ПОДІЛУ ПАЛЕСТИНИ.

У зв'язку з приїздом до Єрусалиму нової англійської комісії, населення усіх арабських країв знову почало протести проти поділу Палестини. Ми згадували про становище сирійського парламенту і єгипетського уряду. Крім того в парламенті Іраку виголошено цілий ряд гострих промов, у Дамаску відбулися великі демонстрації, в Каїрі зложилася академічна молодіжницький протест англійському амбасадорові. Союз молодих музуаманів у Мекці уладив протестний віз.

Єменський король Яхія переслав свою опінію безпосередньо до Лондону. Начальна па-

## Плаци тренчі.

Львівні сорочини.

Охоронні плаці:

Львівські і бюрові.

Робітничі одяги.

Таборові виряди і т. д.

виконує на замовлення дешево скоро і солідно

ШВАЛЬНЯ КООП. „ПЛАСТ"

Львів. ГОРОДЕЦЬКА 95, РУСЬКА 3.

тість франка між 13 і 14 золотих сантимів. Французькі промислові кола з місця скритикували цю реформу вважаючи, що вона дуже англичанська, бо вона не дає їм у практиці майже ніякої полехії, а нові соціальні тягари були далеко еніші, ніж знизка франка. Франк Оріоля тримався 8 місяців.

У червні 1937 р. Жорж Боне встановив франк, що вагався між 10 і 11 золотих сантимів. Дня 4. травня 1938 р. Даладіе-Маршандо, з треба докинути ще і прізвище Поля Рено, бо міністр судівництва в кабінеті п. Даладіе відграв першу роль в тій монетарній французькій реформі — установили франк у висоті 8 і пів золотих передвоєнних сантимів. Це фактична стабілізація.

Дефіцит держави дійде у 1938 р. приблизно до 40 мільярдів франків (зброєння коштують!). Отже треба закликати населення до економії. Позичка вимагає солідного гроша. Солідний грош може бути тільки тоді, як він відповідає промисловим потребам краю. Суттєва французька грошева реформа дає французькому промислові право конкурувати закордоном (бо вона прогнанає соціальні тягари), але під умовиною, що збільшиться французьке виробництво. Даладіе зазначив у своїй промові, що з огляду на скільки французьке виробництво загально паде. Найжакливіший наслідок „солодкого фронту" це те „солодке безділля", яке впровадив Блюм у французький промисел. Дня в тиждень відпочивають не тільки люди (а це можна ще згодитися!), але і машини (а це вже втрата!).

Учора 3 і пів мільярдів франків вернулось до Франції. Увечір масовий приплив грошів закордоном був такий великий, що міністерство фінансів не оголошувало загальної суми, щоб не грати на злишку франка. Цей приплив грошів до Франції зовсім зрозумілий: французькі і чужинські капіталісти висилають гроші до Франції, бо вони тут тепер найбезпечніші (тверда валюта) а тепер деяким іншим державам зарокте теж девальвація. Капіталісти звичайно не дуже вірять комунікатам емісійних банків, молли „наша валюта, не зважаючи на знижку французького франка, залишається без зміни". З оглядом фінансової техніки золото в „Банк де Франс" викаже тепер приблизно 40 мільярдів номінальної надвишки (числимо у нових франках!). Очевидна річ, ця надвишка є тільки наслідком книговодсько-рахункової техніки, а вона дозволяє державі сплатити одним шифком пера довг, який має державний скарб і банку.

Успіх монетарної реформи уряду Даладіе залежить від трьох чинників: 1) від повного вивезення капіталів закордон до Франції. Як купив стерлінги з хвижиною приходу доларів фронту до влади, той збільшив свій капітал приблизно на 150 відсотків; 2) від ритму французького виробництва. Даладіе мусить, хоче перевести справжню напругу французьких державних фінансів — залізною рукою обмежити соціальну демагогію, яка поширює „солодке безділля"; 3) від боротьби з вартостем цін, що необхідно слідує за кожним девальюацією гроша, навіть коли вона стається стабілізацією.

Юрій Студинський.



810 удвоєння з ок. 1000 податковими змінами — разом на суму 46.103 зод. дозволило Пром.банкові зібрати 341.000 зод. оборотних фондів, а перш виплатив Пром-банку за 1937 рік 3 1/2 міль. зод. річних податків на розбудову ремесла, торгівлі й промислу.

Подвоєння еквіваленту уділів дозволило подвоїти оборотний фонд і видати збільшені кредити, які приносять до покращення господарчої кон'юнктури країни.

Тому не отримайте!  
Кожний українець стає негайно членом

**Пром-банк**  
Львів, Гродзичьких 1, І. п.

## Мотиви розв'язання „Союзу Українок“.

Starosta Grodzki Lwowski, L.: Pol. B. 4904/Tstow 38 r. — Львів, днів 6. V. 1938 r.

Do Zarządu Głównego Ukraińskiego Centralnego 2. towarzysztwa „Sojuz Ukrainok“ we Lwowie, ul. Sikstuska 1. 46.

Działając na zasadach art. 16, 24 i 61 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 27. X. 1932 r. o prawie o stowarzyszeniach (Dz. U. R. P. nr. 94, poz. 808) powieszam działalność Ukraińskiego Centralnego Związku Towarzystwa „Sojuz Ukrainok“.

Decyzja ta jest zgodna z art. 16, ustęp 1, zdanie ostatnie cyt. rozporządzenia natychmiast wykonalna.

Od decyzji niniejszej służy Zarządowi Towarzystwa prawo odwołania się do Państwa Wojewody we Lwowie za pośrednictwem w ciągu dni 14, licząc od dnia następnego po jej doręczeniu.

średnio przez udział swoich delegatów w „Ukraińskiej Żeńskiej Radzie Narodowej“ na forum międzynarodowym w sposób niezgodny z prawdą, a nawet świadomie i celowo fałszywy, urabiając taką opinię o tej sprawie za pomocą okólników, wśród szerokiego kręgu swych członków. Za to przekroczenie statutu został Zarząd Stowarzyszenia pisemnie upomniany przez Urząd Wojewódzki Lwowski decyzją z dnia 24. XII. 1924. L. 18531 z 1924 roku.

5) Stowarzyszenie urządziło w dniu 17. II. 1929 r. zbiórkę publiczną i manifestacyjną sprzedaż kokardek bez zezwolenia władzy administracyjnej, za co Urząd Wojewódzki Lwowski z dnia 4. V. 1929 r. L. BP. 3887/29 udzielił ponownie Stowarzyszeniu napomnienia.

6) Sojuz Ukrainok wziął czynny udział w akcji wyborczej do ciał ustawodawczych w roku 1930, czego dowodem jest pismo Zarządu Towarzystwa z dnia 9. IX. 1930 L. 762/30, skierowane do Prezydium Ukraińskiej Socjalistycznej Radykalnej Partii we Lwowie, oraz uchwała tego Zarządu powzięta w dniu 8. IX. 1930 r.

7) Stowarzyszenie wydało w r. 1935 ulotkę, wzywając kobiety ukraińskie do wstrzymania się od wyborów do ciał ustawodawczych, a nadto na łamach swego oficjalnego organu p. t. „Zinka“ wypowiadało się w sprawach stosunków polsko-ukraińskich z politycznego punktu widzenia, gdyż za takie enuncjacje muszą uważać artykuły, zamieszczone w nr. 15 i 16 dwutygodnika „Zinka“ p. t. „Normalizacja na cenzurowanym“, oraz w nr. 17 z dnia 1. IX. 1937 r. p. t. „Czas wyciągnąć konsekwencję“.

8) Stowarzyszenie, wypowiadając się na łamach swego oficjalnego organu prasowego, jakim jest dwutygodnik „Zinka“, szerzyło hasła separatyzmu i szowinizmu narodowego jak na to wskazują artykuły „Zbadaймо львівський день“, „Zinka na wyzwolenych zmaganiach“, „Zarys Holownoho Wydytu S. U.“, „Wszystkiyi Sojuz Ukrainok“, zamieszczone w numerze 21—22 z września 1937 r., które zostały skonfiskowane decyzją Sądu Okręgowego we Lwowie z dnia 24. XI. 1937 r. Sygn. VI. 1. Pr. 250/37 r. jako zawierające cechy przestępstwa z art. 154 k. k. Ponadto na łamach tego samego czasopisma, a więc za wiedzą Zarządu ukazał się w nr. 11 z dnia 15. I. 1936 artykuł p. t. „Dialog pro karnawal“, zawierający w swej treści gloryfikację przestępstw przeciwko Państwu, a zatem noszący cechy przestępstwa z art. 154 k. k., skonfiskowany decyzją Sądu Okręgowego we Lwowie z dnia 23.

I. 1936 r. Sygn. VI. 1. Pr. 25/36, wstawił w tym samym czasopiśmie w nr. 23 z grudnia 1937 r. ukazał się artykuł p. t. „Za duszu ukraińskiej dyliny“, w którym zawierał hasła separatystyczne, a nadto wyrażona była niezgodność do narodu polskiego, który został skonfiskowany decyzją Sądu Okręgowego z dnia 9. XII. 1937 r. Sygn. VI. 1. Pr. 272/37 r.

9) Rezolucje uchwalone na walnym zgromadzeniu Towarzystwa w dniu 10. IX. 1937 r. wyraźnie stwierdzają, że stało się ono w rękach niektórych czynników ukraińskich narzędziem walki politycznej.

10) Uprawianie polityki przez Towarzystwo sławie, działając również przemówieniami, wygłaszczone na walnych zgromadzeniach w dniu 2 i 3. IV. 1936 r., oraz 9. i 10. IX. 1937 r., jak również i przemówienia P. Mileny Rudnickiej, Przewodniczącej Sojuszu Ukrainok, w Starym Samborze powiat Sambor w dniu 6. IX. 1936 r., w Żółkwi 21. VI. 1937 r. i w Gajach powiatu lwowskiego 1937 r., w których P. Milena Rudnicka w sposób tendencyjny i niezgodny z prawdą przedstawiała położenie ludności ukraińskiej w Państwie Polskim.

W tym stanie sprawy biorąc pod uwagę, że:

1) Towarzystwo współpracowało z organizacjami, nie mającymi nic wspólnego z ruchem kobiecym.

2) Stowarzyszenie zorganizowało w swym łonie sekcję nieprzewodzoną statutem.

3) Oficjalne organy prasowe Sojuszu Ukrainok p. t. „Zinka“ i „Ukrainka“ wzięły przez swych delegatów udział w t. zw. „Porozumieniu prasowym“ obok delegatów czasopism politycznych.

4) Stowarzyszenie niezmienne i nieprzerwanie od kilkunastu lat pracuje w nastawieniu zdecydowanie wrogo do Państwowości polskiej, o czym świadczy:



І-ший дешевий сезон тільки до 15. червня.

ЛІКУВАННЯ ричалом **Зл. 155** — інформації:

**ІВОНІЧ-ЖИВЕЦЬ**

### UZASADNIENIE

Jak wynika z obserwacji działalności Towarzystwa.

1) Sojuz Ukrainok współpracował wbrew postanowieniom § 4. ustępu 3. statutu z organizacjami niekobiecymi, jak np. Małosożowa, Sińskiej Hołopdar i t. p. mimo, że statut przewiduje współpracę T-wa jedynie z organizacjami kobiecymi o podobnych celach, co Sojuz Ukrainok.

2) Stowarzyszenie zorganizowało sekcję muzealną, która trudniła się zbieraniem dowodów udziału kobiet w wojnach „wyzwoleńczych“ mimo, że statut nie przewiduje możliwości tworzenia takiej sekcji.

3) Stowarzyszenie zezwoliło na zorganizowanie w swym lokalu loterii fantowej, urządzanej w grudniu 1937 r. bez zezwolenia władz skarbowych.

4) W latach 1924 i 1925 Sojuz Ukrainok zajmował się sprawą sp. Olgi Bazarabowej, poruszając tę sprawę po-

КОЛОМАН МІКАТ

## Старий швець.

Моя думання не малою спокою, якби я не отримав про одні відвідання у Степана Фільчика, який з нагоди свого побуту дома я зробив зі своїм приятелем. При тій я переконався, що старий Фільчик, який від дитячих літ залишався у моєї пам'яті, не лише видумана особа, як її письменники описують, але такий справді живий старий швець, що платив 22 золотих даннин та 6 золотих податку, який у власній книзі записав як власник хатини та інших нерухомостей.

Був це дивний хлопчик, що вічно паркав саме через тіх 22 і 6 золотих. Говорив, що земля від насів революції не родить ніщо доброго і що від того часу, коли коні москалів потоптали цю землю, вона начеб перевернулася. А також і ремесло не іде, ледки можна з нього вижити.

Ремесло йшло би, якби сам Фільчик хотів.

Його мала хатина стояла посередній села. У дворі був колодязь, але без журавля та огорожі, тільки обложеної камінням, так що людині треба було сильно нагнувшись, щоб ведучи черпак з нього води. Тісно біля колодязя черпався купа сміття. Тут лежало і арестоване те, що Фільчик за 50 років живучи з хати — порошок і бруд, кусочки шкіри, старі малі та великі черевички.

Він сам, „божеський швець“, лежав у кімнаті на нервовій ліжці й курив, а коли ми заходили, він неспокійно поглядав на нас.

— Чи ви, дядьку Фільчику, знаєте ще мене?

Його свих голова після цього питання розколювалася.

— Безперечно, безперечно... — присяду-

вав, а рукою гладив собі чоло й бороду, найменше тиждень неговору. Волосся під пальцями просто скрипіло, — так, так, гм... але звідки?.. Ага, вже знаю...

Його обличчя нагло від радості прояснилось: — Дідько його побери, таж це наш молодий панчик, — це мені подобається!

— Не бачив я вас давно вже, дядьку Фільчику; тут — мій приятель, митарь із Будалешту. — Фільчик зморщив чоло і з острахом поглянув на черевички саме представленої гостя (не любив, коли приносили йому працю) та як помітив, що вони в добрім стані, на чолі зморшкни розгойдався. — Пийте мене, що ви прийшли, — сказав і рухом бистро вилер крило.

— Що робите дядьку і як маєтеся?

— Та оттак собі, мушу матися добре, хоча властиво старому чоловікові ніколи добре не ведеться. Гостень ламає мене в руках і ногах, а ліколи він мене так коде, що аж кричу. При тій не маю нікого, ані навіть служки, щоб в таких хвилинах я міг виплати на неї свою здать.

— А чи ремесло йде але?

— Чому зникло мене, цимовито зникло. Не дають мені спокою, а даю вам слово, що ремесло нічого не приносить. Як часого кричу на них: Чи не можете носити свої зникнені драпанки кудись іде? Чи нема на світі йшого швеця, що ви заше тільки мені їх під не пласте? Але це все намарно! Взяли мене на приміт, а коли припекуть мені працю на мою голову, не заминається ніщо інше, як і приміт. Коли ж я і не взнаю, говорив би, що я покинув ремесло, а це булоб ганьба для мене! Ненавижду людей, паничу, ненавижду, але і через те шлю ім черевички! Чи це не злоба домі?

— Та так, але чи знаєте, за чим я прийшов до вас?

— Мабуть чи не... — сказав настрашений і крадьки кинув оком на мої черевички.

— Мій приятель хоче вас тут нарисувати для себе.

— Мене? — усміхнувся й поглянув своїм сім вуса. — Справді?

— Цимом поважно, — potwierдив мій товариш чимпо.

— Хочемо вас шарукувати в одній книзі.

— В книзі, а на що? Панове, ви робите собі з мене жарті!

— Мушуть це бути, дядьку Фільчику. Одягніться та терпеливо сидіть тільки пів години, поки вас не нарисують.

Фільчик пошаркався за вухом: — Ох, ще погана річ. Я бажав би бути за горами. Це вже не для мене, ге-ге!

І глянув на мене з таким беззмішним іграшом обличчя, що я ледки стримався від сміху. — Не буйте терпеливі, дядьку! Ми скорше відідемо відвідомо. Візьміть скоро на себе кожух!

— Як? кожух? Тепер в ш гарячі дні? Діти будуть сміятися з мене...

— Кожух — це головна річ!

— Ага, вже знаю — ви хочете намалювати той славний кожух — але де ж його маю?

Сумно склавши голову та його очі блукали по кімнаті, мабуть бачив той старий кожух в уні. — „Кожухи кожух доорни“, — додав я.

Проникливо поглянув на мене, начеб з якого обличчя хотів вичитати причину нашого дивного бажання. Потім задумав почав прохолодити пальці по кімнаті, вимахуючи у лівій руці мажком тютюну.

— Коли не мушуть бути, тоді в них Боже, нехай буде! І цимому підпорядкуюсь, але роблю це тільки для вас. Ваш батько був моим добрим господарем. Отже, прошу, починайте!

Знав кожух з темною лямією, що висів в кутку за дверима, кинув на себе і покрити доріс на стілець біля вікна, де було краще світло.



815 укладових а. от. 1938) внаслідок укладення — разом на суму 46.103 а. дол. дозволити Пром.банку зібрати 341.000 а. дол. оборотних фондів, а інших виплати Пром.банку з 1937 рік 3 1/2 м.л. а. дол. річних виплати на розбудову ремесла, торгівлі й промислу.

Підляючи свідомості уділи дозволити подвоїти оборотні фонди й ліквідувати більшість кредитів які припиняться до погашення господарчої номонітури країни.

Тому не отгаймось!  
Нормині українці стас негайно членом

## Пром-банк

Львів. Гродзіцьких 1, 1. п

## Мотиви розв'язання „Союзу Українок“.

Starosta Grodzki Lwowski. L. Pol B. 4.904/1stow (18 r. — Lwów, dnia 6. V. 1938 r.

Do Zarządu Głównego Ukraińskiego Centralnego Związku Towarzystwa „Sojuz Ukrainok” we Lwowie, ul. Sikistuska 1. 46.

Działając na zarządzie art. 16, 24 i 61 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 27. X. 1932 r. o prawie o stowarzyszeniach (Dz. U. R. P. nr. 94, poz. 868) ewidencją działalności Ukraińskiego Centralnego Związku Towarzystwa „Sojuz Ukrainok”.

Decyzja ta jest zgodna z art. 16, ustęp 1, zdanie ostateczne cyt. rozporządzenia natychmiast wykonalna.

Od decyzji niniejszej służy Zarządowi Towarzystwa prawo odwołania się do Pana Wojewody we Lwowie za pośrednictwem w ciągu dni 14, licząc od dnia następnego po jej doręczeniu.

średnio przez udział swoich delegatów w „Ukraińskiej Żenkiej Radzie Narodowej” na forum międzynarodowym w sposób niezgodny z prawdą, a nawet świadomie i celowo fałszywy, urabiając taką opinię o tej sprawie za pomocą okólników wśród szerokich kół swych członków. Za to przekroczenie statutu został Zarząd Stowarzyszenia pisemnie upomniany przez Urząd Wojewódzki Lwowski decyzją z dnia 24. XII. 1924. L. 18531 z 1924 roku.

3) Stowarzyszenie urządziło w dniu 17. II. 1929 r. zbiórkę publiczną i manifestacyjną sprzedaż kokardek bez zezwolenia władzy administracyjnej, za co Urząd Wojewódzki Lwowski z dnia 4. V. 1929 r. L. BP. 3887/29 udzielił ponownie Stowarzyszeniu napomnienia.

6) Sojuz Ukrainok wziął czynny udział w akcji wyburzenia do ciał ustawodawczych w roku 1930, czego dowodem jest pismo Zarządu Towarzystwa z dnia 9. IX. 1930 L. 762/30, skierowane do Prezydium Ukraińskiej Socjalistycznej Radykalnej Partii we Lwowie, oraz uchwała tego Zarządu powzięta w dniu 8. IX. 1930 r.

7) Stowarzyszenie wydało w r. 1935 ulotkę, wzywając kobiety ukraińskie do wstrzymania się od wyborów do ciał ustawodawczych, a nadto na łamach swego oficjalnego organu p. t. „Zinka” wypowiadało się w sprawach stosunków polsko-ukraińskich z politycznego punktu widzenia, gdyż za takie enuncjacje muszą uważać artykuły, zamieszczone w nr. 15 i 16 dwutygodnika „Zinka” p. t. „Normalizacja na cenzurowanym”, oraz w nr. 17 z dnia 1. IX. 1937 r. p. t. „Czas wyciągnąć konsekwencję”.

8) Stowarzyszenie, wypowiadając się na łamach swego oficjalnego organu prasowego, jakim jest dwutygodnik „Zinka”, szerzyło hasła separatyzmu i szowinizmu narodowego jak na to wskazują artykuły „Zgadajmo lysto padowi dni”, „Zinka na wyzwolnych zmahaniach”, „Zawryw Holownoho Wydylu S. U.”, „Wseśvitnyj Sojuz Ukrainok”, zamieszczone w numerze 21—22 z września 1937 r., które zostały skonsfiskowane decyzją Sądu Okręgowego we Lwowie z dnia 24. XII. 1937 r. Sygn. VI. 1. Pr. 230/37 r. jako zawierające cechy przestępstwa z art. 154 k. k. Ponadto na łamach tego samego czasopisma, a więc za wiedzą Zarządu, ukazał się w nr. 11 z dnia 15. I. 1936 artykuł p. t. „Dialog pro karnawal”, zawierający w swej treści gloryfikację przestępstw przeciwko Państwu a zatem posiadający cechy przestępstwa z art. 154 k. k., skonsfiskowano decyzją Sądu Okręgowego we Lwowie z dnia 23.

I. 1936 r. Sygn. VI. 1. Pr. 230/37, wreszcie w tym samym czasopiśmie w nr. 23 z grudnia 1937 r. ukazał się artykuł p. t. „Za domu ukraińskiej dyliny”, w którym zawierały hasła separatystyczne, a nadto wyrażona była niechęć do narodu polskiego, który został skonsfiskowany decyzją Sądu Okręgowego z dnia 9. XII. 1937 r. Sygn. VI. 1. Pr. 272/37 r.

9) Rezolucje uchwalone na walnym zgromadzeniu Towarzystwa w dniu 10. IX. 1937 r. wyraźnie stwierdzają, że stało się ono w rękach niektórych czynników ukraińskich narzędziem walki politycznej.

10) Uprawianie polityki przez Towarzystwo stwierdza również przemówienia, wygłaszane na walnych zgromadzeniach w dniu 2 i 3. IV. 1936 r., oraz 9 i 10. IX. 1937 r., jak również i przemówienia P. Mileny Rudnickiej, Przewodniczącej Sojuzu Ukrainok, w Starzym Samborze powiat Sambor w dniu 6. IX. 1936 r. w Żółkwi 21. VI. 1937 r. i w Gajach powiatu lwowskiego 1937 r., w których P. Milena Rudnicka w sposób tendencyjny i niezgodny z prawdą przedstawiała położenie ludności ukraińskiej w Państwie Polskiem.

W tym stanie sprawy biorąc pod uwagę, że:

1) Towarzystwo współpracowało z organizacjami, nie mającymi nic wspólnego z ruchem kobiecym.

2) Stowarzyszenie zorganizowało w swym łonie sekcję nieprzewidzianą statutem.

3) Oficjalne organy prasowe Sojuzu Ukrainok p. t. „Zinka” i „Ukrainka” wzięły przez swych delegatów udział w t. zw. „Porozumieniu prasowym” obok delegatów czasopism politycznych.

4) Stowarzyszenie niezmiennie i nieprzerwanie od kilkunastu lat pracuje w nastawieniu zdecydowanym przeciwko Państwu polskiemu, o czym świadczy

І-ший дешевий сезон тільки до 15. червня.

ЛІКУВАННЯ ричалтом 3л. 155 —  
інформації:

## ІВОНІЧ-ЖИВЕЦЬ

### UZASADNIENIE

Як wynika z obserwacji działalności Towarzystwa.

1) Sojuz Ukrainok współpracował wbrew postanowieniom § 4, ustęp 3, statutu z organizacjami niekobiecymi, jak np. Masłosojuz, Siłskij Hospodar i t. p. mimo, że statut przewiduje współpracę Towa jedynie z organizacjami kobiecymi o podobnych celach, co Sojuz Ukrainok.

2) Stowarzyszenie zorganizowało sekcję muzealną, która trudniła się zbieraniem dowodów udziału kobiet w wojnach „wyzwoleńczych” mimo, że statut nie przewiduje możliwości tworzenia takiej sekcji.

3) Stowarzyszenie zezwoliło na zorganizowanie w swym lokalu loterii fantowej, urządzanej w grudniu 1937 r. bez zezwolenia władz skarbowych.

4) W latach 1924 i 1925 Sojuz Ukrainok zajmował się sprawą śp. Ofi. Basarabowej, potuzując tę sprawę po-

КОЛОМАН МІКСАТ.

## Старий швець.

Моя сумління не малою спокою, якби я не оповіс про одні відвідини у Степана Фільчика, які з нагоди свого побуту дома я зробив зі своїм приятелем. При тім я переконався, що старий Фільчик, який від дитячих літ залишився у моїй пам'яті, не лише вигадана особа, як її письменники описують, але такий справді живий старий швець, що платив 22 золотих даннини та 5 золотих податку, який у поземельній книзі записаний як власник хатини та інших нерухоможностей.

Був це лінійний хлопиче, що вічно нарікав саме через тих 22 і 6 золотих. Говорив, що земля від часів революції не родить нічого доброго і що від того часу, коли коні москалів потоптали її, вона начеб перевернулася. А також і ремесло але йде, ледви можна з нього вижити.

Ремесло йшло би, якби сам Фільчик хотів. Його мала хатина стояла посередні селі, а двір був колодязь, але без журавля та огорожі, тільки обложений камінням, так що людині треба було сильно нагнувшись, щоб ведром набрати з нього води. Точно біля колодязя чорнілася купа сміття. Тут лежало і аростало те, що Фільчик за 50 років живуч з хати — порох, бруд, кусинки шкіри, старі май та великі теревани.

Він сам, „божеський швець”, лежав у кімнаті на нерівній ліжку й курив, а коли ми заходили, він несприятливо поглянув на нас.

— Чи ви, дядьку Фільчику, знаєте ще мене? Його сіва голова після цього питання розкохалася.

— Безперечно... безперечно... — пригаду-

вав, а рукою гладив собі чоло й бороду, найменше тиждень неголену. Волосся під пальцями просто скрипіло, — так, так, гм... але згадай? Ага, вже знаю...

Його обличчя нагло від радості прояснилось: — Дідько його побери, таж це наш молодий паніч, — це мені подобається!

— Не бачив я вас давно вже, дядьку Фільчику; тут — мій приятель, майстер із Будапешту. — Фільчик зморщив чоло і з острахом поглянув на черевикі саме представленою гостя (не любив, коли приносили йому працю) та як помітив, що вони в добрім стані, на чолі зморшкни розбіглась. — Тішити мене, що ви прийшли, — сказав і рукомом бистро шпер крило.

— Що робите дядьку і ж маєте?

— Та оттак собі, мушу матись добре, хоча властиво старому чоловікові ніколи добре не ведеться. Гостець ламає мене в руках і ногах, а ніколи він мене таке коє, що аж кричу. При тім не маю нікого, ані навіть служки, щоб в таких хвилинах я міг виляти на неї свою злість.

— А чи ремесло йде але?

— Воно знищить мене, цілковито знищить. Не дають мені спокою, а даю вам слово, що ремесло нічого не приносить. Як часто кричу на них: Чи не можете носити свої знайдені драпани кудись іде? Чи нема на світі нішого шевця, що ви завше тільки мені їх під ніс класте? Але це все намарно! Візьми мене на приміт, а коли принесуть мені працю на мою голову, не залишайтесь ніщо інше, як її прийняти. Коли ж я її не візьму, говорив би, що я покинув ремесло. А це булоб ганьба для мене! Ненавиджу людей, палячих, ненавиджу, але і через те шлю їм черевинки! Чи це не злоба долі?

— Та так, але чи знаєте, за чим я прийшов до вас?

— Мабуть чи не... — сказав настрашений і кодрами кинув оком на мої черевинки.



— Мій приятель хоче вас тут нарисувати для себе.

— Мене? — усміхнувся й поглянув своїм сім'ю вуса. — Справді?

— Цимко поважно, — potwierдив мій товариш чечмо.

— Хочемо вас надрукувати в одній книзі.

— В книзі, а на що? Панове, ви робите собі з мене жарті!

— Мусить це бути, дядьку Фільчику. Одягніться та терпеливо сидіть тільки пів години, поки вас не нарисують.

Фільчик пошаркався за вухом: — Ох, ще погана річ. Я бажав би бути за горами. Це вже не для мене, ге-ге!

І глянув на мене з таким безнадійним виразом обличчя, що я ледви стримався від сміху.

— Не будьте твердолобі, дядьку! Ми скорше відідемо. Візьміть скоро на себе кожух!

— Я? кожух? Тепер в ці гарячі дні? Діти будуть сміятись з мене...

— Кожух — це головна річ!

— Ага, вже знаю — ви хочете намалявати той сланини кожух — але де я його маю?...

Сумно склонив голову та його очі блукали по кімнаті, мабуть бачили той старий кожух у уяві. „Кожний кожух добрий”, — додав я.

Промовив поглянувши на мене, начеб з його обличчя хотів вичитати причину нашого данного бажання. Потім задумано почав провадити по кімнаті, винаходячи у лівій руці шабком тютюну.

— Коли це мусить бути, тоді і їм Боже нехай буде! І цьому підпорядкується, але роблю це тільки для вас. Ваш батько був моїм добрим господарем. Отже, прошу, починайте!

Зняв кожух з темною лямпакою, що висів з кутку за дзеркалом, кинув на себе і пошаркався на стілець біля вікна. Де було краше світло.



a) зацікавлення в об'єкті справи  
сп. Ог. Басарбавей.  
b) вказівка до виборів до тієї установи  
давньої в року 1935, вказівка в тен спосіб виражає  
нічого до пануючого в Паїстві порядку правового,  
c) знесення базей сепаратистичних, oraz obrazanie  
narodu polskiego na łamach swego oficjalnego organu  
prawowego, co zostało potwierdzone wyrokami sądowymi.  
d) gloryfikowanie przestępstw przeciwko Państwu na  
łamach swej prasy.  
e) piętnowanie za pomocą swej prasy w opisie pu-  
blicznej autorów i zwolenników t. zw. polityki normaliza-  
cyjnej, której celem było ułatwieć zgodne współzycie pol-  
skiego i ukraińskiego narodu na ziemiach południowo-  
wschodnich.

5) Stowarzyszenie mimo dwukrotnego upomnienia  
przez władze nadzorcze nie zmieniło ani swego sposobu  
ani zakresu pracy.  
6) Sojuz Ukrajnok jako Stowarzyszenie o szeroko  
rozbudowanej sieci organizacyjnej, zrzeszające w swych  
szeregach wiele tysięcy członków, ma duże możliwości  
urabiania „powszechnego mniemania” o prawnych zagad-  
nieniach, czem Ukraińskie Centralne Zinoczne Towarzystwo  
„Sojuz Ukrajnok” wykroczyło przeciwko obowiązujące-  
mu prawu, ustalonemu dla niego zakresowi działania, a  
nadto swoją działalnością poważnie zagraża bezpieczeń-  
stwu, spokojowi i porządkowi publicznemu, należało  
orzec jak w ośnowie niniejszej decyzji.

Starosta grodzki:  
Stanisław Porembalski.

## Хроніка Совітської України.

### ВИБОРИ ДО „ПАРЛЯМЕНТУ“ УССР.

Центральний виконавчий комітет УССР при-  
значив вибори до Верховної Ради УССР на 26-го  
червня. Між іншим виявилася тут дуже харак-  
теристична подорожність. Згідно з законом вибо-  
ри мусять відбуватися в неробочий день, а неро-  
бочі дні у країні совітів — це такі дні місяця,  
що діляться на 6, тобто 6, 12, 18, 24, 30, отже  
цілком логічно було призначити вибори на  
24-го чи 30-го червня, тимчасом їх призначили  
на 26-го, причому окремою постановою 26-го  
червня встановили неробочим днем замість  
24-го червня, чому? А тому, що 24-го червня  
припадає на п'ятницю, а 26-го червня — на не-  
ділю, тобто значить, що населення совітської  
України в масі, не дивлячись на ведення шостя-  
ткового тижня, святкує неділю, й окупантський  
уряд мусів це визнати, призначивши день вибо-  
рів на фактично неробочий день — неділю.

Вибиратимуть одного депутата від кожних  
ста тисяч виборців.

Зорганізували 304 виборчих округ, отже  
Совітська Україна матиме у Верховній Раді 304  
депутатів.

### ЩОСЬ НЕ ВСЕ НА ДОБРЕ ВИХОДИТЬ І У „НИКИТИ СЕРГЕЄВИЧА“.

Справді, один з найближчих і найпевніших  
співробітників його був І-й секретар кий-  
ського обласного і кийського міського партій-  
ного комітету Дмитро Євтушенко з прекрасним  
стажем: ніколи не працював на Україні, досить  
довго був в органах ГПУ, 4 роки працював з  
тим-же самим Хрущовим в ЦКВКП(б) і тільки  
влітку 1937-го року його призначили секретар-  
ем одеського обласного комітету рятувати там  
зв'язку, у вересні перенесли до Києва, він був  
членом Центральної Вибірчої Комісії для вибо-  
рів до Верховної Ради, його вибрали на голову

законодатної комісії Верховної Ради і... цей са-  
мий Євтушенко „поховався” на цьому „про-  
клятому місці” — Україні... і довелося його  
усунути з усіх його посад...

А головне, як наслідок цього, сталося досі  
небувале, довелося самому Хрущову взяти на  
себе ці посади перших секретарів кийських  
обкомів і міськомів. Виходить, що нема кому їх  
доручити. Треба добре придивитись до ведення  
там порядків...

Але цього не досить. Є в ССРСР так званий  
Тсоавіахем — товариство, що мусить дбати  
про всебічну воєнізацію населення. Ясно, що  
йому надають величезне значення.

На чолі цієї організації у всесоюзному ро-  
змірні був Ендеман, а на чолі українського фі-  
лії — Попов. Ендемана розстріляли разом з гу-  
лачеським, те саме сталося з Поповим, але  
тільки менш урочисто, якщо можна вжити та-  
кого вислову.

Старанно підшукували нових голів: і всесо-  
юзного — Горшеніна, і українського — Копе-  
єва.

І виявилось тепер, що Копєєв, його заступ-  
ник Мазнішин, голова одеської обласної ради  
Бабін і голова чернігівської обласної ради Бі-  
ленко „допустили ряд найгрубших помилок”.  
До Києва приїхав Горшенін, окликали позачер-  
говий поширений пленум Центральної Ради  
Тсоавіахему, який і ухвалив усунути від роботи  
і віддати під суд згадані особи, а також вжити  
заходів, щоб якнайскоріше виправити помилки  
і зміцнити українську організацію Тсоавіахему.

Ну, а що робив, за чим дивився перший  
секретар ЦКВКП(б)У Хрущов?!

Не добре виходить!!

### СВЯТКУВАННЯ 25-ЛІТТЯ СМЕРТИ МИХАЙЛА КОЩОБІНСЬКОГО.

Українська совітська присвятила багато  
місця цим роковинам, наводячи його докладну  
біографію, спомини про нього, його листування.

Ось уривок споминів Горького про Кош-  
обінського:

„Кошобінський особливо ніжно любив  
свою Україну і часто чув пахощі чебрецю там,  
де його не було.

А одного разу побачивши коло білої стіни  
рибальського будинку на острові Капрі біло-  
рожеві рожі (так звуться на лівобережній  
Україні не троянди, але квіти на високих стеб-  
лах, що їх можна побачити біля кожної ха-  
ти. — Л.) Кошобінський увесь завівся усміш-  
кою і, скинувши капелюх, okazaв до квітів:

— Здоровенькі були! Як живеться на чу-  
жині?

## Купецьке Свято св. Юрія у Львові.

В неділю 8. ц. м., Союз Українських Купців  
у Львові влаштував — як щороку — свято па-  
трона наших купців св. Юрія. Зачалося вно-  
ранком в 9 год. в архикатедральній церкві бо-  
гослуженням, яке відправив преосв. Бучко, ви-  
голосивши відак глибокозмістову проповідь  
про паєкання моралі в житті, зокрема в житті  
українського купецтва.

Внодудне відбулась у жовтій залі „Нар. До-  
му” академія. Отворив її голова СВК, дир. Я.  
Скопляк. Його слова, повні віри у важке діло,  
що його сповняє наше купецтво, овіні поезією  
традицій, були добрим вступом до довгого ре-  
ферату інж. Крохмалюка про український про-  
мисл та розгортання нашої торговельної і вза-  
галі господарської активності.

На академію склались ще й кілька вокаль-  
них точок: хор „Сурма” відспівав п'ять пісень  
у двох виступах, учень Максимюк віддекля-  
мував спеціально на св. Юрія написаний вірш  
Я. Курдидика, а п. Я. Гайвас виголосив власну  
„поезію в прозі”, повну бадьорості й ентузіазму

## Що писало „Ціло” 50 років тому.

Ч. 23. Четвер, 10. травня (28. квітня) 1888.

### ХОЛОДНИЙ ВЕЛИКДЕНЬ.

В нинішній про Великодні Свята, які припали в  
цьому році 6-го травня, читавмо: „В неділю у всіх цер-  
квах відбулися торжественні богослуження. В цер-  
кві Успіння Пресвятої Богородиці читали євангеліє  
у шести молах. Народу по церквах було повнісінько,  
і коло церкви св. П'ятиць по обіді молоді забавляла-  
ся гагілками. Ще веселіші були цьогорічні наші  
свята, либи не студінь, що була всі три святкові дні,  
либи у наших Карпатах не були упали сніги, від  
лихих повіло до нас проймаючим холодом. Крім хо-  
лоду і небу було все заосунене хмарами, хоч дощ пе-  
репадав дуже рідко.

### „АМЕРИКА ВАБИТЬ...”

Під таким наголовком новинка: „Як радо виби-  
раються солони з західної Галичини до Америки,  
може бути доказом факт, що дівчата з околиць і ор-  
лиць, Ясла, Фриштата і Біча вибираються сотнями  
до Америки. В околиці Жмигорода настала така о-  
хота до мандрівки за море, що там ніхто про ніщо  
більше не говорить як тільки про Америку, а хто  
тільки може призабирати трохи гроша зараз виби-  
рається до Америки. Є села, де вже майже не можна  
знайти молодого парубка, бо всі вибиралися до Аме-  
рики. Майже щодня виїжджає з цих сторін багато  
людей до Америки.

### ЖИДИ НА УКРАЇНІ.

„Жиди в Росії добулись мабуть далено скоріше  
якогось права і значіння, як всілякі інші мешканці,  
що разом з ними пробувають на землі і споконвіку  
заселяли ту землю, на якій жиди уважали досі  
за напливовин елемент. З Петербурга повідомля-  
ють, що комісія для управління жидівських  
справ, постановила надати жидам право купувати  
на власність землю в обмі 10 десятин, тобто 2400  
квадратних сажнів. Ця ухвала, якби вона справді  
дістала царську санкцію, була б спеціально для ру-  
синів на Волині і Поділлі а подекуди й на інших  
землях України важким ударом. Селянські грунти  
опинились би скоро в жидівських руках, а їх пер-  
винні власники мусили б вже не сотнями, як досі, але  
тисячами виноситися за Урал і в надмурські краї.”

Зніжковів і пожартував, звернувшись до  
Горького:

— Знаєте, трошки сентиментальним стаю.  
Алеж і ви, думаю, частенько зітхаєте за білою  
березою, якою вас шмагали, бувало. Е, всі лю-  
ди-люди, а хто не людина — хай буде йому со-  
ромно!...

У Чернігові впорядкували могилу письмен-  
ника на цвинтарі колишнього Троїцького мана-  
стиря, відреставрували його пам'ятник в місті.  
Літературно-меморіальний музей Кошобінського  
в Чернігові поповнили новими матеріалами і  
документами про письменника.

Відбулися урочисті вечори, присвячені па-  
мяті Кошобінського в Києві і в Чернігові. Між  
почесними гостями преса відмітила й домі  
Кошобінського, Орини... і мимоволі виріши-  
ла запитання: А син? А Юрко?

### 50-ЛІТТЯ ТВОРЧОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ПРОФЕСО- РА ВАСИЛЯ КРИЧЕВСЬКОГО.

З цього приводу зорганізували в Києві ви-  
ставу творів ювілянта з ділянки образотворчої  
мистецтва з архітектури та кіна. На цій ви-  
ставі до тисяча експонатів: картини, графіка, офор-  
ти, архітектурні проекти, експозиції оформленні  
кінофільми: „Тарас Шевченко”, „Назар Стодо-  
ля”, „Сорочинський ярмарок” тощо.

Полтавці добре знають будинок колишньої  
губерніяльної земської управи в суто україн-  
ському стилі за проектом професора Василя  
Кричевського. Л.

Пряжель отворив записник і почав увіко-  
личувати велике кістяке обличчя. Фільчик  
здав непорочно, ані поту, що рясно стікав йому  
з чола, не витирив, бо було гаряче (було це  
серед літа, а дотого ще у кожусі!), відтак го-  
лова його повільно падала і повіки закривились...  
сон запанував ним.

По добрій годині пробудив його голос ма-  
ляра: — вже готове, пане Фільчик!

Й з цікавості побіг до маляра і хоч це був  
гільчик шниц, я пізнав старого дуже добре, особ-  
ливо вираз його очей був знаменитий!

— Виглядаєте наче державний муж, дядь-  
ку Фільчик.

— Ну — де властиво подівся?... — оурмо-  
тив собі під носом, приступаючи до засушки  
стола.

— Що? Ви не хочете аж поглянути на се-  
бе?

— Ні, нізачо у світі! Я цілий рік аж разу  
не подивлюся до дзеркала. Сховайте собі тільки  
ці ваші протоколи пане!

— Ми це говорив, перекидав у шухляді по-  
жакан, голками, дрютами та ремешами. — Хе-  
хе-хе! — ну, аней черевки не поточили його —  
чи може ворони його схотіли? Де це ти подів-  
ся? — Ага, ти тут, ти осяче вухо!

Витягнув пальцями срібний гріш і присту-  
паючи до маляра, хотів дати йому в руки. Цей  
смикає й ховає перед старим рукам. — Але-ж  
що ви робите, дядьку Фільчик? Та-ж ми маємо  
засушувати вам!

— Ну, гаразд — бурмотів — але я знаю, як  
це випадає...

І був так у цьому переконаний, що ще на  
дворі старався силоміць усунути маляреві гро-  
ші — а я побився би об заклад, що це були  
його останні гроші!

З малярської мови переклав:  
Ф. Беркут.

Алькоголізм стелить ліжку сухотам.



cyjnej, której celem było ułatwić zgodne współżycie polskiego i ukraińskiego narodu na ziemiach południowo-wschodnich.

Starosta grodzki:  
Stanisław Porembalski.

З мадирської мови переклав:  
**Ф. Беркут**

...поезію в прозі", повну бадьорости й ентузіязму

Полтавці добре знають будинок колишнього  
губерніяльної земської управи в сучасній українській  
сільсько-мешканській заповідній території професора  
Кричевського.

Алькоголізм стелить дрібно сухотам.



# Сторінка без політики.

## Коли лев їздить автом...

Не всі леви страшні. В африканських пущах трапляються теж і такі, які не розривають людей на кусні, а зовсім раді їздити автом.

Дочка військового команданта з Найробі міс Елінора Тіг вибралася перед двома місяцями на автомобільну прогулю до озера Танганіка й зворотом. Покоління було ще перед тридцятьма роками непрохідними пущами, нині ведуть ними асфальтні, прегарно вкриті автомобільні дороги і тільки невеличкі озера мусять автомобілісти берегтися носорогів. Позатим шлях такий безпечний, наче яканебудь дорога в Середній Європі.

### ПЕРЕГОНИ З ЛЬВОМ.

Міс Тіг доїхала спокійно до озера, уладила собі прогулю моторівкою і відтак відїхала в поворотну дорогу. Віддалившись приблизно на 100 км. від озера віхала вона в доволі рідкий ліс.

Раптом запримітила вона, що ліворуч виринуло з ліса щось жовтого. Лев! Якби доля змовилася проти неї, бо саме в тому менті два цимбри мотору, внаслідок заневищення свічок, перестали працювати. Таким чином вона не могла досягти такої швидкості своїм автом, яку вона в тому менті хотіла досягти.

Постогнувши і порскаючи їхало авто з невеличкою швидкістю як 40 км. на годину. В орієнтаційній дзеркалі побачила міс Тіг, що лев пустився бігти за автом. Наїва божівільна зі страху молода англійка почала вживати всіх заходів, щоб надати автові якнайбільшу швидкість.

Даремне! Добру хвилинку їхала вона так і бачила біля авто льва, який гнав довгими підскоками вперед. Колиж вона побачила, що лев ладиться скопити до авто, мало не зімліла зі страху.

### НЕБАЖАНИЙ ТОВАРИШ ПОДОРОЖІ.

Дівчі відверталася молода дівчина й хотіла відстрашити льва залізним друком, що біля неї лежав. Лев залишився трохи позаду, однак такий гнав за автом. Відтак могутнім скоком удалося йому скопити на плоский дах авто. Жахливо великого хижака бачила міс Тіг у дзеркалі, але вона не мала сили затримати віз, вископити з нього і рятувати своє життя. Вона гнала і гнала перед себе, сподіючись лиш у душі, що вона опиниться небагом у ситуації, в якій їй хтось допоможе.

Авто підскакувало кероване схвильованою рукою жінки, яка бачила в дзеркалі лиш очі хижака, які не відверталися від неї. Вона не звертала найменшої уваги на те, що авто може

розлетітися на дрібні кусні при найменшій її промахи.

Поволі дорога вирівнялася й поправилася. Одночасно свічки прочистилися й оба цимбри почали знову працювати. Авто пігнало стрімголов перед себе. Деревця мигали як привиди. Лев прищурилася на дасі авто, наче дожидаючи відповідного менту. По кількох хвилинах такої божівільної їзди перед автом виринула бензинова стація. На шляху стояла якась жінка в однострою і шапці нафтової спілки „Шель-Компані“. Перед стацією міс Тіг затримала раптом авто. Вона мала ще стільки сили, що вискочила з возу. Відтак впала вона без чуття біля сторожних.

Коли вона прочулася з легкого омління, побачила, що жінка в однострою похилилася над нею.

— Лев... — промовила вона — лев скопив до авто.

### ВИГНАНИЙ ПАША.

Міс Тіг була перелякана, що сторожних кинеться миттю втікати. Якеж було її здивування, коли сторожних вскочила на віз і озвалася озлоблена:

— Очевидно той примхавший Паша... пішов геть, вже!

З возу вискочив лев і швидко побіг дорогою. Ще раз оглянувшись поза себе, наче чогось сподіювався. Колиж йому сторожних погрозила рукою, обернувся і небагом шез у гушавині. Згодом молода англійка щиро сміялася, коли дижурна бензинової стації оповідала їй цілу історію.

— Той лев — оповідала вона — ще молодий і освоєний. Шофери автобусів і авт, які приїждять із Судану все годують його. Якщо він нічого не дістане, скаче на віз і тручає по дорожнім лапам. Ніодному чоловікові не зробив він нічого злого. Він привик, що кожний автомобіліст задержується і дає йому щось їсти. А що ви далі їхали, тому скопив він на авто, щоб таким чином вимогти на вас свою звичайну пайку. Відтак не мав він уже відваги в повнім бігу зіскопити.

Від тієї пори їздила вже Тіг до озера Танганіка десять разів. За кожним разом ждав на неї тужно Паша, король пущі і їхав якийсь час із нею в авті. Він незвичайно заприязнився з молодого англією. Пять кілограмів мяса, що він їх за кожним разом діставав, були лиш додатком до їх приязні. Найбільшою приємністю його було знову побачити молодого жінку й переїхатися з нею автом.

Хіба можна після того говорити про льва як дикого, злобного і небезпечного хижака африканських пущ?

## Хто хоче знайти скарб.

На париських вулицях можна запримітити, між багатьма іншими оголошеннями, теж повідомлення про те, що мають добувати зі Сени корабель, який лежить уже майже півтора століття на дні цієї ріки. Оголошення подає, що пошукують очок до переведення і об'єднання цієї ріки.

У січні 1790 р. затонув у Сені корабель „Телемак“. Ніхто не знав, які скарби находилися на його чердаку. Може він був навантажений дорожніми цінностями. Може тільки звичайними фрахтовими посылками, які за такий довгий час стратили зовсім свою вартість. Саме тепер хочуть починати добування затопленого корабля і держава шукає когось, хто був би готовий покрити кошти такого підприємства. Як одинокую користь заявляють такому підприємцеві, що все те, що добує він із дна ріки

буде його власністю. Інтерес справді ризиковий, бо фінансист, який візьметься за таке діло може втратити при тому великі гроші і може теж на тому добре заробити. Усе, що на „Телемаку“ знайдуть і що не буде переступати більшої суми як 3 мільйони франків, припаде підприємцеві. Від того, що переїде цю суму, 20 відсотків має припасти державі. Держава забезпечує теж собі право до дорогих каменів, шкляних металів у штабах або в монеті і також на його роду предмети, які матимуть історичну й музейну вартість. Досі ще нема добровольця, який взявся за такий ризиковий інтерес.

Хіба, що знайдеться якийсь американський багач, який не знає, що робити з грошми і хоче собі зробити лиш рекламу.

## Будапешт у квітах.

Мадягська столиця буде цього року тереном ріжних конгресів. Довгий час існує вже в Будапешті спеціальне товариство під назвою „Місто і край у прикрасі квітів“, яке саме тепер має велике поле до полису. Прегарне, старе наддунайське місто повинно дістати підчас гасної весни новий одяг із квітів.

Будапешту листи, в яких згадане товариство дуже навчливо просить прикрасувати місто й балкони свіжою зеленню та різнобарвними квітами. Ожочим дістануть до мешканців дерев'яні скриньки зі свіжими квітами по ціні 1.25 пенса. Будапештениці дуже радо прикрасуватимуть „місто конгресів“ квітами і як подають часописи не жалітимуть на те коштів.

## АРЕШТУВАЛИ СПІЛЬНИКА СТАВІСЬКОГО.

Перед кількома днями арештували у Франції одного зі спільників і приятелів Стависького, 68-літнього Жана Мерсієра, великого фінансиста, який ще перед війною грав помітну ролю у французькій промисловій сфері.

Вже в післявоєнних часах дехто сумнівався в його фінансові операції, хоч не було ще до того ніяких даних. Про його махінації не знав теж ніхто й підчас відомої афери Стависького.

„Обманець старого покоління“, як його тепер часописи називають, умів завжди працювати так тихо, незаметно і зручно, що ніхто й ніколи не міг попасти на слід його обманів. Кілька літ тому навязав він був контакт із Ставиським, який уже нині не живе, і разом із таким дідранним товариством робив знамениті „інтереси“.

Кілька днів тому старий обманець „засипав“, як воно іноді буває, на старім і залюбки обманцями вживаним тріку, а саме той досвідчений обманець, який стільки літ вмів викручуватися перед відповідальністю, намагався продавати фальшиві камені як дорогі цінності. На тому його приловчили і старий обманець перетомлений життям пішов на добре заслужений відпочинок до в'язниці.

## ВЕСНЯНИ

### убрання і плащі

поручає ШАПІРА вул. Личаківська ч. 1.

### ЗВІДОМЛЕННЯ ЗІ ЗМАГАНЬ НАЙКРАЩОЮ РАДІЕВОЮ АВДИЩЕЮ.

В Голландії існує багато приватних підприємств, які надають телефоном ріжного роду звідомлення до радіоприймачів своїм абонентів. Такі надачі можна порівняти з надачами зі студії радіової стації, однак з тією різницею, що не говорять до мікрофону і голосу не переносить радіова фізика, лиш до телефонічного слухальця, яке получене з радіоприймачами абонентів. При тому радіоприймачі мають адаптери. Таких дивоглядних телефонічних централів є в Голландії 800 і вони мають 400.000 абонентів.

Ці підприємства переводять час до часу між своїми абонентами анкети на тему які авдіції найкраще підходять слухачам. Незвичайно цікавий вислід останньої анкети, що її перевели всі голландські приватні стації. Виявилось, що за легкою музикою зайнялося 70% абонентів, якщо йде про будирий день. Зате в недільній програмі 80% абонентів хоче слухати цілий день звідомлення із футбольних матчів.

### РЯТУВАВ БРАТА І САМ ЗГИНУВ.

Перед трьма тижнями безробітний гірник Віліям Бантінг із Честерфілдау стратив у трагічний спосіб старшого зі своїх двох синів. Був це 9-літній хлопчина Джон, який добре вчився і був справжніми батьковими гордоцями.

Підчас великоднього ферію бавився Джон із своїм 7-літнім братчиком Леслі над берегом ставу. Леслі обіг в одному менті на трамполіну, стратив рівновагу і впав у воду глибоку на кілька метрів. Джон знав, що його братчик не вмів плавати. Він рішився його рятувати, хоч сам не вмів теж плавати. Джон кинувся у воду, щоб рятувати свого брата. Тимчасом той задержався на заїдних сходах, які вели глибоко у воду. Малий чіпався ступнів і таким чином видобувся на беріг. Однак Джон не вийшов уже на верх і зтонув. Леслі стягнув мокрий одяг і побіг із плачем домі, щоб занести батькам трагічну вістку.

### 21.000 ПИТАНЬ ПІДЧАС ПРОЦЕСУ.

Дванадцятьох присяжних суддів, в одному французькому місті, які мали проголосити присуд у незвичайно важкій справі, задало собі чимало зусиль, щоб якнайдовлашніше провірити всі подобиці злочину. Підчас процесу поставили вони 21.000 питань. Це імовірно світовий рекорд, якого не осягнуло навіть на найбільших процесах.

### ЛІЧНИЦЯ З... ГАРЕМУ.

На підставі декрету президента Турччини славний гарем Гаджі Агі перемістив небагом, після переведення ріжних потрібних перебудовок, на ліжницю для політв'язнів. Як кажуть будинок знаменито надбудується до цієї ліжн. Ще до війни світової війни той гарем зайняв 200 жінок, які замешкували онбагато узаконені кімнати.



# Сторінка без політики.

## Коли лев їздить автом...

Не всі леву страши. В африканських пущах трапляється теж і лев, які не розривають людей на кусні, аще дуже радо їздять автом.

Дочка військового команданта з Найробі міс Елінора Тіг вибралася перед двома місяцями на автомобільну прогулю до озера Танганіка й з поворотом. Покоління були ще перед тридцятьма роками непрохідними пущами, нині ведуть ними ріжні, прегарно асфальтовані автомобільні дороги, тільки недалеко озера мусять автомобілісти берегтися носорожів. Позатим шлях такий безпечний, наче якнебудь дорога в Середній Європі.

### ПЕРЕГОНІ З ЛЬВОМ.

Міс Тіг доїхала спокійно до озера, уладила собі прогулю моторівкою і відтак відїхала в поворотну дорогу. Віддалившись приблизно на 100 км. від озера відїхала вона в доволі рідкий ліс.

Раптом застрімила вона, що ліворуч вилетіло з лісу щось жовтого. Лев! Якби доля змовилася проти неї, бо саме в тому менті два циганди мотору, внаслідок заневищення свічок, перестали працювати. Таким чином вона не могла досягти такої швидкості своїм автом, яку вона в тому менті хотіла досягти.

Постогучючи і порскаючи їхало авто з небадьовою швидкістю як 40 км. на годину. В орієнтаційнім дзеркалі побачила міс Тіг, що лев пустився бігти за автом. Напів божевільна зі страху молода англійка почала вживати всіх заходів, щоб надати автові якнайбільшу швидкість.

Даремне! Добру хвилину їхала вона так і бачила біля авто льва, який гнав довгими підскоками вперед. Колиж вона побачила, що лев задіється скопити до авто, мало не зімліла зі страху.

### НЕБАЖАНИЙ ТОВАРИШ ПОДОРОЖІ.

Дівчі відверталася молода дівчина й хотіла відстрашити льва залізним друком, що біля неї лежав. Лев залишився трохи позаду, однак далі гнав за автом. Відтак могутнім скоком удалося йому скопити на плоский дах авто. Жакливо великого хижака бачила міс Тіг у дзеркалі, але вона не мала сили затримати віз, вископити з нього і рявувати своє життя. Вона гнала і гнала перед себе, сподіючися лиш у душі, що вона олинеться небавом у ситуації, в якій їй хтось допоможе.

Авто підкакувало кероване схвильованою рукою жінки, яка бачила в дзеркалі лиш очі хижака, які не відверталися від неї. Вона не звертала найменшої уваги на те, що авто може

розлетітися на дрібні кусні при найменшій П промахи.

Поволі дорога вирівнялася й поправилася. Одночасно свічки прочистилися й оба циганди почали знову працювати. Авто пігнало стрімголов перед себе. Дерев мигали як привиди. Лев прищурився на дасі авто, наче дожидаючи відповідного менту. По кількох хвилинах такої божевільної їзди перед автом виринула бензинова стація. На шляху стояла якась жінка в однострою і шапці нафтової спілки „Шель-Компані“. Перед стацією міс Тіг затримала раптом авто. Вона мала ще стільки сили, що вискочила з возу. Відтак впала вона без чуття біля сторожихи.

Коли вона прочулася з легкого омління, побачила, що жінка в однострою похилилася над нею.

— Лев... — промовила вона — лев скопив до авто.

### ВИГНАНИЙ ПАША.

Міс Тіг була перелякана, що сторожиха киється миттю втікати. Якеж було її счудовання, коли сторожиха вскочила на віз і озвалася озлоблена:

— Очевидно той примхавий Паша... шшов геть, аже!

З возу вискочив лев і швидко побіг дорогою. Ще раз оглянувся поза себе, наче чогось сподіювався. Колиж йому сторожиха погрозила рукою, обернувся і небавом щез у гущавині. Згодом молода англійка щиро сміялася, коли дижурна бензинової стації оповіла їй цілу історію.

— Той лев — оповідала вона — ще молодий і освоєний. Шофери автобусів і авт, які приїждять із Судану все годують його. Якщо він нічого не дістане, скаче на віз і тручає по дорожній лапами. Ніодному чоловікові не зробив він нічого злого. Він привик, що кожний автомобіліст задержується і дає йому щось їсти. А що ви далі їсти, тому скопив він на авто, щоб таким чином змусити на вас свою значайну пайку. Відтак не мав він уже відваги в повнім бігу зіскопити.

Від тієї пори їздила вже Тіг до озера Танганіка десять разів. За кожним разом ждав на неї тужно Паша, король пущі і їхав якийсь час із нею в авті. Він незвичайно заприязнився з молодого англією. Пять кільограмів мяса, що він їх за кожним разом діставав, були лиш додатком до їх приязни. Найбільшою приємністю його було знову побачити молоду жінку й переїхатися з нею автом.

Хіба можна після того говорити про льва як дикого, злобного і небезпечного хижака африканських пущ?

## Хто хоче знайти скарб.

На париських вузнях можна запримітити між багатьма іншими оголошеннями, теж повідомлення про те, що мають добувати зі Сени корабель, який зникне уже майже півтора століття на дві тієї ріки. Оголошення подає, що пошукують охочих до перевелення і сфінансування тієї праці.

У січні 1790 р. затону в Сені корабель „Телемак“. Ніхто не знав, які скарби на ньому були. Можливо, він був навантажений цінними дорожностями, може тільки знайти ми фрахтовими посилками, які за такий довгий час стратили зовсім свою вартість. Саме тепер хочуть починати добування затопленого корабля і держава шукає когось, хто був би готовий покрити кошти такого підприємства. Як одинокі користь заповнюють такому підприємстві, що все те, що добує він із двох ріки

буде його власністю. Інтерес справді ризикований, бо фінансист, який візьметься за таке діло може втратити при тому великі гроші і може теж на тому добре заробити. Усе, що на „Телемаку“ знайдуть і що не буде переступати більшої суми як 3 мільйони франків, припадає підприємстві. Від того, що перейде цю суму, 20 відсотків має припасти державі. Держава забезпечує теж собі право до дорогих каменів, шкялхотних металів у штабах або в монеті і також на ріжного роду предмети, які матимуть історичну й музейну вартість. Досі ще нема добровольця, який взявся за такий ризикований інтерес.

Хіба, що знайдеться якийсь американський багач, який не зне, що робити з грошми і скопче собі зробити лиш рекламу.

— о —

## Будапешт у квітах.

Малайська столиця буде цього року територією ріжних конгресів. Довгий час існує вже в Будапешті спеціальне товариство під назвою „Місто і край у прикрасі квітів“, яке саме тепер має велике поле до полису. Прегарне, старе палудувальне місто повинно дістати підчас гарної весни новий одяг із квітів.

Кожного дня дістають цікавіші мешканці

Будапешту листи, в яких агадане товариство дуже вичіпно просить прикрашувати вікна й балкони свіжою зеленню та ріжнobarвними квітами. Озочим діставають до мешканців ревеланні скриньки зі свіжими квітами по ціні 1.25 пенте. Будапештешні дуже радо прикрашували „місто конгресів“ квітами і як подають часописи не жалітимуть на те кошти.

## АРЕШТУВАЛИ СПІЛЬНИКА СТАВІСЬКОГО.

Перед кількома днями арештували у Франції одного зі спільників і приятелів Ставіського, 68-літнього Жана Мерсієра, великого фінансиста, який ще перед війною грав змітну роль у французькій промисловій сфері.

Вже в підсудовенні часах декого сумнівався в його фінансові операції, хоч не було ще до того ніяких даних. Про його махінації не знав теж ніхто й підчас відомої афери Ставіського.

„Обманець старого покоління“, як його тепер часописи називають, умів завжди працювати так тихо, незаметно і зручно, що ніхто й ніколи не міг попасти на слід його обманів. Кілька літ тому наважав він був контакт із Ставіським, який уже нині не живе, і разом із таким дібраним товариством робив знамениті „інтереси“.

Кілька днів тому старий обманець „засипався“, як воно іноді буває, на старім і залюбленим обманцями вживанім тріку, а саме той досвідчений обманець, який стільки літ зміг викручуватися перед відповідальністю, намагався продавати фальшиві камені як дорогоцінні. На тому його приловичи і старий обманець перетомлений життям пішов на добре заслужений відпочинок до в'язниці.

## ВЕСНЯНІ

### убрання і плащі

порукає ШАПІРА вул. Личаківська ч. 1.

## ЗВІДОМЛЕННЯ ЗІ ЗМАГАНЬ НАЙКРАЩОЮ РАДІЕВОЮ АВДІЦІЄЮ.

В Голляндії існує багато приватних підприємств, які надають телефоном ріжного роду звідомлення до радіоприймачів своїм абонентів. Такі надачі можна порівняти з надачами зі студія радіової стації, однак з тією ріжницею, що не говорять до мікрофону і голосу не переносять радіова фізля, лиш до телефонічного слухальця, яке получене з радіоприймачами абонентів. При тому радіоприймачі мають адаптери. Таких дивоглядних телефонічних централей в Голляндії 800 і вони мають 400.000 абонентів.

Ці підприємства переводять час до часу між своїми абонентами анкети на тему які авдіції найкраще підходять слухачам. Незвичайно цікавий вислід останньої анкети, що П перевели всі голляндські приватні стації. Виявилось, що за легкою музикою заявлялося 70% абонентів, якщо йде про будній день. Зате в недільній програмі 80% абонентів хоче слухати цілий день звідомлення із футбольних матчів.

## РЯТУВАВ БРАТА І САМ ЗГИНУВ.

Перед трьома тижнями безробітний гірник Віліям Бантінг із Честерфілду спратив у трагічний спосіб старшого зі своїх двох синів. Був це 9-літній хлопчина Джон, який добре вчився і був справжнім батьковим гордошам.

Підчас великодній ферій бавився Джон із своїм 7-літнім братиком Леслі над берегом ставу. Леслі вбіг в одному менті на трамполіну, спратив ріжновазу і впав у воду глибоко на кілька метрів. Джон знав, що його братик не зміє плавати. Він рішився його рятувати, хоч сам не зміє теж плавати. Джон кинувся у воду, щоб рятувати свого брата. Тимчасом той задержався на заціпних скодах, які вели глибоко у воду. Малий чинився ступиці і таким чином нидобував на беріг. Однак Джон не вийшов уже на верх і втопився. Леслі стигнув мокрий одяг і побіг із плачем додів, щоб занести батькам трагічну вістку.

— о —

## 21.000 ПИТАНЬ ПІДЧАС ПРОЦЕСУ.

Дванадцятьох присяжних суддів, в одному французькому місті, які мали проголосити присуд у невизначно важкій справі, завадало собі чимало зусиль, щоб якнайдокладніше проіріти всі подоби злочину. Підчас процесу поставили вони 21.000 питань. Це імовірно світовий рекорд, якого не досягнуто навіть на найбільших процесах.

— о —

## ЛІЧНИЦЯ З... ГАРЕМУ.

На підставі декрету президента Туреччини славний гарем Галізі Аги переміняє небавом, після перевелення ріжних потрібних перебудівок, на лічницю для поліцейських. Як кажуть будинок знаменито надається до тієї цілі. Ще до кінця світової війни той гарем зайняв 200 жінок, які замешкували вибагливо улажені кімнати.



## СПОРТОВА СТОРІНКА.

## Найбільшим ворогом змагунів — власна публіка.

Цю статтю дістали ми безпосередньо після поміщення на Спортивній Сторінці статті п. а. „Роли глядачів у спортивних імпресіях“. Одначе ми не містили її, дождавши відповідного менту. А саме такий мент прийшов після неспішних змагань України в Ярослав.

Справді дивно стає, чому поведінка нашої публіки на футбольних матчах стає чимраз гірша. Адже ще кілька літ тому, коли Україна дебютувала щойно в тодішній А-класі і нерозборлася за місце в А-класі, наша публіка зовсім інакше вела себе. Пам'ятаємо добре ті хороші, організовані, повні щирого запалу й любові до своєї дружини, оклики: „Україна, темпо!“, коли дружина чорно-червоних, здавалося, програвала. Такі хоральні заохоти робили нерідко чудеса. Дружина психічно відроджувалася і густо-часто здобувала перемогу майже в безнадійних для себе ситуаціях.

Дуже часто чуємо, що Україна не мала давніше виробленої спортової публіки. Воно може і правда, що небагато з тодішніх симпатиків нашої дружини визнавалося у всіх закарлючках футбольних приписів. Але тодішня публіка мала одно: велику спортову культуру. І саме завдяки тій культурі видало доцільно своїй дружині помагати та здобувати собі своєю поведінкою призначення й серед чужих.

Сьогодні багато змінилось на гірше. Правда, число прихильників наших футболістів сильно збільшилося, але одночасно сильно теж упала спортова культура. Знання спортивних приписів серед нашої публіки не збільшилося, навпаки — все промовляє за тим, що воно радше погіршилося, бо деякі глядачі густо-часто викликають просто жалюгідну ігноранцію футбольних правил гри.

Та знання чи незнання правил серед поодиноких глядачів — це ще дрібниця в порівнянні з поведінкою нашої публіки як цілості. Наша публіка хоче виграти своєю дружиною за всяку ціну й не рахується при тім зовсім із засобами, що при їх допомозі повинна ця перемога прийти. Іншими словами: з аматорів футболу і прихильників української дружини поробилися зацікавлені фанатики, які хочуть виключно емоціонуватися перемогою, не грою. При такому стані своєю поведінкою вони тільки шкодять власній дружині, бо коли вона програє, і програє слушно, то такі фанатичні прихильники добивають вини невдачі завжди лиш у противника і судді. При тому публіка жде завжди на якесь чудо. Грають помічники але, кісують

оборонці, чи без амбіцій тиняються по грищі напасники, — то воно не злостить так української публіки, як те, що противник уміє, чи навіть сміє оці недостачі української дружини використати. Наша публіка хоче чуда і таке чудо може створити тільки... суддя. Тому головну винуватину програної зваляють вона на суддю. Його лають, зневажають, йому погрожують за кожну найменшу помилку і навіть за об'єктивне рішення, некорисне для української дружини, та хочуть, щоб він своїми рішеннями зробив те, чого не могли ці не хотіли зробити власні гравці: виграти матч.

Теперішня слаба гра України — це не така собі химерна обнижка форми. Це головню наслідки погубної поведінки нашої публіки, яка страждала зовсім сити морального впливу на поодиноких змагунів і на дружини як цілість.

Публіка мусить бути в першу чергу об'єктивна й виявляти призначення противникові, якщо він на нього заслуговує. Призначення для противника є одночасно нагадуванням для власних гравців, бо різко підкреслює їх недотримання. Отже призначення публіки для противника має величезне виховне значіння для власних гравців.

А вже каритидним злочином супроти власної дружини є нпр. кидати каменем чи іншими предметами на ворожого гравця тільки за те, що він добре грає.

Публіка повинна бути зрівноважена й панувати над своїми нервами в особливо важких ментах. На те, що діється на грищі, мусимо дивитися критично і вміти відповідно зганити у своїх усе те, що заслуговує на напівтлумачення.

Та найважливіша роль публіки — це вміти заохочувати своїх гравців до гри, додати їм окликами охоти, завзяття й запалу до гри. Сугестивна сила маси незвичайно велика, тільки треба вміти її використати. Чомуж наші глядачі закинули такий випробований колись засіб підбадьорювання, як хорави: збірне, спонтанічне: „Україна, темпо!“

Чи не краще такими окликами привати свою дружини до бою, створити на грищі атмосферу завзятості, не уступчивості, але при тім лідерської боротьби? Чи не краще відтак, після заслуженої перемоги, відходити з почуттям вдовіль, що в тій перемозі є теж і наша невеличка заслуга?

Над цими справами наші глядачі повинні добре призадуматися і змінити свою поведінку основно. Тоді під добрим впливом публіки зміниться і гра нашої дружини тільки на краще. Глядач.

## Потрійна невдача України

ВКС ЯРОСЛАВ — УКРАЇНА 4:1 (3:0).

Україна зазнала на цьому матчу потрійну невдачу: спортову, моральну й засову. Спортову, бо дружина чорно-червоних програвала несподівано, хоч воювала з противником, якому ніщо не ворожило у Львові успіху; моральну, бо внаслідок підірваної добури слави дружини й поведінки деяких гравців України була того року, що частіша українська глядацька поведінка в неспішних грищах. Розміри найменшої була тасова невдача, спричинена фатальною погодою, бо її ніхто собі тожарство при найближчій нагоді куди не вдалося відбити, як спортову й моральну невдачу.

Україна грає вже кілька поспередніх матчів слабо, одначе такої слабості гри нашої дружини не бачили ми ще від давня. Просто важко було втера знати в Україні лишень останній пункт і так, як важко оцінювати поведінку гравців тоді, коли ціла дружина грає добре, так важко її оцінювати, коли ціла дружина грає безнадійно слабо. Програну нашої дружини вирішувати учора поспраді вже пораній гою. На грачах України відряду слідно було позитивно заломити й якісь страти воріт мали викликати серед наших гравців реакцію, то вони дивилися апатично, як противник здобував легко терор і віддавав раз-ураз під ворота Босого. Не дивно, що при повній позитивній апатії збі для Ярослав прийшов скоріше, як цього мабути самі ярославські гравці сподівалися. При тому єдиним на воріт ще одна хвиля деяких гравців чорно-червоних, а саме їх переле несподіваним. Замість застосувати спокійну та доцільну гру, гравці України отали хвилюватися, тріти гостро, а то і брехали. Про деякі події не було навіть і мови.

Найслабшим гравцем чорно-червоних був без сум-

ніву Оксегота, на якому слідно недостатку тренінгу. При тому цей гравець у найгірших підпорядкованих ситуаціях проєкційно бачився матчем, замість негайно його віджонувати. Дивно несподіваний був Босий. Найкращіше грає у дефанс. ліній без сумніву Мильом II, що був теж чи не найкращим (якщо при в'їз. гри можна говорити про найкращих) гравцем чорно-червоних. Незалежно від того у нападі Богурат, одначе випад на цілість викликавав враження розстрогованого інструменту. Дебату Зубача на середній напад не можна як слід оцінювати в увазі на слабу гру його партнерів. У нормальних умовах його дебют напевно краще виглядав би. У другій половині Зубач грає на правій допоміжній і мизувався зі своїх завдань зовсім поспраді. Скопич, Мильом і Магоцький грали нижче своєї звичайної форми.

Про поміч можна й не агадувати. Правда, Гомовський у другій половині прапозав на трюх, але воював непродуктивно. Романець старим звичком не піддавався крайника, при тому дає себе обхитити нервом і сфалювавши непотрібно противника без м'яча, мусів покинути грища. Таким чином, Україна грає майже цілу другу половину в десетку.

Хід гри: Оганіско відряду почувається на болоті граче, як Україна і переодить небезпечні ації добре диспозиованими крайниками. Напад України ходить аномічно, стосує кельську тактику далеких, неплідних поїзд, які приносять у болоті, або їх переловлюють ворожі заломники й доміняють. Перші ворота здобув Ярослав в 19 хв. а інші Оксегота і Каратимського. Україна мала добрі нагоди вирівняти, одначе їх запровадує. Другі ворота для гостей впали знову з м'яча

## НОВИНА!

„Говерля“ найкращі ровери (колеса) „Буйтур“  
єдиної кооперативної монтівні  
**Кооп. „ПЛАСТ“**  
Львів, Городецька 95.  
Жадайте проспектів — цінників!

залоги (Серегота) і Босий пускає м'яч до сітки, хоч м'яч його оборонити. Хвилюю пізніше Ярослав здобуває треті ворота.

У другій половині Україна грає гірше, одначе найбільшим її ворогом були власні пори. В 8 хв. судді винючає Романця з грища. Україна перешагає, хотіла відсидіти. У 14 хв. Богурат вільного здобуває ворота, але всі ації на вирівняння перешагають четверті ворота, що їх здобув Ярослав. Під кінець Мильом I. сходять із невідомих причин самовільно з грища і Україна кіпчить м'яч у десетку.

Оудривав п. Бузицький із Тернополя, який зробив кілька помилок у невирішності обох дружин, одначе на програву України не мав ніякого впливу.

Публіка, яка своєю поведінкою лиш шкодила Україні, к. 1000.

## ІНШІ ВИСЛІДИ О. Л.

ЛЬВІВ. Погонь I Б — Чувай 6:0 (2:0). Д. доора та Погонь. Судривав іль. Хоминицький.

ЛЬВІВ. Чорні — Корона 7:0 (4:0). Змагун Чорні Бірмани влюми на цих змаганнях згоу.

ЛЬВІВ. Погонь (Стрий) — П. Сокил 4:1 (1:0).

ПЕРЕМИШЛЬ. Юнак — Польонія 2:1 (2:0). Несподівана програма Польонії.

РЯШІВ. Лехія — Ресовія 2:1 (0:1). Несподіваний успіх Лехії.

## ТАБЕЛЯ О. Л.

1) Чорні	19	29:9	58:22
2) Польонія	18	26:10	39:24
3) Україна	18	24:12	36:25
4) Гасмонея	18	22:14	27:17
5) Погонь (Стр.)	18	20:16	51:33
6) ВКС. Ярослав	18	20:16	23:19
7) Р. К. С.	17	18:16	19:18
8) Погонь I. Б.	18	18:18	41:40
9) Ресовія	18	18:18	31:39
10) Юнак	19	17:21	42:42
11) Лехія	18	16:20	44:39
12) Чувай	17	11:23	20:44
13) Корона	19	8:30	31:76
14) Сокил II.	18	7:29	16:40

## ДЕРЖАВНА ЛІГА

ВАРШАВА. Польонія — Погонь (Львів) 1:0 (1:0). Заслужена перемога варшавської дружини, яка в першій половині замітну перевагу.

КРАКІВ. Крановія — Сьмігли 3:0 (0:0). Сьмігли грає зовсім добре, особливо в I. половині. Сьмігли здобули красивий вислід.

КАТОВИЦІ. Рух — Варшавляки 6:2 (3:0).

ЛОДЗЬ. Л. К. С. — А. К. С. 2:1 (1:1). Несподівана програма АКС-у, який у першій половині мав велику перевагу.

ПОВНАНЬ. Варта — Висла 6:2 (1:1). У першій половині рівноборства гра, у другій сильна перевага Варти.

## МИСТЕЦТВА ІНШИХ КЛАС.

ПЕРЕМИШЛЬ. Слн — Електровія 7:0 (3:0). Слн здобув уже остаточно мистецтво перемисляючої Ворота здобули: Турко 2, Городецький 2, Фелдровський 2 і Курнелець. Слн переміг свого противника 4:1.

ПЕРЕМИШЛЬ. Слн — Ярослав 2:1 (2:1). Мистецтво юніора.

ПЕРЕМИШЛЬ. Васелна (Медина) — Напуга Мистецтво Ц-класи.

САМБІР. Дністер — Бетар 1:1 (1:0). Мистецтво класи дробовийної групи. Ворота для Дністра здобув Левчицький. Дністер мав у першій половині велику перевагу, якої не зміг використати.

СТРИЙ. Скала (Стрий) — Сокил (Борислав) 8:1 (4:1). Другі з черги мистецькі змагання (Б-класи) між Скалою і Сокилом. Ворота здобули: Скала — Тимішань 3, Мелон і Павлічка. У таблиці: Скала 7 п. відл. воріт 13:5; 2) Градів (Скоп) 3 п. відл. 3) Сокил (Борислав) 4 п. 8:9; 4) Бетар 2 п. 6:4; 5) Стрий 2 п. 5:15.

ДРОГОВИЧ. Стівелець-Польмін — Ватра 4:1 (1:1). У Ватрі безнадійно заграв запалений воротар, який у першій половині програв.

БОРИСЛАВ. Ропини — Сокил II 5:1 (1:1). Змагання за мистецтво Ц-класи.

ЛЬВІВ. Україна II — Лехія II 2:1 (1:1). Мистецтво А-класи. Ворота здобули: Кирієв, Буцацький і (в карного).

ЛЬВІВ. Степ — Галзда-Штерн 5:0 (2:0). Мистецтво Ц-класи. Ворота для Степу, який м'яч оздобує формою перемогу, здобули: Тимішань 2, Павлічка 1 та Огані.

ЛЬВІВ. Праца Польська — Луг 8:1 (3:1). Мистецтво Ц-класи. Слаба гра Лугу.



## СПОРТОВА СТОРІНКА.

## Найбільшим ворогом змагунів — власна публіка.

Цю статтю дістали ми безпосередньо після розміщення на Спортивній сторінці статті п. в. „Роль глядачів у спортивних імпрезах“. Однак ми не містимо її, дожидаючи відповідного коменту. А саме такий комент прийшов після надіслання згаданого України в Ярослав.

Справді дивно стає, чому поведінка нашої публіки на футбольних матчах стає чимраз гірша. Адак же кілька літ тому, коли Україна дебютувала щойно в тодішній А-класі і нерозуміючи за місце в А-класі, наша публіка зовсім інше вела себе. Пам'ятаємо добре ті торові, організовані, повні щирого запалу й шобови до своєї дружини, оклики: „Україна, темпо!“, коли дружина чорно-червоних, здавалося, програвала. Такі хоральні заохоти робили нерозуміло. Дружина похитливо відроджувалася і густо-часто здобувала перемогу майже в безнадійних для себе ситуаціях.

Дуже часто чуємо, що Україна не мала давніше виробленої спортової публіки. Воно може і правда, що небагато з тодішніх симпатиків нашої дружини визнавалося у всіх закарлючках футбольних приписів. Але тодішня публіка мала однією велику спортову культуру. І саме завдяки тій культурі вміла доцільно своїй дружині помагати та здобувати собі своєю поведінкою призначення й серед чужих.

Сьогодні багато змінилося на гірше. Правда, число прихильників наших футболістів сильно збільшилося, але одночасно сильно теж упала спортова культура. Знання спортивних приписів серед нашої публіки не збільшилося, навпаки — все промовляє за тим, що воно радше погіршилося, бо деякі глядачі густо-часто виказують просто жалюгідну ігноранцію футбольних правил гри.

Та знання чи незнання правил серед поодиноких глядачів — це ще дрібниці в порівнянні з поведінкою нашої публіки як цілості. Наша публіка хоче виграної своєї дружини за всяку ціну й не рахується при тім зовсім із засобами, що при їх допомозі повинна ця перемога прийти. Іншими словами: з аматорів футболу і прихильників української дружини поробилися зацікавлені фанатики, які хочуть виключно емоціонуватися перемогою, не грою. При такому стані своєю поведінкою вони тільки шкодять власній дружині, бо коли вона програє, і програє глухо, то такі фанатичні прихильники добувають вину невдачі завжди лиш у противника і судді. При тому публіка жде завжди на якийсь чудо. Грають домічники зле, кіксують

оборонці, чи без амбіції тиняться по грищі напасники, — то воно не злостить так української публіки, як те, що противник уміє, чи навіть сміє оце недостачі української дружини використати. Наша публіка хоче чуда і таке чудо може створити тільки... суддя. Тому головну вину програної зважало вона на суддю. Його лають, знесажують, йому погрожують за кожну найменшу помилку і навіть за об'єктивне рішення, некорисне для української дружини, та хочуть, щоб він своїми рішеннями зробив те, чого не могли чи не хотіли зробити власні гравці: випрати мету.

Теперішня слаба гра України — це не така собі химерна обнижка форми. Це головню наслідки погубної поведінки нашої публіки, яка стратила зовсім силу морального впливу на поодиноких змагунів і на дружину як цілість.

Публіка мусить бути в першу чергу об'єктивна й виявляти признання противникові, якщо він на нього заслуговує. Признання для противника є одночасно наганою для власних гравців, бо різко підкреслює їх недотягнення. Отже признання публіки для противника має величезне виховне значіння для власних гравців.

А вже каригідним злочинном супроти власної дружини є нпр. кидати каменем чи іншими предметами на ворожого гравця тільки за те, що він добре грає.

Публіка повинна бути зрівноважена й панувати над своїми нервами в особливо важких ментах. На те, що діється на грищі, мусимо дивитися критично і вміти відповідно зганити у своїх усе те, що заслуговує на напівнування.

Та найважливіша роль публіки — це вміти заохочувати своїх гравців до гри, додати їм окликами охоти, завзяття й запалу до гри. Сугестивна сила маси незвичайно велика, тільки треба вміти її використати. Чомуж наші глядачі закинули такий випробований колись засіб підбадьорювання, як хорово, збірне, спонтанічне: „Україна, темпо!“

Чи не краще такими окликами пірвати свою дружину до бою, створити на грищі атмосферу завзятості, не уступчивості, але при тім лицарської боротьби? Чи не краще відтак, після заслуженої перемоги, відходити з почуттям вдовіль, що в тій перемозі є теж і наша невеличка заслуга?

Над цими справами наші глядачі повинні добре призадуматися і змінити свою поведінку основно. Тоді під добрим впливом публіки зміниться і гра нашої дружини тільки на краще. Глядач.

## Потрійна невдача України

ВНС ЯРОСЛАВ — УКРАЇНА 4:1 (3:0)

Україна зазнала як нікому мету потрійну невдачу: спортову, моральну й грошову. Спортову, бо дружина чорно-червоних програла несподівано, хоч зовсім заслуговувала на перемогу, грошову, бо внісши добору гроші дружині й поведінку деяких гравців України була того роду, що частина українських глядачів дожидала з несподіваною грицею. Розширено найменше була самота невдачі, спричинена фатальною погодою, бо її зміжко собі товариство при найбільшій нагоді купити кимсь відбита, як спортову й моральну невдачу.

Україна грає вже кілька попередніх матчів слабо, а значе такої слабості гри нашої дружини не бачили ми вже від давня. Просто важко було знова знайти в Україні якийсь лийший пункт і так, як завжди оцінювали поодинокі гравці тоді, коли ціла дружина грає добре, так теж важко їх оцінювати, коли ціла дружина грає безнадійно слабо. Програну нашої дружини вирішив знова показати вже перший гол. На грах України відразу садно було помітно залюбований й замість отримати горіт мала виклипати серед наших гравців реакцію, то коли доцільно апатично, як противника здобуває лийно терет і спинається раз-ураз під ворота Босого. Не диво, що при доволі пенітентній атакі 3:0 для Ярослава прийшло скоріше, як шого мабує собі Ярославські грішні оцінювання. При тому вибило на ворт ще одна доба доміж гравців чорно-червоних, а саме їх першове поопанування. Замість заохочувати спокійну та доцільну гру, гравці України стали дикуються, проти гостро, а то і брутально. Про доміжні оцінки не було навіть і мови.

Найслабшим гравцем чорно-червоних був без сум-

ніву Серготи, на якому садно недостачу тренінгу. При тому цей гравець у найгірших підвортних ситуаціях прісподівно бачився мачем, замість негайно його відкошувати. Дивно несподіваний був Босий. Найрівніше грає у дефеа. ліній без сумніву Мильом II, що був теж чи не найлінійшим (якщо при в'ор. гри можна говорити про найлінійших) гравцем чорно-червоних. Незалежно від того у нападі Богурат, одначе напад як цілість викликає враження розстроєного інструменту. Дебюту Зубача на середині нападу не можна як слід оцінювати в увазі на слабу гру його партнерів. У нормальних умовах його дебют напевно краще виглядав би. У другій половині Зубач грає на протіві допоміж і виправує в своїх задрівх зовсім погрізно. Окопня, Мильом і Магоский грали нижче своєї звичайної форми.

Про доміж можна й не згадувати. Правда, Гомосовий у другій половині прісподівно за тріох, але зовсім несподівано. Ромішків старим звичаєм не виправує крайніми, при тому дав себе обхотити перкам і ефакціонами несподівано противника без мачи, мусів покинути грище. Тимти тином Україна грає майже цілу другу половину в деситку.

Хід гри: Описано відразу почувається на болоті грає, як Україна і переводить небезпечні мачі добре диспозионами крайніми. Напад України ходить а-ля-чю, отосує кетську тактику дельних, нецінних, мачи прісподівно у болоті, або їх переміщують в розді озлоблених й доміжних. Перші ворота озлобує Ярослав в 10 хв. а наші Серготи і Каратинського. Україна мала добрі нагоди вирішити, одначе їх запропашує. Другі ворота для гостей мачи знову а мачи

## НОВИНА!

„Говерля“ найкращі ровери (колеса) „Буйтур“  
єдиної кооперативної монтівні  
**Кооп. „ПЛАСТ“**  
Львів, Городецька 95.  
Жадайте проспектів — цінників!

залогі (Серготи) і Босий прісподівно мач до сітки, хот мач його оборонити. Хвирилу піаніше Ярослав адобу, мач треті ворота.

У другій половині Україна грає лийше, одичи найбільшим й ворогом були власні пори. В 8 хв. судді визначає Ромашня а грища. Україна переважала, хот грає відсестку. У 14 хв. Богурат а вільного здобуває ворота, але всі лийці на виправляння переміщують мач треті ворота, що їх адобує Ярослав. Під кінець Мильом I. сходить із невідомих причин самовільно і грища і Україна ачінить мету у деситку.

Суддівана п. Бушадний із Тернопілля, лий прісподівно кілька помилку у невористі обох дружин, одичи на програму України не мав лийного впливу.

Публіки, яка своєю поведінкою лиш шкодила Україні, п. 1000.

## ІНШІ ВИСЛІДИ О. Л.

Львів. Погонь I Б — Чувай 6:0 (2:0). Д. доора прісподівно. Суддівана Івас. Хоашпінненсь.

Львів. Чорні — Корона 7:0 (4:0). Змагун Чорні Бірман аломи на цих змаганнях шогу.

Львів. Погонь (Стрий) — П. Сокіл 4:1 (1:0).

Львів. Юнак — Польонія 2:1 (2:0). Несподівано програє Польонія.

Ришів. Лехія — Ресовія 2:1 (0:1). Несподівано успіх Лехії.

## ТАБЕЛЯ О. Л.

1) Чорні	19	29	9	58:22
2) Польонія	18	26:10	39:24	
3) Україна	18	24:12	36:25	
4) Гасмонія	18	22:14	27:17	
5) Погонь (Стр.)	18	20:16	51:33	
6) ВКС. Ярослав	18	20:16	23:19	
7) Р. К. С.	17	18:16	19:18	
8) Погонь I Б.	18	18:18	41:40	
9) Ресовія	18	18:18	31:39	
10) Юнак	19	17:21	42:42	
11) Лехія	18	16:20	44:39	
12) Чувай	17	11:23	20:44	
13) Корона	19	8:30	31:76	
14) Сокіл II.	18	7:29	16:40	

## ДЕРЖАВНА ЛІГА.

Варшава. Польонія — Погонь (Львів) 1:0 (1:0). Заслужена перемога варшавської дружини, яка мач в першій половині змичну перевагу.

Краків. Краковія — Сьмігли 3:0 (0:0). Сьмігли грає зовсім добре, особливо в I половині. Сьмігли адобути кращий вислід.

Катовиці. Рух — Варшавлянка 6:2 (3:0).

Лодзь. Л. К. С. — А. К. С. 2:1 (1:1). Незаслужено програє АКС-у, який у першій половині мач сильну перевагу.

Познань. Варта — Висла 6:2 (1:1). У першій половині рівнорядна гра, у другій сильна перевага Варти.

## МИСТЕЦТВА ІНШИХ КЛАС.

ПЕРЕМІШЛІ. Сні — Електронія 7:0 (3:0). Сні адобує уже остаточно мистецтво перемислових Ашан. Ворота адобує: Турко 2, Городецький 2, Федоренко 2 і Куріленко. Сні перемішав свого противника мачю.

ПЕРЕМІШЛІ. Сні — Ярослав 2:1 (2:1). Мистецтво юніорів.

ПЕРЕМІШЛІ. Веселия (Медика) — Напаша М. Мистецтво Цялоси.

САМБІР. Дністер — Бетар 1:1 (1:0). Мистецтво ачлани дробобитської групи. Ворота для Дністра адобує Лийчидний. Дністер мач у першій половині сильну перевагу, лийше мачи виправляється.

СТРИЙ. Сніла (Стрий) — Сокіл (Борислав) 3:1 (1:1). Другі а черги мистецтва змагання (Б-клас) змагання Сніла ачлоско у свою юність. Ворота адобує: Змагання 3, Медана і Пашіна. У табелі ачлоско: 1) Сніла 7 п. віді. горіт 13:3; 2) Гредів (Сніла) 3 п. віді. горіт 10:3; 3) Сокіл (Борислав) 4 п. 8:9; 4) Бетар 2 п. 6:4; 5) Стрий 2 п. 5:13.

ДРОГОБІЧ. Стшельц-Польмін — Ватра 3:2 (1:1). У Ватрі безнадійно заграв запашний асорт. мач прісподівно програє.

БОРИСЛАВ. Ропини — Сокіл II 5:1 (1:1). Змагання мистецтва Цялоси.

Львів. Україна II — Лехія II 3:1 (1:1). Мистецтво ачлани. Ворота адобує: Кийдів, Бушадний і Змагання (з лийного).

Львів. Степ — Гяада-Штерн 5:0 (2:0). Мистецтво Цялоси. Ворота для Степу, лийше мач остаточно форму перевагу, адобує: Тиміло 2, Цялоси 2, а та Огай.

Львів. Праца Польська — Луг 3:1 (3:1). Мистецтво Цялоси. Сильна гра Лугу.



Від нині в  
„Аполло“

небувала фільма на підставі правди ої події в Італії (Пів. Америка)

## НАНСІ СТІЛЬ ПРОПАЛА

Найбільше натура події в піаніно данина в часу трагічного і рвання  
сина прах Ліндберга. — В год. роді „Поривача“ Мек Леаган і Петер Ляр

Витвірня  
20-th  
Century  
Fox

## Значіння України у майбутньому совітському поході НА СЕРЕДУШУ ЕВРОПУ.

Квітнєве число „Сучасної Росії“ („Контемпорарі Рошія“, том 2, ч. 2) приносить низку цікавих статей про економічні, військові й інші питання СРСР. В редакційній статті пише Ланселот Лотон м. ін. таке: „Анексія Австрії видвинула не тільки чесько-словацьке питання, але й українське. Віддалі між Чехословаччиною та СРСР, у простій лінії, як птах летить, мало що більша понад сто миль. Коли недавно запитали Лівнінова, як Союз уявляє собі збройну поміч Чехословаччині, коли їх ділять землі, які належать до Польщі та Румунії, відповів Лівнінов приповідкою, що „хто хоче пса вдарити, той бука найде“. Варто звернути увагу на один зна-

менний факт, а саме: коли СРСР рішається йти на поміч, то червоні війська будуть спиратись на бази, положені на СРСРській Україні, переходити землі Польщі та Румунії, заселені виключно українським населенням і врешті, виходити до Чехословаччини через Підкарпатську Русь, яка теж є українською землею...“ Насувається питання: чи вийде це на здоровля СРСР?

У зв'язку з недавніми переговорами між французькими міністрами і членами англійського кабінету, присвятаних англійська преса чимало місця чеським справам, навізуючи до них також і українське питання.

(УКБЮРО, Лондон).

## МОРШИН-ЖИВЕЦЬ

Найсильніший живець гірких вод.

Дешевий сезон: травень — червень.

Інформації: Упедва живця і всі станиці „Орбісу“.

## Засідання Центрального Комітету УНДО

дня 7. травня 1938.

(КОМУНІКАТ)

Дня 7. травня 1938 р. відбулося засідання Центрального Комітету Українського Національно-Демократичного Об'єднання, в якому взяло участь 52 членів. Темою наради Центр. Комітету було теперішнє положення українського народу в Польщі. По політичному рефераті голови УНДО пос. Василя Мудрого розвинулася обширна дискусія, що тривала сім годин. Вона закінчилась однодушним ухваленням політичної декларації та резолюцій. Оголошуємо сьогодні декларацію; завтра помістимо резолюції.

### ДЕКЛАРАЦІЯ

Центрального Комітету Українського Національно-Демократичного Об'єднання у справі положення українського народу в польській державі, прийнята на засіданні дня 7. травня 1938 р.

Центральний Комітет Українського Національно-Демократичного Об'єднання в почутті надзвичайної поваги сучасного політичного положення українського народу в межах польської держави і в почутті тієї відповідальності за національну політику свого народу рішив:

1. Центральный Комітет УНДО стверджує, що за 3 роки послідовно веденої нашої партійної політики замирення і нормалізації відносин між українським та польським народом ця політика — без вини УНДО — не принесла виштовхуваних позитивних наслідків. Замість нормалізації відносин українське громадянство стоїть перед фактом бойової мобілізації та наступу польського громадянства проти українського національного життя. Безчисленні факти виявляють, що відповідальні чинники не тільки не протидіають тому протиукраїнському походу, але є часто його співучасниками.

2. Цей організований систематичний наступ проявляється особливо:

1) одиначним і масовим примусовим перетяганням осіб української народності греко-католицького обряду на латинський обряд і православної віри на католицизм, переміною православних церков на костели, переслідуванням греко-католицького і православного духовенства за його оборону релігійних прав українського населення;

2) систематичною акцією для розбиття національної єдності українського народу, якої проявами є наприклад створювання фікцій про існування окремих племен як особливих етнічних збірних у вигляді расинів, лемків, гуцулів, бойків, поліщуків, полішуків — або змагання і заходи для винародолювання дрібної шляхти.

засобами пропаганди, що промовляє до низьких інстинктів;

3) виключенням українських селян від набування землі при парцеляції більших посілів та позбавленням їх у той спосіб матеріальної підстави життя, а в пограничній полосі обмежуванням обороту землею і нерухомостями;

4) відбиранням права на науку та виховання українських дітей в їх матірній мові та вчителями української народності в області нижчого шкільництва, нехтуванням українських вимог щодо заснування та утримання українських фахових і середніх шкіл та українського університету;

5) відсуванням українського елементу від належної участі в самоуправі та її органах усіх типів;

6) елімінацією українців від праці і від становищ у публичній службі, при чому від кандидатів вимагається зміни віри та народності, що спричинює процес декласування українського елементу в Польщі та радикалізацію його настроїв;

7) обмежуванням господарського розвитку українського населення чи то в організації самостійної торгівлі чи організації української кооперації, розриванням безсправедливих причин українських господарських установ, накладаючи адміністративних кар за збірки ошадностей і взагалі негативною для наших земель інвестиційною та кредитовою політикою;

8) репресіями супроти організованого українського культурного життя, яке виявляється заборонами заснування культурно-освітніх та тіловиховних установ, як не менше розриванням таких установ і заборонами всякого роду імпрес, укладання згаданими установами;

9) обмежуванням громадянських прав і свобод організації у пограничній смузі через безоглядне стосування закону про охорону границь до українського населення та українських установ;

10) негативним відношенням державного бюджету до господарських, освітніх і культурних потреб українського народу як національної спільноти.

Щораз настиже за вирішуваним складним і незвичайно трудним українсько-польським взаємним беруться невідповідатим чинники, які не раз своїми насильними виступами виключають можливість мирно залагодити ті взаємини. Щораз менше значіння і впливу в цій ділянці має закон і право. До того польська політика на в-

країнських землях є позбавлена суцільності та одностайності, що дає змогу поодиноким органам адміністративної влади на окремих територіях стосувати рішні, норовливі суб'єктивні між кобою способи та методи завоювання.

III) Центральний Комітет стверджує, що даліше толерування такого стану може спричинити хронічну анархію, шкідливу для держави і для обох народів — українського та польського — навіть, при більшому його напруженні і при використанні посторонніми чинниками, стати загрозливим для миру. Зміна того стану в напрямі направи відносин може застатувати лише тоді, коли український народ буде притягнений до співвідповідальності за долю тих земель, які він у більшості заселює.

IV) Центральний Комітет Українського Національно-Демократичного Об'єднання домагається визнання українського народу в Польщі окремою національною особовістю — себто підметом державного права. Це нічим не порушує ні інтегральності держави, ні не суперечить обов'язуючій конституції, а випливає з природного права кожного народу до його розвитку на підставі спільної духовної культури, історичної традиції, власних господарських, суспільних та органічних потреб. Така безпека національної особовості випливає також і з духа нової політичної думки та християнської цивілізації.

V) Центральний Комітет УНДО підкреслює, що те домагання не є нове, що воно лягло між іншим в основу започаткованої в 1935 р. політики Українського Національно-Демократичного Об'єднання в справі залагодження польсько-українських відносин та було підкреслюване в усіх політичних енуціяціях проводу Партії і про воду Української Парламентарної Репрезентації, а далі ширших тіл, як Народного Комітету і Народного З'їзду Українського Національно-Демократичного Об'єднання.

Центральний Комітет УНДО стоїть непохитно на становищі, що тільки таке, загарантоване правом, признання української національної особовості може довести і до усунування національної політики польської влади супроти українського народу і до заспокоєння природних потреб національної української спільноти в Польщі.

VI) Центральний Комітет УНДО обстоює крім того негайне заспокоєння біжучих найпекучіших потреб українського національного життя в ділянках: релігійній, культурній, загально-освітній, шкільній, науковій, землеробській, фізичної культури і фізичного виховання та державно-публичної служби.

VII) З уваги на те, що всі заселені українським народом землі в Польщі творять одну геополітичну та господарську цілість, і що національні відносини на них вимагають окремого уявлявання — Центральний Комітет УНДО домагається автентичності на всіх тих землях територіальної автономії, при якій усі місцеві сили мали б спроможність виявити якнайбільше творчих зусиль і праці для культурного та господарського піднесення цього краю. Це домагання випливає не тільки з об'єктивних умов і природного права тієї території мати окрему самоуправу, але і з міжнародного зобов'язання польської держави з 14. березня 1923 р. коли то Польща перебрала суверенні права над спірною тоді територією Східної Галичини.

Центральний Комітет УНДО вважає, що така розв'язка справи тієї території лежить в інтересах обох народів — українського та польського і зокрема в інтересі польської держави, коли мати на увазі скріплення її відповідності та оборонної здатності назавжди.

VIII) Маючи на увазі політичні тези, що були та є основою української національної політики в Польщі, та з уваги на теперішню дійсність — Центральний Комітет Українського Національно-Демократичного Об'єднання закликає українське громадянство до найбільшої активності і наїтиснішого об'єднання для здійснення повної програми національної політики в Польщі.

Центральний Комітет  
Українського Національно-Демократичного  
Об'єднання.

ЕСПАНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УРЯД НЕ  
ВХОДИТЬ У ПЕРЕГОВОРИ З ЧЕРВОНИМИ.

„Рахю Насіональ“ заперечує поголоску, немовби національний уряд розглядав питання компромісного замирення. Нац. війська переможні, тому війну може закінчити лише капітуляція червоних.



Від нині в  
„Аполло“

небувала фільма на підставі правди ої події в Іліноїс (Шв. Америка)

## НАНСІ СТІЛЬ ПРОПАЛА

Найбільше нинішня подія з кіноної діяльності в даний трагічний період — смерть актриси Ліндберга. — її роль „Пірнача“ Мек Ленглен і Петер Лер.

Витвірня  
20-th  
Century  
Fox

## Значіння України у майбутньому совітському поході

НА СЕРЕДУЩУ ЄВРОПУ.

Квітнєве число „Сучасної Росії“ („Контемпорарі Рошія“, том 2, ч. 2) приносить низку цікавих статей про економічні, військові й інші питання Світового Союзу. В редакційній статті німця Ліндсхот Лотон м. ін. так: „Анексія Австрії відновила не тільки чесько-словацьке питання, але й українське. Віддає між Чехословаччиною та Совітами, у простій лінії, як птах летить, мало що більша понад сто миль. Коли недавно запитали Літвінова, як Совітський Союз уявляє собі збройну поміч Чехословаччині, коли їх ділять землі, які належать до Польщі та Румунії, відповів Літвінов відповіддю, що „хто хоче пса вдарити, той бука найде“. Варто звернути увагу на один зна-

менний факт, а саме: коли Совіти рішались йти на поміч, то червоні війська будуть спиратись на бази, положені на Совітській Україні, переходити землі Польщі та Румунії, заселені виключно українським населенням і врешті, виходити до Чехословаччини через Підкарпатську Русь, яка теж є українською землею...“ Насувається питання: чи вийде це на здоровля Совітам?

У зв'язку з недавніми переговорами між французькими міністрами і членами англійського кабінету, присвятила англійська преса чимало місця чеським справам, наближуючи до них також і українське питання.

(УКБЮРО, Лондон).

## МОРШИН-ЖИВЕЦЬ

Найсильніший живець гірких вод.

Дешевий сезон: травень — червень.

Інформації: Упедва живця і всі станиці „Орбісу“.

## Засідання Центрального Комітету УНДО

дня 7. травня 1938.

(КОМУНІКАТ).

Дня 7. травня 1938 р. відбулося засідання Центрального Комітету Українського Національно-Демократичного Об'єднання, в якому взяло участь 52 членів. Темою нарад Центр. Комітету було теперішнє положення українського народу в Польщі. По політичному рефераті голови УНДО пос. Василя Мудрого розвинулася обширна дискусія, що тривала сім годин. Вона закінчилась одностайним ухваленням політичної декларації та резолюцій. Оголошуємо сьогодні декларацію; завтра помістимо резолюції.

### ДЕКЛАРАЦІЯ

Центрального Комітету Українського Національно-Демократичного Об'єднання у справі положення українського народу в польській державі, прийнята на засіданні дня 7. травня 1938 р.

Центральний Комітет Українського Національно-Демократичного Об'єднання в почутті надзвичайної поваги сучасного політичного положення українського народу в межах польської держави і в почутті тієї відповідальності за національну політику свого народу рішив:

I. Центральный Комітет УНДО стверджує, що за 3 роки послідовно веденої нашою партією політики замирення і нормалізації відносин між українським та польським народом ця політика — без вини УНДО — не принесла достаточних позитивних наслідків. Замість нормалізації відносин українське громадянство стоїть перед фактом бойової мобілізації та наступу польського громадянства проти українського національного життя. I

III) Центральний Комітет стверджує, що даліше толерування такого стану може спричинити хронічну анархію, шкідливу для держави і для обох народів — українського та польського — навіть, при більшому його напруженні і при використанні посторонніми чинниками, стати загрозливим для миру. Зміна того стану в напрямі напруги відносин може заістнувати лише тоді, коли український народ буде притягнений до співвідповідальності за долю тих земель, які він у більшості заселює.

IV) Центральний Комітет Українського Національно-Демократичного Об'єднання домагається визнання українського народу в Польщі окремою національною особовістю — себто підметом державного права. Це нічим не порушує ні інтегральності держави, ні не суперечить обов'язуючій конституції, а впливає з природного права кожного народу до його розвитку на підставі спільної духовної культури, історичної традиції, власних господарських, суспільних та органічних потреб. Така безпека національної особовості впливає також і з духа нової політичної думки та християнської цивілізації.

V) Центральний Комітет УНДО підкреслює, що те домагання не є нове, що воно лягло між іншим в основу започаткованої в 1935 р. політики Українського Національно-Демократичного Об'єднання в справі наладнання польсько-українських відносин та було підкреслюване в усіх політичних енуціяціях проводу Партії і провладу Української Парламентарної Репрезентації, а далі ширших тіл, як Народного Комітету і Народного Зізду Українського Національно-Демократичного Об'єднання.

Центральний Комітет УНДО стоїть непохитно на становищі, що тільки таке, загарантоване правом, призначення української національної особовості може довести і до усунування національної політики польської влади супроти українського народу і до заспокоєння природних потреб національної української спільноти в Польщі.

VI) Центральний Комітет УНДО обстоює крім того негайне заспокоєння біжучих найпекучіших потреб українського національного життя в ділянках релігійній, культурній, загально-освітній, шкільній, науковій, земельній, господарській, фізичної культури і фізичного виховання та державно-публічної служби.

VII) З уваги на те, що всі заселені українським народом землі в Польщі творять одну геополітичну та господарську цілість, і що національні відносини на них вимагають окремого упорядкування — Центральный Комітет УНДО домагається введення на всіх тих землях територіальної автономії, при якій усі місцеві сили мали б спроможність виявити якнайбільше творчих зусиль і праці для культурного та господарського піднесення цього краю. Це домагання впливає не тільки в об'єктивних умовах і природного права тієї території мати окрему самоуправу, але і з міжнародного зобов'язання польської держави з 14. березня 1923 р., коли то Польща перебрала суверенні права над спірною тоді територією Східної Галичини.

Центральний Комітет УНДО вважає, що така розв'язка справи тієї території лежить в інтересах обох народів — українського та польського і зокрема в інтересі польської держави, коли мати на увазі скріплення її екзистенції та оборонної здатності назовні.

VIII) Маючи на увазі повніше те, що були та є основою української національної політики в Польщі, та з уваги на теперішню дійсність — Центральный Комітет Українського Національно-Демократичного Об'єднання закликає українське громадянство до найбільшої активності і найтіснішого об'єднання для здійснювання повної програми національної політики в Польщі.

Центральний Комітет  
Українського Національно-Демократичного  
Об'єднання.

ЕСПАНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УРЯД НЕ  
ВХОДИТЬ У ПЕРЕГОВОРИ З ЧЕРВОНИМИ.

„Радіо Національ“ заперечує поголоску, немовби національний уряд розглядав питання компромісного замирення. Нац. війська переможні, тому війну може закінчити лише капітуляція червоних.



впорядку

Атлантик

БОРИС КАРЛЬОФ

Як очайдушний генерал Ву-Ен Фанг створює небудулу креацію в найпо-  
нішій, емоційночуйній фізичній

ЖОВТИЙ ПІРАТ

## „Россія от Пограда по Дальний Владивосток“.

В половині квітня приїхав до Лондону „руський“ священник зі Закарпаття, о. М. Турчманович, щоб між російською еміграцією, а можливо також і між англійцями зібрати трохи гроша „на сооруженіє храма-памятника павшим на Карпатах во время Великой войны русским воинам“. Цей рідкий гість зі Закарпаття мав також 19. м. м. відчит між російськими емігрантами в Лондоні (їх налічують там два до три тисячі), в якому м. ін. заявив, що „на склонах Карпатських гор живіот больше мі-

люна русскіх людей, любящих Россію і називаюших себя русскими“. До тих „руських“ вчислив о. Турчманович також „яколо п'яті міліонів русскіх в Польщі, аколо трех міліонів в Румунії, кромє тако за океаном, главным образом в Соединённых Штатах, імеєтсє еще аколо міліона русскіх людей“. Всі вони готові пролити свою кров, каже о. Михайл, за те, щоб „от Пограда в Чехословакію до Владивостока на Тихом Океане била єдина великая русская земля.“

УКБЮРО, Лондон)

Чистоту і свіжість  
тіла запевнить Тобі  
ПУДЕР ПРОТИ  
ПОТУ  
SUDORYN  
АП. КОВАЛЬСЬКІ

## Показ української моди.

Прецікаву імпрезу улаштували в неділю 8. травня ц. р. кооперативи „Народне Мистецтво“ і „Труд“ у Львові. Вже робили і раніше спроби стилізації суконок у народньому стилі і навіть улаштовували конкурси „вишиваної суконки“ і т. п. Але недільна імпреза була далеко ширша і мала більш можливості тому, що тут не лише мали тільки волю поодиноким приватним особам вивести свої „креації“, а всю ініціативу перебрали у свої руки дві згадані вище кооперативи, а також і взяли на себе весь фінансовий тягар згаданої імпрези, себто, майже всі моделі були власністю тих кооператив та тих фірм, що в імпрезі взяли також участь як: „Гуцульське Мистецтво“ в Косові, кооп. „Шовк“ в Самборі, фірма „Трикоп“ у Станіславові, фірма капелюхів „Міка“ у Львові та кооп. „Базар“ у Львові.

Проекти моделей виконали українські мисткині: п. п. Стефа Базюк-Рудакевич, Софія Вальницька, Марія Морачевська, Міля Охримович, а прегарні торбинки запроектувала і частинно виконала пані Сингалевич.

Всі майже моделі вишили з робітні „Труд“, яка як відомо є під проводом пані Елі Олесницької та зі школи „Труд“.

Почалась імпреза вступним словом голови Національної Ради „Труд“ пані І. Бонковської та коротким і дуже цікавим та живим рефератом про завдання і можливості нашого народнього промислу пані інж. Стефанії Чижович.

Найцікавішим місцем цього реферату було ствердження, що вироби наших селян через різкі умови є такі дешеві, що з ними не можуть конкурувати навіть такі самі вироби фабричні, а використовують це в першій мірі чужі, тоді як ми і далі купуємо вироби фабричні.

Вже обидві прелегентки продемонстрували цікаві два моделі суконок — одна з мальованими — вечерева, друга полотняна поплуднева. Потім пішла ціла низка прегарних креацій з нашого сільського полотна, де були прикладені різного роду вишивки, з наших яворівських і бойківських мальованок, українського шовку випродукованого і з нашого сирівцю та нашими робітницями, вовняних самотканей із „Гуцульського Мистецтва“ та різних наших тканин. Опис окремих моделей подамо у найближчій „Жіночій Сторінці“, а тут лише зазначимо, що були надзвичайно гарно використані і наші вишивки до суконок цілком модних фасонів і дуже вдало прикладені наші самоткані, що цілком відповідають сучасній моді. Також було і кілька дуже вдалих стилізацій, з яких на особливе вирішення заслуговують моделі пані М. Морачевської (дитячий полотняний плащик та дамський костюм з жакетиком з яворівської мальованки) та пані Вальницької (комплет з самоткані зроблений для панни І. Куриленко). Найслабше випала стилізація полтавського строю, що можна пояснити мабуть тим, що назагал полтавський чистий стиль, який тут не може зачепитись у всій своїй класичній чистоті. Зате пані М. Охримович подала прегарний модель балевої суконки, де приклала гердани. Взагалі цій мисткині, як і пані С. Рудакевич більше вдались модерні фасони з наших тканин.

Дуже живо і дотепно давала пояснення до моделей пані Ірина Павликовська, яка, як то було помітно зі знання кожної дрібнички, була душею цілої імпрези. Пояснення не тільки давали публіці перегляд, з якого матеріалу та ким і як були виконані моделі, але й створювали між публікою та естрадою певний інтимний зв'язок.

Досить вдало дібрані модельки вміли продемонструвати красу моделей, хоч подекуди бракувало ще свободи рухів та відчувалась занадто велика нервовість. Але коли зважимо, що це не були „фаховички“, то цю хибу їм легко можна вибачити.

Здається, що мета цієї імпрези — ввести у наше життя продукти нашого народнього виробництва, а також і створити і свою „національну“, так би мовити, моду ініціаторкам вповні удалась. Може нашою вона також наше громадянство і на деякі можливості розбудови нашого промислу. Одне можна пожалувати, що нема у нас ще свого конфекційного підприємства, де деякі ідеї висунуті в креаціях цього показу можна б широко використати.

Можна також пожалувати ще й того, що ми не маємо можливості покищо пустити тих прегарних моделей у ширший світ, де вони напевно викликали б велике захоплення і наслідування, а виступити можемо з усіми тими моделями навіть перед париською публікою без найменшого страху.

А може й над цим задумуються та поспробують зреалізувати цю думку ініціаторки недільної імпрези, які доказали, що не бракує їм ані енергії, ані дотепу, ані відваги? Х. К.

## ОЗОН У ПОЗНАНІ.

В неділю, 8-го травня ц. р. у Познані відбулося відкриття організаційного з'єднання „Обозу Зєднання Народового“ на терені познанського воєводства. З центральної організації взяли у цьому відкритті участь шеф Озону Ген. Скварчинський і шеф „Зв'язку Молоді Польскі“ майор Галінат. Ген. Скварчинський виголосив промову, в якій особливо підкреслив працю польського громадянства, якою воно намагалося скріпити своє господарське становище у боротьбі з німцями.

## По широкому світі.

У Єгипті зголосив димісію шеф королівського кабінету Алі Мегер Паша.

Турецький прем'єр виїхав з міністром закорд-справ до Білгороду, щоб зложити візиту прем. Стоядіновичеві.

У СРСР арештовано б. торгпреда у Ковні Шапіра та його жінку.

Польський міністр закорд-справ Бек виїхав до Стокгольму і Талліну.

Мадярьсько-німецькі переговори у справі наладнання торговельних переговорів після англоусу покінчилися успіхом.

В Естонії прем. Еппамо утворив новий уряд.

## Свячене у Львові

СВЯЧЕНЕ КОМІТЕТУ БУДОВИ ЦЕРКВИ СВ. ІВАНА БОГОСЛОВА.

Традиційне свячене Комітету будови церкви св. Івана Богослова у Львові відбулося 8. ц. м. в салі монастиря СС. Василіанців при вул. Потоцького 95. Голова цього Комітету о. крид. Ю. Дзерович посвятив пасху і виголосив привітну промову. Опісля гості засіли за гарно прибраними столами. Підчас свяченого промовляв: о. ради. Д. Семчишин від парохії св. Юра, п. М. Рудницький від Нар. Торговлі, м-р Жонір від Нар. Організації Українців м. Львова та інші. Промовці підносили велике значення й потребу будови нових церков, цих релігійних і національних твердинь. На докінчення церкви св. І. Богослова зібрані перевели між собою збірку.

## СВЯЧЕНЕ У Т-ВІ „ВОЛЯ“.

У великій салі Т-ва „Воля“ при вул. Осолінських засіло кількасот робітників зі своїх родинами, з представниками преси та установ. Свячене поблагословив о. Горчинський і склав щирі побажання. З черги побажання всім членам склав голова т-ва Лісович. Дуже сердечно вітали привіт Преосв. Кир Никиту, який та завітав до Т-ва „Воля“, щоб скласти горкі побажання кращого розвитку т-ву і всім привітним. На свяченім виголосили теж низку промов представники установ і преси. Підчас цього милого свята пригравала оркестра т-ва „Воля“.

При хворім шлуноку, гастричній гарячці, мляості, гавці або запорі вже одна склянка гіркої води „Францішка Йосифа“ завжди ділає неоцінно, скоро і устала.

## На вічний спочинок.

Минулої неділі поплудні українське громадянство м. Львова відвело на вічний спочинок тліни останки лікаря д-ра Е. Дурделла, який помер по операції 29. квітня ц. р. у берлінській клініці. До панхиди у вірменській крипті станув Преосв. Кир Іван в асисті о. прал. Л. Куницького, о. Д. Садовського, о. дек. Малика, о. Семчишина та ще кількох священників. Над свіжою могилою на Янівському цвинтарі промовляв Покаянного о. прал. Куницький, д-р Подольський, проф. Шурат і студ. Сподар. Підчас похорону співав хор ради. Купчинського. Хор у залі падає дощ українське громадянство взяло численну участь у похороні і акція видала свіжу могилу д-ра Е. Дурделла. В. П. П.

Управа Української Громади в Берліні становила замість вінка на могилу померлого в Берліні лікаря зі Львова, бл. п. д-ра Е. Дурделла, заснувати фонд на почесне ім'я д-ра Евгена Дурделла в Народній Лічбі у Львові. На ту ціль зібрано між членами Громади в Берліні 150 (сто п'ятьдесять) гол. Заслужено цим всіх знайомих і приятелів Покаянного та громадянство у краю послати дощі жертви для поповнення цього фонду.

Управа Громади.

## НОВИНКИ.

— Футра до переховання на літо пряди „ХРОМ“, Львів, Руська 20., тел. 271-83. При часі лиси, тхори, пелерники, перфасонери, вані футра.

— Нововідкрита крамниця і робітня мист. Григорій Боднар, Станіславів, Собіського 1.

— Лиси, пелерники, краватки з футерує і поручає Юліан Глушевський, Львів, Капітуальна 3, І. телефон 254-46. Приймає ра до перехову літом.

— Запрошення на Великі Весняні Вечери набувати в Студентській Доміві при вул. Кевича 11, партер.

— Пригадка. XXXIX. Звичайні Загальні ри „Центробанку“ відбууться в четвер 10. травня 1938 р. в год. 10. передпол. в салі 1-го лодої Громади при вул. Костюшка 4.

— Вистава самоуків. Асоціація Незалежних Українських Мистців у Львові відкрила 24. ц. м. у саліх Музею Наук. Т-ва ім. Шевченка виставу малювельних праць самоуків. Відкриття 15-го в год. 12. впол. вул. Чарнецького 14. п. Вступ 49 сот., для молоді 30 сот. Є ще цього роду у нас вистава.

— Дві вистави в пам'ять Соні Левицької у рині. 20. вересня м. р. померла в Парижі значна українська малаїрка Соня Левицька, мала своє ім'я як оригінальний мистецтво.



в коротці  
**Атлантик**

## БОРИС КАРЛЮФ

Як очайдушний генерал Бу Ен Фанг створює перебуваю хрепцю в найпо-  
вішій, емоційноую й фільмі

## ЖОВТИЙ ПІРАТ

### „Россія от Попрада по Дальний Владивосток“.

В половині квітня приїхав до Лондону „руський“ священник зі Закарпаття, о. М. Турчманович, щоб між російською еміграцією, а можливо також і між англійцями зібрати трохи гроша „на сооруженіє храма-памятника павшим на Карпатах во время Великой войны русским воинам“. Цей рідкий гість зі Закарпаття мав також 19. м. м. відчит між російськими емігрантами в Лондоні (їх начислюють там два до три тисячі), в якому м. ін. заявив, що „на склонах Карпатських гор живіот больше мі-

ліона русскіх людей, любящих Россію і називающих себя русскими“. До тих „руських“ вчисив о. Турчманович також „аколо п'яти міліонів русскіх в Польщі, аколо трех міліонів в Румунії, кромє таво за океаном, главным образом в Соединённых Штатах, імеєтса еще аколо міліона русскіх людей“. Всі вони готові пролити свою кров, каже о. Михайл, за те, щоб „от Попрада в Чехословакію до Владивостока на Тихом Океане була единая великая русская земля“.

УКБЮРО, Лондон).

Чистоту і свіжість  
тіла забезпечить Тобі  
**ПУДЕР**  
ПРОТИ  
**ПОТУ**  
**SUDORYN**  
АП. КОВАЛЬСЬКІ

## Показ української моди.

Прецікаву імпрезу улаштували в неділю 8. травня ц. р. кооперативи „Народне Мистецтво“ і „Труд“ у Львові. Вже робили і раніше спроби стилізації суконок у народньому стилі і навіть улаштували конкурси „вишиваної суконок“ і т. п. Але недільна імпреза була далеко ширша і мала більші можливості тому, що тут не лишали тільки волю поодиноким приватним особам вивести свої „креації“, а всю ініціативу перебрав у свої руки дві згадані вище кооперативи, а також і взяли на себе весь фінансовий тягар згаданої імпрези, себто, майже всі моделі були власністю тих кооператив та тих фірм, що в імпрезі взяли також участь як: „Гуцульське Мистецтво“ в Косові, кооп. „Шовк“ в Самборі, фірма „Трикот“ у Станіславові, фірма капелюхів „Міка“ у Львові та кооп. „Базар“ у Львові.

Проекти моделей виконали українські мисткині: п. п. Стефа Базюк-Рудакевич, Софія Вальницька, Марія Морачевська, Міля Охримович, а прегарні торбинки запроектувала і частинно виконала пані Сінгалевич.

Всі майже моделі вийшли з робітні „Труд“, яка як відомо є під проводом пані Елі Охримович та зі школи „Труд“.

Почалась імпреза вступним словом голови Наглядної Ради „Труд“ пані І. Бонковської та коротким і дуже цікавим та живим рефератом про завдання і можливості нашого народного промислу пані інж. Стефанії Чижович.

Найцікавішим місцем цього реферату було ствердження, що виробі наших селян через різні умови є такі дешеві, що з ними не можуть конкурувати навіть такі самі вироби фабричні, з використовують це в першій мірі чужі, тоді як ми і далі купуємо вироби фабричні.

Вже обидві делегатки продемонстрували цікаві два моделі суконок — одна з мальованки — вечерова, друга полотняна поплуднева. Потім пішла ціла низка прегарних креацій з нашого сільського полотна, де були прикладені різного роду вишивки, з наших яворіських і бойківських мальованок, українського шовку випродукованого і з нашого сиріцю та нашими робітницями, воянних самотканей із „Гуцульського Мистецтва“ та різних наших тканин. Опис окремих моделей подамо у найближчій „Жіночій Сторінці“, а тут лише зазначимо, що були надзвичайно гарно використані і наші вишивки до суконок цілком модних фасонів і дуже вдало прикладені наші самоткані, що цілком відповідають сучасній моді. Також було і кілька дуже вдалих стилізацій, з яких на особливе вирішення заслуговують моделі пані М. Морачевської (дитячий полотняний плащик та дамський костюм з жакетиком з яворіської мальованки) та пані Вальницької (комплет з самоткані зроблений для панни І. Куриленко). Найслабше випала стилізація полтавського строю, що можна пояснити мабуть тим, що изагад полтавський чистий стиль, якось тут не може зацепитись у всій своїй класичній чистоті. Зате пані М. Охримович подала прегарний модель балевої суконок, де прикаала герлани. Взагалі цій мисткині, як і пані С. Рудакевич більше вдалися модерні фасони з наших тканин.

Дуже живо і дотепно давала пояснення до моделей пані Ірина Павликовська, яка, як то було помітно зі знання кожної дрібнички, була душею цілої імпрези. Пояснення не тільки давали публіці перегляд, з якого матеріалу та ким і як були виконані моделі, але й створювали між публікою та естрадою певний інтимний зв'язок.

Досить вдало дібрані модельки змілі продемонструвати красу моделей, хоч подекуди бракувало ще свободи рухів та відчувалась занадто велика нервовість. Але коли зважимо, що це не були „фаховички“, то цю хвилю їм легко можна вибачити.

Здається, що мета цієї імпрези — ввести у наше життя продукти нашого народного виробництва, а також і створити і свою „національну“, так би мовити, моду ініціаторкам вповні удалась. Може нашою вона також наше громадянство і на деякі можливості розбудови нашого промислу. Одне можна пожалувати, що нема у нас ще свого конфекційного підприємства, де деякі ідеї висунуті в креаціях цього показу можнаб широко використати.

Можна також пожалувати ще й того, що ми не маємо можливості покищо пустити тих прегарних моделей у ширший світ, де вони напевно викликалиб велике захоплення і наслідуювання, а виступити можемо з усіми тими моделями навіть перед париською публікою без найменшого страху.

А може й над цим задумуються та проробують зреалізувати цю думку ініціаторки недільної імпрези, які доказали, що не бракує їм ані енергії, ані дотепу, ані відваги?

Х. К.

## ОЗОН У ПОЗНАНІ.

В неділю, 8-го травня ц. р. у Познані відбулося відкриття організаційного з'їзду „Обозу Зєднученя Народowego“ на терені познанського воєводства. З центральної організації взяли у цьому відкритті участь шеф Озону ген. Скварчинський і шеф „Зв'язку Молодй Польскі“ майор Галінат. Ген. Скварчинський виголосив промову, в якій особливо підкреслив пращу польського громадянства, якою воно намагалося сирітати своє господарське становище у боротьбі з німцями.

## По широкому світі.

У Єгипті зголосив димісію шеф королівського кабінету Алі Мегер Паша.

Турецький прем'єр вийшов з міністром закорд. справ до Білгороду, щоб аложити візиту прем. Стоядіновичеві.

У СССР арештовано б. торгпреда у Кови Шаніра та його жінку.

Польський міністр закорд. справ Бек вибирається до Стокгольму і Талліну.

Мадярсько-німецькі переговори у справі налагодження торговельних переговорів пісан вшлягошу покінчилися успіхом.

В Естонії прем. Еппамо утворив новий уряд.

## Свячене у Львові

СВЯЧЕНЕ КОМІТЕТУ БУДОВИ ЦЕРКВИ СВ. ІВАНА БОГОСЛОВА.

Традиційне свячене Комітету будови церкви св. Івана Богослова у Львові відбулося 11. м. в салі монастиря СС. Василіанок при вул. Потоцького 95. Голова цього Комітету о. крад. Ю. Дзєрович посвятив пасху і виголосив промову. Опісля гості засіли за гарно прибраними столами. Підчас свяченого промовляли: о. ради. Д. Семчишина від парохії св. Юрія, М. Рудницький від Нар. Торговлі, м-р Жовнір від Нар. Організації Українів м. Львова та інші. Промовці підносили велике значіння й потребу будови нових церков, цих релігійних і національних твердинь. На докінчення церкви св. І. Богослова зібрані перевели між собою збір.

### СВЯЧЕНЕ У Т-ВІ „ВОЛЯ“.

У великій салі Т-ва „Воля“ при вул. Оселиських засіло кількості робітників зі своїх родин, з представниками преси та устанів. Свячене поблагословив о. Горчипський і склав щирі побажання. З черги побажання всім нам склав голова Т-ва Лісовий. Дуже сердечно вітали приватні Преосв. Кир Никиту, який та завітав до Т-ва „Воля“, щоб скласти горні побажання кращого розвитку т-ву і всім приватним. На свяченім виголосили теж низку промов представники установ і преси. Підчас цього милого свята пригравала орхестра т-ва „Воля“.

При хворім шлунку, гастричній гарячці, м'ястї, гази або запорі, якщо одна склянка гіркої води „Франціска Йосифа“ завжди діє необхідно, скоро і устало.

## На вічний спочинок.

Минулої неділі пополудні українське громадянство м. Львова відвело на вічний спочинок тліїні останки лікаря д-ра Е. Дурделла, який помер по операції 29. квітня ц. р. у берлінській клініці. До похорону у вірменській крипті станув Преосв. Кир Іван в асисті о. пра. Л. Куницького, о. Д. Садовського, о. дек. Малаго. Семчишина та ще кілька священників. На свіжою могилу на Янівському цвинтарі привітали Покійного о. пра. Куницький, д-р Подольський, проф. Щурат і студ. Сподар. Підчас похорону співав хор ради. Купчинського. Хор у церкві падав дощ українське громадянство з численну участь у похороні і відкрило нову свіжу могилу д-ра Е. Дурделла, В. Н. III

Управа Української Громади в Берліні становила замість вінка на могилу померлого в Берліні лікаря зі Львова, бл. п. д-ра Е. Дурделла, заснувати фонд на почесне ім'я ім. д-ра Е. Дурделла в Народній Лікарні у Львові. На ту ціль зібрано між членами Громади в Берліні 150 (сто п'ятдесят) марок. Закликаємо цим всіх знайомих і приятелів Покійного та громадянство у краю посилати до цієї жертви для поповнення цього фонду.

Управа Громади.

— о —

## НОВИНКИ.

— Футра до переховання на літо продає „ХРОМ“, Львів, Руська 20, тел. 271-83. Продає лиси, тхори, пелеринки, перефасоновані футра.

— Нововідкрита крамниця і робітня шовку Григорія Боднар, Станіславів, Соборського 1.

— лиси, пелеринки, краватки з футер продає й поручає Юліян Гаушевський, Львів, Канітульна 3, І. телефон 254-46. Приймає ра до перехову літню.

— Запрошення на Великі Весняні Вечори набувати в Студентській Домівні при вул. Келіча 11, партер.

— Пригадка. XXXIX. Звичайні Загадки при „Центробанку“ відбуються в четвер 10. травня 1938 р. в год. 10. передпол. в салі „Лодої Громади“ при вул. Косиошка 4, 1-й.

— Вистава самоуків. Асоціація Незалежних Українських Мистців у Львові відкриває ц. м. у залах Музею Наук. Т-ва ім. Шевченка виставу мalarських праць самоуків. Відкриття 13-го в год. 12. впол. вул. Чарнецького 4. п. Вступ 49 сот., для молоді 30 сот. Є ще ц. цього роду у нас вистава.

— Дві вистави в пам'ять Соні Левинської. 20. вересня м. р. померла в Парижі значна українська мalarка Соня Левинська. Чала своє ім'я як оригінальний мистецтво.



В 2-гі роковини смерті

**Осипа Бійовського**

упр. школи

відправиться дня 11. ц. м. в год. 7-мія рано  
ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ  
в церкві в Лючі.

чужинців, 5-го ц. м. для вшанування П пам'яті відкрив виставу графіки в Парижі під проводом головного директора Академії Мистецтв Жоржа Гюсмана в галерії Лепарек-Сагота. Другу виставу відкриють 25-го ц. м. в галерії Самбон, де виставлять п'ять акварелі. Члени французькі мистці, що були П приятелями, організують обидві вистави. Є між ними такі імена як Жан Маршан, Діноас де Сегонзак, Равль і Жан Дюфі, Еміль Бернар, Вальдо Барбей, Жімон, Буше і Менсіе.

— Хто виграв на лютерії. В нинішньому тягненні Клясової Лютерії впали м. ін. такі більші вири: 10.000 зол. на ч.: 61435 105978; 5.000 зол. на ч.: 33076 53765 94691; 2.000 зол. на ч.: 9762 10337 12731 14454 15665 17389 20384 26792 32646 38229 40200 59177 72270 83018 88236 94462 95601 114698 138762 138919 144140; 1.000 зол. на ч.: 7656 24533 25184 26107 33843 35363 40763 460065 46722 55681 57159 79308 86441 980018 101244 103716 105314 111252 115002 136600 138166 145322 146323 152256 155770.



— Найкращі зимки весняних квітів одержите на панхроматичних матеріалах, закуплених в єдиній українській фотографічній крамниці ІКОМП, Львів, Сикстуська 29.

— Гарна імпреза. Найбільше спустошення між українським народом спричинюють сухоти, що забирають рік-річно сотні тисяч жертв. До боротьби з цією жахливою недугою приступило Українське Гігієнічне Т-во, яке уладило минулої суботи під протекторатом Митрополита Андрея та обох єпископів раят, щоб придбати дохід на будову народних протитуберкульозних санаторій. На першу частину сідався концерт, що його відкрив вступним словом голова У. Г. Т-ва а-р М. Панчишин. На дальшу програму концерту склалися рецитация „До санаторія“ у виконанні п. Я. Гребенюк, тенорове солю д-ра В. Сташинського, який відспівав дві пісні, сопранове солю п. І. Приймової, яка відспівала чотири пісні та виступ професорів Музичного Інституту ім. Лисенка, що відіграли з фортепіанового тріа В. Барвінського а-моль Анданте та Алетро кон бріо. Фортепіановий супровід спочивав у руках проф. Б. Кудрика та проф. Савицького. Після мила забава затягувалася аж до ранку.

— Великентські шкоди від приморозів. Дошкульні зими і приморозки в останніх днях заподіяли великентські шкоди в городовині та садах, де обмерз цвіт. Саджані повоюються, що доки дерева взагалі не зародять або дуже слабо.

— За приналежність до ОУН засудив львівський суд Івана Демчука з Бобятина пов. Рава Руска на 7 літ в'язниці. Підсудного боронив д-р Шухевич.

— Пошесть грипи. Доші зі снігом і зимию спричинили поширення грипи та ангіни, головним дітьми. В самій Лодзі нездужає тепер коло 10.000 осіб. Перебічно кодо 20% дітей не ходить тому до шкіл.

— Як відбулося припинення Союзу Українок у краю. Одночасно з припиненням діяльності головного Т-ва Союзу Українок у Львові, відбулося теж припинення діяльності 72 філій С. У. у краю, які дістали повідомлення про припинення в п'ятницю 6. ц. м. ввечері. Одночасно відбулися в усіх філіях ревізії. Кожна С. У.

припинено частинно в п'ятницю, частинно в суботу. Поліція забрала всюди органи, книги та листування. У Головному Виділі ревізії тривала в суботу від год. 9. рано до 2. попол. Після ревізії всі акти С. У. та картотеки „Жінки“ й „Українки“ відвели 5 автами до воевідства. Порожню домівку опечатали.

— Львівська хроніка. На перехресті вул. Набеляка і Потоцького зударилися два самоходи та частинно ушкодилися. — При вул. Городецькій ч. 131 невідома жінка підкинула у брамі немовля, яке передала до міського дільничного уряду. — На гриші „Чорних“ змагун Р. Біркман зломив ногу. Його відвели до шпиталю.

— Три самоходові катастрофи трапились минулої неділі у Варшаві. Коло год. 5-ої попол. самохід зударився з трамваем. Важко раненого моторового відвели до шпиталю. Шофер вишкочив зі самоходу і врятувався з життям. — Крім того відломки скла зранили кільком подорожніх. — Друга катастрофа трапилася при вул. Гроховській, де п'яний шофер наїхав на ліхтарні. Дві пасажирки та шофер важко ранені. — Вкисці на Новім Світі самохід віхав на хідник і важко зранив 36-літнього композитора Г. Банасевича, якого відвели до шпиталю.

— Велика повнь на Закарпатті. Великі зливи дощі на Закарпатті спричинили злив рік Ужка та Ляториці, які виступили з берегів. Вола залила передмістя Мукачева. Ритунову акцію ведуть сапери.

— Єпископ висвятив свого батька. Єпископ Ортельо зі Штрасбурга висвятив свого 65-літнього батька на священника. Батько єпископа поповів перед 5 роками і записався на богословські студії. Нова висвячений 65-літній священник виконуватиме свої обов'язки на відомій лінії французьких фортифікацій Мажінота.

— Національне свято Франції. Минулої неділі ціла Франція святкувала величаро свято Анни д'Арк, національної героїни і святої. Пам'ятники вкрили французи цвітами і вінками. У стіп пам'ятника Анни д'Арк у Парижі прем. Даладіє з членами уряду склав блакитно-білий вінок з лелій з національними шарфами. Описля відобраз дефіляду військ всіх родів зброї. З черги перед пам'ятником передефілювали члени католицьких організацій під проводом єп. Босара і ген. Кастельна та стоїтькадесять тисяч членів 6. вогнистого хреста під проводом полк. де ля Рока.

— Дитина з чотирьома очима. На днях прийшла на світ у Трапезунті дитина з чотирьома очима, з яких одна пара осаджена над повіками, друга нормально під бровами. Дитина живе.

— Бойкот Карльсбаду і Марієнбаду? Два загально відомі купальні міста: Карльсбад і Марієнбад є тепер осередками німецького руху в Чехословаччині під проводом Геналіяна. Тому, що власники готелів і пансіонів маніфестують на кожному кроці свої націонал-соціалістичні переконання. — чеська преса вважає бойкотувати оба ці міста.

— Трупи в підземеллях готелю. Підчас ремонту готелю „Сплендід“ у Дрогова в Румунії робітники відкрили припадкого у глибині одного метра під землею 16 людських скелетів. При дальших розшуках знайшли ще 10 дальших скелетів. Стверджено, що всі скелети належали до молодих мужчин і пролежали в землі понад 20 років. Поліція веде енергійне слідство.

— Грабили золото з небіжчиків. Японська поліція в Токіо арештувала коло 100 робітників, які працювали в токійській крематорії і забирали золото зі зубів та перстенів спалених небіжчиків. Обчислюють, що робітники присвоїли собі золоту понад пів мільона ен.

— Смерть 9 осіб під звалищем дому. На західній пограниччі Ірану завалився будинок Каравансераю, під звалищами якого згнуло 9 осіб. Кільканиять осіб ранені.

— Великентський канал. Англійські експерти розглядають великентський господарський плян, що його опрацював французький економіст з доручення бельгійського прем'єра Ван Зеланд. Плян передбачує будову великентського каналу, що об'єднав Атлантичний океан із Чорним морем. Канал тягнувся би від Львова до Константи на просторі 4.300 км. з тим, що 2.000 км. припадо би на водний шлях Дунаю. Французькі економісти переконані, що цей плян врятує економічно середущу Європу. Його підтримує головню Чехословаччина тому, що канал матиме для неї господарські користі.

— Річні вісті. В Ізраїлі помер найстарший священник М. Норіс у 100-му році життя. — В одній з паризьких клінік підлявася операції ген. Веган. Його оперував проф. Маріон.

**Поминальне Богослуження з Панахидою**

за померших членів Дирекції Центробанку та всіх Покійних його Членів, — відбудеться в дні Загальних Зборів в четвер 12. травня 1938 р. в год. 8-й рано в Архикатедральній Церкві св. Юра у Львові.

ДИРЕКЦІЯ

Центрального Кооп. Банку „Красний Союз Кредитовий“ у Львові.

**Відозви й комунікати. ПОТРІБНО ПРОВІДНИЦЬ ДЛЯ ДИТЯЧИХ САДКІВ!**

Справа дитячих садків належить до найактуальніших і найбільш хосенних справ в українському громадянстві. Ця справа не вимагає вже окремої пропаганди, бо наші громади на підставі кількісного досвіду наглядно пізнають благодатний вплив дитячих садків як необхідної установи для суспільної опіки й виховання і тому радо влаштовують у себе сезони дитячих садків. У зв'язку з цим організатори дитячих садків звертаються до Головної Управи РШ за провідницями, іна жаль — не можемо настільки провідниць, бо досі зголосилося до нас з мале число. Тому звертаємось до всіх провідниць чи кандидаток на провідницю, які досі ще не зголосилися, щоби зробили це негайно, бо справа прийдуть й описля затвердження дотримувати Старостом вимагає довшого часу. Зголошення шліть просто на адресу: Головна Управа Рідної Школи у Львові, вул. Сикстуська 46, зазначаючи: 1) метрику, 2) свідоцтво зрілості 3) посвідку курсу провідниць, 4) свідоцтво здоров'я, і — зазначивши, на котрій погіт рефлектує провідниця.

Головна Управа Рідної Школи.

Карльсбадську воду Мільбрун поручають лідарі до домашнього лікування застою печінки.

**З кіна.****КІНО „ПАЛЯС“: „ЩАСЛИВА ТРИНАЦЯТКА“.**

Польська комедія в головній ролі з добрим комиком Селянським, що має природний гумор фізіономію та рухи, якби створені на коміка. Він грає бідного затурканого урядовця у фірмі, що має величезну крамницю. Його життя починає пересуватися перед нашими очима у хвилині, коли він у п'ятницю 13-го устан лівою ногою з ліжка, збив дзеркало і йдучи до бюра зустрів чорного kota, що перебіг йому дорогою. Ясно, що день під знаком такої ворожби не може бути щасливим, хочби хто в кишені мав лютерійний білет і якнайшвидшу віру, що виграє мільйон. Урядовець Козоволек тратить посаду і дістає нову, хочє кинути у самогубному намірі до ріки і робить дуже приємну знайомість, тратить посаду вдруге і зовсім несподівано та мимохіть дебютує у прекомічній ролі конференсьєра в театрі. Комедія має веселі ситуації, хоч і навіяна мотивами з чужих фільм (шп. „Іх сто та вона одна“) — досить удачна і подобається.

**Спортові новинки.**

Нова Рада КЛК. 8. ц. м. відбулася у Львові загальні збори КЛК, на яких вибрало новий склад у такому складі: голова Івк. Кісфас; члени Ради Івк. Козулик, Івк. Рак, Івк. Рожановський, Івк. Пактос, Івк. Пиндус, м-р Падок (Стрий), м-р Утринко (Турка) і І Коратко і м-р. Назар В. Струмийський і Сидмо. Головою Контрольної Комісії став д-р Пактос.

Перший біг на шпирець у Закарпатті відбувся з неділі 8. ц. м. На старті вийшло 21 аматунів. Біг відбувся на нагороду ред. „Молодий“. В бігу переміг 1.000 м. переміг Коваль перед Черном Адріаном. У 600 м. переміг 2000 м. переміг Коваль Олександр.

**Нові книжки й журнали.****ЖУРНАЛИ.**

УКРАЇНСЬКЕ ЮНАЦТВО. Новий журнал української молоді. Рік VI, Ч. 4 (60). Київ, 1938. Львів.

СВІТЛО І ТІНЬ. Школярський. Журнал Українського Фотографічного Товариства у Львові. Рік VI, Ч. 3 (50). Березень, 1938. Львів.



В 2-гі роковини смерті

**Осипа Бійовського**

упр. школи

відправиться для 11. ц. м. в год. 7-мія рано  
поминальне богослуження  
в церкві в Лючі.

туживів, 5-го ц. м. для вшанування її пам'яті відкрили виставу графіки в Парижі під проводом головного директора Академії Мистецтв Жоржа Гюссмана в галерії Леґарек-Саґота. Другу виставу відкриють 25-го ц. м. в галерії Самбон, де виставлять її акварелі. Чільні французькі мистці, що були її приятелями, організують обидві вистави. Є між ними такі імена як Жан Маршан, Діноа де Сегонзак, Раваль і Жан Дюфі, Еміль Бернар, Вальдо Барбей, Жімон, ґуше і Менсіє.

— Хто виграв на лотерії. В нинішньому тижнєві Класової Лотерії впали м. ін. такі більші виграші: 10.000 зол. на ч.: 61435 105978; 5.000 зол. на ч.: 33076 53765 94691; 2.000 зол. на ч.: 4762 10337 12731 14454 15665 17389 20384 26792 32646 38229 40200 59177 72270 83018 88236 94462 95601 114698 138762 138919 144140; 1.000 зол. на ч.: 7656 24533 25184 26107 33843 35363 40763 460065 46722 55681 57159 79308 86441 96018 101244 103716 105314 111252 115002 136600 138166 145322 146323 152256 155770.



— Найкращі знімки весняних квітів одержані на панхроматичних матеріалах, закуплених в єдиній українській фотографічній крамниці КОМП, Львів, Сикстуська 29.

— Гарна імпреза. Найбільше спустошення між українським народом спричинюють сухоти, що забивають рік-річно сотні тисяч жертв. До боротьби з цією жахливою недугою приступило Українське Гігієнічне Т-во, яке уладало минулої суботи під протекторатом Митрополита Андрея та обох єпископів раїт, щоб придбати дохід на будову народних протитуберкульозних санаторій. На першу частину склався концерт, що його відкрив вступним словом голова У. Г. Т-ва д-р М. Панчишин. На дальшу програму концерту складалася рецитация „До санаторії“ у виконанні п. Я. Гребешок, тенорове сольо д-ра В. Сташинського, який відспівав дві пісні, сопранове сольо п. І. Приймочої, яка відспівала чотири пісні та виступ професорів Музичного Інституту ім. Лисенка, що відіграли з фортепіанового тріо В. Барвінського а-моль Анданте та Алерро кон бріо. Фортепіановий супровід спочивав у руках проф. Б. Кудрика та проф. Савицького. Описля мила забавка затягувалася аж до ранку.

— Велитенські школи від приморозків. Дошкульне зими і приморозки в останніх днях заповдали велитенські школи в городовині та садах, де обмерз цвіт. Селяни побоюються, що деякі дерева взагалі не зародять або дуже слабо.

— За приналежність до ОУН засудив львівський суд Івана Демчука з Бобятина пов. Рава Руска на 7 літ в'язниці. Підсудного боронив д-р Шухевич.

— Пошесть грипи. Доші зі снігом і зимові спричинили поширення грипи та ангіни, головю між дітьми. В самій Люді нездужає тепер коло 10.000 осіб. Пересібно кою 20% дітей не ходить тому до шкіл.

— Як відбулося припинення Союзу Українок у краю. Одночасно з припиненням діяльності Головного Т-ва Союзу Українок у Львові, відбулося теж припинення діяльності 72 філій С. У. у краю, які дістали повідомлення про припинення в п'ятницю 6. ц. м. ввечері. Одночасно відбулися в усіх філіях ревізії. Ковжик С. У.

припинено частинно в п'ятницю, частинно в суботу. Поліція забрала всіюди органи, книги та листування. У Головному Виділі ревізії тривала в суботу від год. 9. рано до 2. попол. Після ревізії всі акти С. У. та картотеки „Жінки“ й „Українки“ відвезли 5 автами до воевідства. Порожню домівку опечатали.

— Львівська хроніка. На перехресті вул. Набеляка і Потоцького зударилися два самоходи та частинно ушкодилися. — При вул. Городецькій ч. 131 невідома жінка підкинула у брамі немовля, яке передали до міського дільничного уряду. — На гризці „Чорних“ змагун Р. Біркман зломив ногу. Його відвезли до шпиталю.

— Три самоходні катастрофи трапилися минулої неділі у Варшаві. Коло год. 5-ої попол. самохід зударився з трамваем. Важко раненого моторового відвезли до шпиталю. Шофер вискочив зі самоходу і аритувався з життям. — Крім того відломки скла зранили кільком подорожніх. — Друга катастрофа трапилася при вул. Гроховський, де п'яний шофер наїхав на ліхтарні. Дві пасажирки та шофер важко ранені. — Вкінці на Новім Світі самохід вїхав на хідник і важко зранив 36-літнього композитора Г. Банасевича, якого відвезли до шпиталю.

— Велика повнь на Закарпатті. Великі зливи дощі на Закарпатті спричинили вилив рік Ужика та Латориці, які виступили з берегів. Вода залила передмістя Мукачева. Рятункову акцію ведуть сапери.

— Єпископ висвятив свого батька. Єпископ Ортельо зі Штрасбурга висвятив свого 65-літнього батька на священника. Батько єпископа поховів перед 5 роками і записався на богословські студії. Нововисвячений 65-літній священник виконуватиме свої обов'язки на відомій лінії французьких фортифікацій Мажінота.

— Національне свято Франції. Минулої неділі ціла Франція святкувала величаво свято Анни д'Арк, національної героїни і святої. Її пам'ятники вкрили французи цвітами і вінками. У стій пам'ятника Анни д'Арк у Парижі прем. Даладіє з членами уряду склав блакитно-білий вінок з лелій з національними шарфами. Описля відобраз дефіляду війська всіх родів зброї. З черги перед пам'ятником передефілювали члени католицьких організацій під проводом єп. Босара і ген. Кастельна та стоїлкадесять тисяч членів б. воєністого хреста під проводом полк. де ля Рока.

— Дитина з чотирьома очима. На днях прийшла на світ у Трапезунті дитина з чотирьома очима, з яких одна пара осаджена над повками, друга нормально під бровами. Дитина живе.

— Бойкот Карльсбаду і Марієнбаду? Два загально відомі купальні міста: Карльсбад і Марієнбад є тепер осередками німецького руху в Чехословаччині під проводом Генляйна. Тому, що власники готелів і пансіонів маніфестують на кожному кроці свої націонал-соціалістичні переконання. — чеська преса вимагає бойкотувати оба ці міста.

— Трупи в підземеллях готелю. Підчас ремонту готелю „Сплендід“ у Дрогова в Румунії робітники відкрили припадкого у глибині одного метра під землею 16 людських скелетів. При дальших розшуках знайшли ще 10 дальших скелетів. Стверджено, що всі скелети належали до молодих мужчин і пролежали в землі понад 20 років. Поліція веде енергійне слідство.

— Грабили золото з небіжчиків. Японська поліція в Токіо арештувала коло 100 робітників, які працювали в токійській крематорії і забирали золото зі зубів та перстенів спалених небіжчиків. Обчислюють, що робітники присвоїли собі золота понад пів мільона ен.

— Смерть 9 осіб під авіаційним бомбом. На західній пограниччі Ірану завалився будинок Каравансераю, під авіаційними якого згинуло 9 осіб. Кільканадцять осіб ранених.

— Велитенський канал. Англійські експерти розглядають велитенський господарський план, що його опрацював французький економіст з доручення бельгійського прем'єра Ван Зеланда. План передбачає будову велитенського каналу, що об'єднає Атлантийський океан із Чорним морем. Канал тягнувся би від Львова до Констанци на просторі 4.300 км. з тим, що 2.000 км. припало би на водний шлях Дунаю. Французькі економісти переконані, що цей план врятує економічно середню Європу. Його підтримує головню Чехословаччина тому, що канал матиме для неї господарські користи.

— Річні вістки. В Ірландії помер найстаріший священник М. Норіс у 100-му році життя. — В одній з париських клінік піддався операції ген. Веган. Його оперував проф. Маріон.

**Поминальне Богослуження  
з Панахидою**

за померлих членів Дирекції Центробанку та всіх Покійних його Членів, — відбудеться в дні Загальних Зборів в четвер 12. травня 1936 р. в год. 8-й рано в Архикатедральній Церкві св. Юра у Львові.

ДИРЕКЦІЯ

Центрального Кооп. Банку „Красний Союз Кредитовий“ у Львові.

**Відозви й комунікати.  
ПОТРІБНО ПРОВІДНИЦЬ ДЛЯ ДИТЯЧИХ  
САДКІВ!**

Справа дитячих садків належить до найважливіших і найбільш хосенних справ в українському громадянстві. Ця справа не вимагає вже окремої пропаганди, бо наші громади не підстав, кількісного досвіду наглядно пізнали благодатний вплив дитячих садків як необхідної установи для суспільної опіки і виховання і тому радо влаштовують у себе сезонні дитячі садки. У зв'язку з цим організатори дитячих садків звертаються до Головної Управи РШ за провідницями, на жалю — не можемо вистарчити провідниць, бо досі зголосилося до нас за мале число. Тому звертаємось до всіх провідниць чи кандидаток на провідницю, які досі ще не зголосилися, щоби зробили це негайно, бо справа прийдуть й опісля затвердження дотичним Староством вимагає довшого часу. Зголошення шліть просто на адресу: Головна Управа Рідної Школи у Львові, вул. Сикстуська 46, зазначаючи: 1) метрику, 2) свідоцтво зрілості, 3) посвідку курсу провідниць, 4) свідоцтво здоров'я, і — зазначивши, на котрий повіт рефлектує провідниця.

Головна Управа Рідної Школи.

Карльсбадську воду Мілзбрун поручають відарі до домашнього лікування застою печінки.

**З кіна.**

КІНО „ПАЛІС“: „ЩАСЛИВА ТРИНАЦЯТКА“.

Польська комедія в головній ролі з добрим комедом Селанським, що має природний гумор, фізіономію та рухи, являється на комеді. Він грає бідного затурканого урядовця у фірмі, що має величезну крамницю. Його життя починає пересуватися перед нашими очима у хвилині, коли він у п'ятницю 13-го устав лівою ногою з ліжка, збив дзеркало і йдучи до бюра зустрів чорного kota, що перебіг йому дорогу. Ясно, що день під знаком такої ворожби не може бути щасливим, зміни хто в кишені мав лотерійний білет і якийсьлишній віру, що виграє мільон. Урядовець Козоволек тратить посаду і дістає нову, хоче кинути у самогубному намірі до ріки і робить дуже приємну знайомість, тратить посаду вдруге і зовсім несподівано та мамохить дебютує у прекомічній ролі конференсьєра в театрі. Комедія має веселі ситуації, хоч і навіяна мотивами з чужих фільмів (нор. „Іх сто та вона одна“) — досить удатна і подобається.

**Спортові новинки.**

Нова Рада НКЛ. 8. ц. м. відбулася у Львові за участю всіх членів НКЛ, на яких відбувся новий вибір у таємну окладі: голова Івж. Кляфос; члени Ради: Івж. Колтуник, Івж. Рад, Івж. Розанковський, Івж. Панько, Івж. Пиндус, м-р Падок (Стрий), м-р Угрієво (Турів) і-й Коритко і м-р Назар Б. Струмський (Ситків). Розвеш Контрольний Комітет створ. Пиндус.

Перший біг напростечі у Зашнові відбувся в неділю 8. ц. м. На старті змагло 21 аматорів. Біг відбувся за моторною род. „Моландія“. В бігу переміг Івж. Ковалевський. В бігу на 50-ти метрів (200 м.) переміг Івж. Омелья.

**Нові книжки й журнали.**

ЖУРНАЛИ.

УКРАЇНСЬКЕ ЮНАЦТВО. Виходить журнал у. крайської мови. Рік VI. Ч. 4 (60). Львів, 1936. Львів.

СВІТЛО Я ТІНЬ. Шовієвський. Журнал Українського Фотографічного Товариства у Львові. Рік VI. Ч. 2 (30). Вересень, 1936. Львів.



## ОГОЛОШЕННЯ

за оголошення редакція не відповідає

## Театри.

## Великий Театр:

Вівторок 10. 5. год. 7.30 „Рос-Марі“.  
Середа 11. 5. год. 7.30 „Літо в Нора“  
(прем'єра).

## Театр Голландської:

Вівторок 10. 5. год. 7.30 веч. „Летюча сестра“.  
Середа 11. 5. вистава акомп.

## Український Нар. Театр ім. Тобі-

левича:

ТОБІЛЕВИЧ:  
7. У. Пролет Марі Девел.  
8. У. Невольниця.  
9. У. „Воєва пісня“.

## Український Театр Йосифа Стадника

(сеніора):

СОКАЛЬ:  
Середа 11. 5. Нігуш — зі Стефано  
Стадника.

## МОСТИ ВЕЛИКИ:

Піттин 13. 5. Сіня квітень.  
Субота 14. 5. Подвійна бухгалтерія.  
Неділя 15. 5. Чорноморці.  
Понеділок 16. 5. Нігуш.  
Вівторок 17. 5. Грива (новинка).

## Український Народний Театр ім. М.

Садовського:

## ОЗЕРНИЙ:

10. 5. Вія.

## БОРИС:

11. 5. Маруся Богуславка.  
12. 5. Пісня Вексиди.  
13. 5. Мазепа.  
14. 5. Гетьман Полуботок.

Театр збільшує оркестру, приймає  
доброго і скрипака, гармоніста і банду-  
риста.

## КІНА.

АПОЛОН: „Нансі Стил пропала“.

АТЛАНТИК: „Зорро“ з Бобом Лівінго.  
голос.

БАЛТИК: „Князь і прохак“.

ВАНДА: „Іх троє“, „Нічний дж“.

ГРАЖДА: „П оборонці“ з Філіпом  
і Філіпом, „Кінець пів Чені“.

ЕВРОПА: „Верес“ на осп. Родаси-  
чани.

КАСІНО: „Паві Валеска“ (Грета  
Гарбо).

КОПЕРНИК: „Інститутка“ (Д. Дарвін).

МАРУСЕНЬКА: „Волесі поля“ та „А-  
грарія Бродяча“.

МЕТРО: „Відень-Львів“, „Подруж-  
жя для оди“.

МІРАЖ: „Воспал“ з Марленою Ді-  
тріс.

МУЗА: „24 години кохання“, „Роман-  
тичний мільйонер“.

ПАЛІС: „Шалена тринадцятка“.

ПАКО: „Поліс серпін“.

РАВ: „Они посерх вище“.

РІАЛІТО: „Гузарські мавери“.

РОКСІ: „Стригулася в Парижі“.

СВІТ: „Проміжний світ“, „Робінзон  
Крузо“.

СТІЛІВ: „Королева передмістя“ та  
режис.

ТОН: „Володарка джунглі“.

УТІХА: „Боротьба за золоті пол-  
та режис“.

ХІМЕРА: „Жанки над прохакією“.

## ФОТОПЛЯСТИНОК:

(па. Марійська 5).  
„Італія“

## ФОТОПЛЯСТИНОК „Святослав“ (Пасам)

Гавсман ч. 7;  
Сирія, Дамаск, Бейрут

## ЛВІВСЬКЕ РАДІО.

Вівторок 10. травня 1938.

6.15—8.00 Ранній ауд. 11.0 Для по-  
вооранців, 11.15 Для шкіл: „Тайна ду-  
ша“, 11.40 Фрагм. з фонових концертів  
Моцарта, пп., 12.05 Полудн. ауд., 13.45  
Музика з пл., у перерві в год. 14.00 Гу-  
мано ККО, 14.55 Бірка, 15.00 Гумо-  
рески І. Ляма Музика з пл., 15.25 Ві-  
жучі вістни з міста та провінції, 15.30  
Госп. вістни, 15.45 Хвилина пісень для  
огарних дітей, 16.00 Кутюк мови, 16.15  
Легка муз. у анк. салон. орк., 16.50,  
19.50, 20.55 Актуальна гутірка, 17.00 Про  
морську мінову оборону, 17.15 Кварте-  
тові мініатюри, 17.50 Шкільна молодь  
і оборона краю, 18.00, 18.50 Спорт, 18.10,  
18.20 Під блакитною бандерою, радіо-  
аматори, 18.55 Програма на застра,  
19.00 „А це горять серце мого“ опов. Г.  
Даніловського, 19.20 Дуєт, сопран,  
мелосопр., 19.35 Про устаткування ді-  
ляності, 20.00 Із давньої музики:  
сміх, орк., Ф. Андруховича, скрип-  
ка, Ф. Деніс-Слонеска алект. форт.,  
20.45 Веч. дещик, 21.00 Шопенівський  
концерт, 21.45 „Жалібний релес на  
сповід Бема“ Кипр. Норвіка, 22.05 Кон-  
кур. хорів, 22.30 Музика з пл., 22.50  
Сек. Вістни, 23.00—23.30 Популярна муз.

## Український Текстильний Склад

## „Manufactura“ Львів, Капітульна Площа 3.

Поручає: модні шовки на сукні, вовни на діти, костюми, комплети та су-  
конки. — Камгари на мужські діти одяги, матеріали на загортки, понелі-  
ни та о-сфорди на спортивні сорочки та інше.

## ПНЕВМАТИКИ

## „STOMIL“ дешеві і добрі

поручає

по фабричних цінах

## Витовд Транда

4.959 ЛВІВ, УЛ. АКАДЕМІЧНА 7.

## НОВОВІДКРИТИЙ РЕСТОРАН І ЯРСЬКА ХАРЧІВНЯ

## М. БАХУСА

Львів, ул. Гетманська ч. 22

(проти Вел. Театру) 1020,1—2.

Веч. дошник, 21.00 Симф. концерт: орк.,  
вокал, 22.00 Танк. музика, 22.50 Останні  
вістки, 23.00—23.30 Концерт бажань.

Середа, 11. травня 1938.

6.15—8.00 Ранній ауд., 11.0 Для по-  
вооранців, 11.15 Для шкіл: Пам'ятка про  
маршала, Пісні, 11.40 Фр. пісні з пл.,  
12.05 Полудн. ауд., 13.45 Інформаційна  
газетка з української мови, 13.55 Му-  
зика з пл., 14.55 Бірка, 15.00 Гумо-  
рески І. Ляма Музика з пл., 15.20 Ві-  
жучі вістни з міста та провінції, 15.30  
Госп. вістни, 15.45 Хвилина пісень для  
огарних дітей, 16.00 Кутюк мови, 16.15  
Легка муз. у анк. салон. орк., 16.50,  
19.50, 20.55 Актуальна гутірка, 17.00 Про  
морську мінову оборону, 17.15 Кварте-  
тові мініатюри, 17.50 Шкільна молодь  
і оборона краю, 18.00, 18.50 Спорт, 18.10,  
18.20 Під блакитною бандерою, радіо-  
аматори, 18.55 Програма на застра,  
19.00 „А це горять серце мого“ опов. Г.  
Даніловського, 19.20 Дуєт, сопран,  
мелосопр., 19.35 Про устаткування ді-  
ляності, 20.00 Із давньої музики:  
сміх, орк., Ф. Андруховича, скрип-  
ка, Ф. Деніс-Слонеска алект. форт.,  
20.45 Веч. дещик, 21.00 Шопенівський  
концерт, 21.45 „Жалібний релес на  
сповід Бема“ Кипр. Норвіка, 22.05 Кон-  
кур. хорів, 22.30 Музика з пл., 22.50  
Сек. Вістни, 23.00—23.30 Популярна муз.

Четвер, 12. травня 1938.

6.20 Концерт військ. орк., 7.15 Воєн-  
на ауд., 7.35 Пісні Віленишани, нар. хор,  
8.00 Діти шкіл: Малий Вок у школі,  
10.00 Співами ост. дороги: Репертизи  
Богослуження, орк., хор, 11.15 У роко-  
шини, у анк. дітей із захвоту у Вілени,  
11.40 Симфонічні марші, 12.05 Серед  
робітників, 13.45 Комунікат Хліб. На-  
зати, 13.50 Музика Пісноті, пл., 14.30  
Бетовен із пл., 14.55 Бірка, 15.00 „Пісні  
про річний край“ Корн. Матушинського,  
Музика з пл., 15.25 Віжучі вістни з  
міста та провінції, 16.00 Камер. твори  
та пісні, форт., скрипка мелосопран,  
вокал, 17.00 Із гутірок А. Слівіського  
в Півсудських, 17.20 Концерт хору,  
18.00 Актуальна гутірка, 18.15 Орк. кон-  
церт, 19.00 Сп. релігій, Е. Веллер, бас,  
у супр. форт., 19.20 „Трагедія воєн“,  
песні-монументи, хор, рецит., сола, 20.00  
Симф. концерт у анк. орк., 20.40 В го-  
дині смерті, 21.05 „Жалібна поезія“,  
орк., 21.30 Веч. дещик, 21.45 „Містерія  
трагедійної мови“ у анк. артистів театру  
з Катонів, 22.30 Музика з пл., 22.50  
Останні вістки

## ЗАКОРДОННЕ РАДІО

Вівторок 10. травня 1938

БЕРЛІН 15.00 Розр. музика, 19.45 Веч.  
годин, 20.00, 21.00 Вечір танку, БУДА-  
ПЕШТ 12.05, 22.05 Циг. музика, 20.20  
Концерт хору, ВІДЕНЬ 19.10 Вокальна  
ауд., 20.00 Пісні та марші, 21.00 Розр.  
музика, ДАЙТШЛАНДЗЕНДЕР 18.15  
Пісні Франца та Сегрена, 21.00 Афри-  
канське весілля, 22.30 Концерт гро-  
с-ф-дур Гензля, КОПІНЦІ 14.05, 18.45  
Вістни, 18.00 Вранішня з Югославії,  
Музика з пл., МІЛАН 21.00, 22.00  
„Корневільські дашони“ оп. Плішкена,  
ПРАГА 19.25 Салон. музика, 20.30,  
21.00 „Мій річний край“, пісні Сметани,  
ПАРІ ПТТ 20.00 Пісні, 20.15 Акти-  
вські пісні, РАДІО ПАРІ 20.15 Форт.,  
20.30, 21.00, 22.00, 23.00 Опера, РИМ 17.15  
Вок. концерт, 21.00, 22.00 Орк. концерт,  
СОФІЯ 14.00 Пісення, 20.45 Мелодія.

Форт., 17.55 Розр. музика, 21.00 Комедія,  
21.30 22.00 Орк. музика; СОФІЯ 18.00  
Байск. орк., 19.15 Популярні мелодії,  
19.45 20.00 Камер. музика, 21.10 Рос. ро-  
манси; ШТУТГАРТ 20.00 21.00 Вечір  
прив. Гендлеві.

Середа, 11. травня 1938.

БЕРЛІН 14.15, 15.00 Розр. музика,  
20.00 Весело в радіо, орк., сол., 21.00  
Симфонія IX. Бруннера, БУДАПЕШТ  
12.05 Симф. орк., 18.00 Циг. музика,  
19.30, 20.00, 21.00, 22.00 Опера, ВІДЕНЬ  
15.30 Альт і форт., 20.30, 21.00 Симфонія  
ч. VII е-дур Брукнера, 22.20 Легка з  
танкова музика, ДРОЙТВІЧ 20.00 „Го-  
лдинець-скупалець“ оп. Вагнера (І. Дя),  
21.20 Орк., „Сіня, КОПІНЦІ 14.05, 18.45,  
Вістни, МІЛАН 17.15 Сп. релігій, Бн-  
дзевської, 21.00, 22.00 Комедія, ПРАГА  
11.05 Салон. музика, 21.20 Концерт:  
чеські, моравські, словацькі нар. пісні,  
РАДІО ПАРІ 20.30, 21.00 Розр. музика,  
21.15 Орк., хор, РИМ 17.15 Форт., соп-  
ран, СОФІЯ 20.00, 21.00 „Норма“ оп.  
Белліні.

Четвер, 12. травня 1938.

БЕРЛІН 18.00 Розр. музика, 19.45 Веч.  
годин, 20.00, 21.00 Вечір танку, БУДА-  
ПЕШТ 12.05, 22.05 Циг. музика, 20.20  
Концерт хору, ВІДЕНЬ 19.10 Вокальна  
ауд., 20.00 Пісні та марші, 21.00 Розр.  
музика, ДАЙТШЛАНДЗЕНДЕР 18.15  
Пісні Франца та Сегрена, 21.00 Афри-  
канське весілля, 22.30 Концерт гро-  
с-ф-дур Гензля, КОПІНЦІ 14.05, 18.45  
Вістни, 18.00 Вранішня з Югославії,  
Музика з пл., МІЛАН 21.00, 22.00  
„Корневільські дашони“ оп. Плішкена,  
ПРАГА 19.25 Салон. музика, 20.30,  
21.00 „Мій річний край“, пісні Сметани,  
ПАРІ ПТТ 20.00 Пісні, 20.15 Акти-  
вські пісні, РАДІО ПАРІ 20.15 Форт.,  
20.30, 21.00, 22.00, 23.00 Опера, РИМ 17.15  
Вок. концерт, 21.00, 22.00 Орк. концерт,  
СОФІЯ 14.00 Пісення, 20.45 Мелодія.

## ШІНИ „МАСЛОСОДЗУ“

Львів, 9 травня 1938.

1 кг. масла десерт. блон. без оп. 2.95 зод.  
1 кг. масла бочков. вид. з опак. 3.00 зод.  
молоко 15—19 сот.  
(яйця копа) 3.50 зод.

Тенденція на масло знижкова на мо-  
локо здержана на яйця знижкова.

## МЕШКАННЯ

ШУКАЮ товариша життя дів. 50, америт,  
ситуованого. Зголошення до „Діла“  
під „50“.

## ШУКАЮТЬ ПРАЦІ

СОЛІДНА особа, займається фідомо гос-  
подарством старої самітної жінки, оче-  
кування або урядника. Львів, Сторона  
ч. 3 для Стефа.

## ПАНСІОНИ

ГРЕБЕНІВ Пасам Яблонських прова-  
дить Радошівська.

## НАУКА

ПОЧИНАЮ курс русизації, квітні і ма-  
борті. Континентального 81, другий днів.  
зод від год. 12—4.

## КУПНО - ПРОДАЖ

ПЛАЩИКИ джоді, хлопські тільки 17.00,  
прорвані воєнні суконки 6.75, шовки  
4.00, „СВІТ ДЗВОНКА“, Львів, Сис-  
туська 2.

РОВЕРИ, моторовери, мотоцикли гур-  
во поручає Ігнати Роман, Ска з обм. пор.  
Львів, Лейбшта 27, Цинники на бажання  
даром.

КОШИКАРСЬКІ ВИРОБИ усього роду  
найдешевше в самому джерелі, в укр.  
пській ярмарці „Салко“, Львів, ул. „І-  
часівська“ ч. 27.

ВИПРАВИ кухонні комплекті, емала  
зол. 65.—, алюмінію 90.—, з міднями,  
залізом і т. д. РЕНТШНЕР, Львів, Ле-  
гійонів 37.

НА ПРОДАЖ скрипки „Отрадівар“ з  
1722 р. в добрім стані. Оферти слати на  
адресу: Михайло Костик, Отинівський з  
Ходорів.

## МАТРИМОНІАЛЬНІ

ШУКАЮ ЗАРАЗ кімнати в послугу  
емент. утриманням. Окопція: між ін-  
тром, Потоцького а Стрийським. Згол-  
шення до „Діла“ під „На отаво“.

## РІЖНІ

ФРАНЦІШОН ГЛАСГАЛЬ — упр. ти-  
дентист тенер Львів, Пасам Гавсман 5

РОБІТНЯ АРТ. БРОНЗІВНИЧА Ст. Ст.  
динського Львів, Вірменська 25 (на  
„Зорі“) виконує всіма першими предмет-  
ні срібла і бронзи. Позолотує старі та-  
бли.

ВИРІБ ДЗЕРКАЛ, шови, рамки, скріп-  
образів найдешевше — шидирство з  
СТЕЛІМАХ, Коперника 22, год. 245-54

СТАРУ ГАРДЕРОБУ мужеську — жи-  
ємо на наймодній бельській матеріалі  
Телефон 270-25.

СТАРІ годинники та біжутерія зго-  
ла на нові найкращіше Валер. Львів,  
Шайнох оди. Там предпайма, лемпи  
направа годинників і біжутері.

МОЛОДИЙ дентист пошукує практи-  
паві як співзвучник, лізика або де-  
тистичи, з невеликою готівкою. Піс: 40  
числення закладу дентистичного у Ль-  
ві або на провінції. Ласкаві зголошення  
до Алм. під „Сніпне життя“.

## ОГОЛОШЕННЯ.

## БРИТВИ

найліпші, гарантовані, світові  
марок продає по найнижчих цінах  
оказійно фірма

## С. ФЕДЕР

ЛВІВ Коперника ч. 15  
Сискусська ч. 7  
Галицька 18

## КІР

Львів, Уайського 8

Тел. 220-38.

Станіславів, 3-го Мая

ПЛЯНИ

КОШТОРИСИ

БУДОВИ

Присилайте передплату



# ОГОЛОШЕННЯ

за оголошення редакція не відповідає

## Театри.

### Великий Театр:

Вівторок 10. 3. год. 7.30 „Ром-Марі“.  
Середа 11. 3. год. 7.30 „Місто в Ногам“  
(прем'єра)

### Театр єдинорідностей:

Вівторок 10. 3. год. 7.30 веч. „Літноту-  
шня сестра“.  
Середа 11. 3. вистави ноню.

### Український Нар. Театр ім. Тобі-

левченка:

ГОРМАЧ:  
1. У. Прохор Мери Деген.  
2. У. Невольник.  
3. У. Лисова ноню.

### Український Театр Йосифа Станіслав-

(сеніора):

СОКАЛЬ:  
Середа 11. 3. Нітуш — зі Стефом  
Станіславським.

### МОСТИ ВЕЛИКІ:

Питання 13. 3. Синя квітка  
Субота 14. 3. Подвійна бухгалтерія.  
Неделя 15. 3. Чорноморці.  
Неделя 16. 3. Нітуш.  
Вівторок 17. 3. Гріш (новинка)

### Український Народний Театр ім. М.

Садорського:

### ОЗЕРНИЙ:

10. 3. Віл.

### БОРИШ:

11. 3. Маруся Богуславна.  
12. 3. Пісня Бескиду.  
13. 3. Мавра.  
14. 3. Гетьман Полуботок.  
Театр відклавши оркестр, приймає  
доброго і сиринка, гармоніста і банду-  
риста.

## КІНА.

АПОЛОН: „Намсі Сілія пропала“  
АТЛАНТИК: „Зорро“ з Бобом Лайнго,  
голом.

БАЛТИК: „Казя і прохак“.  
ВАНДА: „Іх троє“, „Нічний дін“.

ГРАЖДА: „Пі оборони“ з Філіпом  
Філіпом, „Кінець палі Чен“.

ЕВРОПА: „Верес“ на осі, Родзев-  
чич.

КАСІНО: „Памі Валевська“ (Грета  
Гарбо).

КОПЕРНИК: „Іскупителка“ (Д. Ларбін).

МАРУСЕНКА: „Залізі поля“ та „А-  
трисія Бродяга“.

МЕТРО: „Відеп-Львів“, „Подруж-  
ка для оми“.

МІРАЖ: „Божана“ з Марією Ді-  
т-рі.

МУЗА: „24 години козани“, „Роман-  
ський міліонер“.

ПАЛАС: „Шасанна тринадцять“.

ПАКС: „Після сери“.

РАВ: „Оми доверх вище“.

РІВЛІВ: „Гуарські мавари“.

РОКС: „Стригана в Північ“.

СВІТ: „Проклятий оми“, „Робітний  
Дружок“.

СТІЛІВ: „Король перелітати“ та  
режис.

ТОН: „Володарка джунглі“.

УТІХА: „Воротби на золоті поля“  
та режис.

ХІМЕРА: „Жити над прохак“.

ФОТОПЛЯТІОН:  
(па Марієвська 5).  
„Італія“.

ФОТОПЛЯТІОН: „Световід“ (Пасан  
Гавсман 4. 7).  
Сирія, Дамаск, Бейрут.

## ЧІВІВІСЬКЕ РАДІО.

Вівторок, 10. травня 1938.

6.15—8.00 Радіо-ауд., 11.0 Для по-  
воорання, 11.15 Для шкіл: Памітка про  
маршала, Пісні, 11.40 Фр. пісн. з пл.,  
12.03 Полудн. ауд., 13.45 Інформаційна  
газетка з української мови, 13.55 Му-  
зика з пл., 14.55 Біржа, 15.00 Гумо-  
рески І. Лима Музика з пл., 15.25 Ві-  
жучі вістки з міста та провінції, 15.30  
Госп. вістки, 15.45 Хвилина питань для  
старших дітей, 16.00 Кутюк мови, 16.15  
Легка муз. у вик. салон. орх., 16.50,  
19.30, 20.55 Актуальна гутарка, 17.00 Про  
морську мінову оборону, 17.15 Кварте-  
тові манітури, 17.30 Шкільна молодь  
і оборона краю, 18.00, 18.50 Спорт, 18.10,  
18.20 Під блакитною бандерою, радіо-  
випроміт, 18.55 Програма на завтра,  
19.00 „А це горить серце мого“ оми І.  
Даніловського, 19.20 Дуот, сопран,  
мелосопр., 19.35 Про успішну ді-  
ляність, 20.00 Із давньої музики:  
оміч, орх., Ф. Андрюховича, скрип-  
ка, Ф. Деніс-Слоновська альт., форт.,  
20.45 Веч. динка, 21.00 Шопенівський  
концерт, 21.45 „Жалібий реліод на  
сигнал Бом“ Камр. Норвіда, 22.05 Кон-  
курс хорів, 22.50 Музика з пл., 22.50  
Сот. Вістки, 23.00—23.30 Популярна муз.

## Український Текстильний Склад

## „Manufactura“ Львів, Капітульна Площа 3.

Поручає: модніші шовки на сукні, шовки на літні костюми, комплети та су-  
конки. — Камгарин на мужські літні одяги, матеріали на загортки, попелі-  
ни та оxfordи на спортивні сорочки та інше.

## ПНЕВМАТИКИ

## „STOMIL“ дешеві і добрі

поручає

по фабричних цінах

## Витовд Транда

4.959 ЛЬВІВ, УЛ. АКАДЕМІЧНА 7.

## НОВОВІДКРИТИЙ РЕСТОРАН І ЯРСЬКА ХАРЧІВНЯ

## М. БАХУСА

Львів, ул. Гетманська 4: 22

(проти Вел. Театру) 1020,1—2.

Веч. динка, 21.00 Симф. концерт; орх.,  
ауд., 22.00 Танц. музика, 22.50 Останні  
вістки, 23.00—23.30 Концерт бажань.

Середа, 11. травня 1938.

6.15—8.00 Радіо-ауд., 11.0 Для по-  
воорання, 11.15 Для шкіл: Памітка про  
маршала, Пісні, 11.40 Фр. пісн. з пл.,  
12.03 Полудн. ауд., 13.45 Інформаційна  
газетка з української мови, 13.55 Му-  
зика з пл., 14.55 Біржа, 15.00 Гумо-  
рески І. Лима Музика з пл., 15.25 Ві-  
жучі вістки з міста та провінції, 15.30  
Госп. вістки, 15.45 Хвилина питань для  
старших дітей, 16.00 Кутюк мови, 16.15  
Легка муз. у вик. салон. орх., 16.50,  
19.30, 20.55 Актуальна гутарка, 17.00 Про  
морську мінову оборону, 17.15 Кварте-  
тові манітури, 17.30 Шкільна молодь  
і оборона краю, 18.00, 18.50 Спорт, 18.10,  
18.20 Під блакитною бандерою, радіо-  
випроміт, 18.55 Програма на завтра,  
19.00 „А це горить серце мого“ оми І.  
Даніловського, 19.20 Дуот, сопран,  
мелосопр., 19.35 Про успішну ді-  
ляність, 20.00 Із давньої музики:  
оміч, орх., Ф. Андрюховича, скрип-  
ка, Ф. Деніс-Слоновська альт., форт.,  
20.45 Веч. динка, 21.00 Шопенівський  
концерт, 21.45 „Жалібий реліод на  
сигнал Бом“ Камр. Норвіда, 22.05 Кон-  
курс хорів, 22.50 Музика з пл., 22.50  
Сот. Вістки, 23.00—23.30 Популярна муз.

Четвер, 12. травня 1938.

6.20 Концерт військ. орх., 7.15 Воїн-  
ка ауд., 7.35 Пісні Вілонишчизни, нар. хор,  
8.00 Для шкіл: Малий Зок у шкіль,  
10.00 Сідайми ост. дороги: Репортажі  
Богослуження, орх., хор, 11.15 У рмо-  
ванні, у вик. дітей із захисту у Віллі,  
11.40 Симфонічні марші, 12.03 Серед  
робітників, 13.45 Комунікат Хліб, Па-  
лати, 13.50 Музика Пісноті, пл., 14.30  
Бетовен із пл., 14.55 Біржа, 15.00 „Пісні  
про рідний край“ Корн. Макушинського,  
Музика з пл., 15.25 Віжучі вістки з  
міста та провінції, 16.00 Камер. твори  
та пісні, форт., скрипка мелосопр.,  
віол., 17.00 Із гутірок А. Сілівського  
з Палудським, 17.30 Концерт хорів,  
18.00 Актуальна гутарка, 18.15 Орх. кон-  
церт, 19.00 Сп. реліод, Е. Бандер, бес.  
у супр. форт., 19.20 „Трагічна воля“,  
поезія-монтаж, хор. реліод, сола, 20.00  
Симф. концерт у вик. орх., 20.40 В го-  
дині сміху, 21.05 „Жалібий прома“,  
орх., 21.30 Веч. динка, 21.45 „Місторія  
трагічної воли“ у вик. артистів театру  
з Катонів, 22.30 Музика з пл., 22.50  
Останні вістки.

## ЗАКОРІОННЕ РАДІО.

Вівторок, 10. травня 1938

БЕРЛІН 13.00 Розр. музика, 19.45 Веч.  
годин, БРАТИСЛАВА 19.30 20.00 21.00  
22.15 „Карина“ оп. Білеті, БУДАПЕШТ  
17.30 18.00 Орх. концерт, 19.20 Хор, 22.05  
Циг. музика, ВІДЕНЬ 12.00 13.15 Розр.  
концерт, 19.10 Весела стріда ауд.,  
пісні, музика, КОШІЦІ 14.05 18.45 Вест-  
ки, 18.00 Вілліт, Музика з пл.; ЛЯВІВ  
19.20 20.00 21.00 „Болі в опері“ оп. Гай-  
бергера; МІЛІНО 17.15 Вел. 19.30 Розр.  
музика, 21.00 22.00 23.00 Лебери і По-  
оль“ оп. Білеті; ПОСТ ПАРІЗІВІ 21.00  
„Дочка лані Анто“ оп. Ласока; ПРАГА  
17.30 Вел., 18.20 Салон музика, 19.40  
20.00 Веліск. орх., 21.10 Галевий кон-  
церт, 22.15 Рум. форт. музика; РАДІО  
ПАРІ 22.15 Камер. музика; РІМ 17.15

## КУПНО - ПРОДАЖ

ПЛАЩИКИ дитчі, хлопці тільки 17.  
прекрасні новішні суконки 6.75, шовки  
4.90. „СВІТ ДІВЦІКА“, Львів, Сирі-  
туса 2. 746 4.

РОВЕРИ, моторовери, мотоцикли гут-  
во поручає Ігнати Роман, Ся з оми, пор.  
Львів, Лейонга 27. Цинки на бажан-  
даром. 1545 134

КОШИКАРСЬКІ ВИРОБИ усього роду  
найдешевше в омиому диверсі, в укр.  
північній провінції „Саліко“, Львів, у д.  
чотівська ч. 27. 813 17.

ВИПРАВИ кухонні комплекті, емале  
зол. 65.—, алюмінію 90.—, з млинцями,  
залізом і т. д. РЕНТІНЕР, Львів, Де-  
гольга 37. 972 24

НА ПРОДАЖ свиринці „Стралава“ і  
1722 р. в добрім стані. Оферти сати на  
адресу: Михайло Костик, Отинський 6,  
Ходорів. 1027 13

## МАТРИМОНІАЛЬНІ

ШУКАЮ ЗАРАЗ кімнати в посеред  
евент. утриманням. Околиці: між ш-  
тром, Потонього а Стрийським. Зго-  
шення до „Діла“ під „На отало“. 1022 14

## РІЖНІ

ФРАНЦІШОК ГЛАСГАЛЬ — упр. те-  
дентист тепер Львів, Пасаж Гавсман 1  
375 11-8

РОБІТНЯ АРТ. БРОНЗІВНИЧА Ст. Ф.  
динського Львів, Вармська 25 (д.  
„Зорі“) виконує всім церковні предмети  
зі срібла і бронзи. Позолотує старі пред-  
мети. 673

ВИРІБ ДЗЕРКАЛ, ший, рами, сорин  
образів найдешевше — шклярство І.  
СТЕЛЬМАХ, Коперника 22, год. 24-25.  
801 104

СТАРУ ГАРДЕРОБУ мужеську — ма-  
ємо на наймодніші бельєські матеріали.  
Телефон 270-25. 1014 24

СТАРІ годинники та біжутерія зго-  
на пош найкращіше Валер. Діло.  
Шайнохи оди. Там предвайна, деякі  
направа годинників і біжутерії. 519 24

МОЛОДИЙ дентист пошукує практи-  
чний як салініччи, диверсі або де-  
тиссти, з великою голицю. Піл-  
числення зякладу дентистського у д-  
ві або на провінції. Ласкаві зго-  
шення до Адм. під „Спільне життя“. 13

## ОГОЛОШЕННЯ.

## БРИТВИ

найліпші, гарантовані, світові  
марок продає по найнижчій ціні  
оказійно фірма

## С. ФЕДЕР

ЛЬВІВ Коперника ч. 13  
„Синіуські“ ч. 7  
„Галицька“ 16

## КІР

Львів, Уайського 6  
Тел. 280-82.  
Станіславів, 3-го Мал. 4.  
ПЛЯНИ  
КОШТОРИСИ  
БУДОВИ

Присилайте передплачу